



UNJONI EWROPEA

IL-PARLAMENT EWROPEW

IL-KUNSILL

**Brussell, 27 ta' Mejju 2026
(OR. en)**

2024/0017(COD)

PE-CONS 10/26

**POLCOM 51
COMER 23
FDI 4
RELEX 198
DUAL USE 10
RECH 59
ENER 65
ENV 119
CODEC 219**

ATTI LEGIŻLATTIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: **REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL dwar l-iskrinjar ta' investimenti barranin fl-Unjoni u li jħassar ir-Regolament (UE) 2019/452**

REGOLAMENT (UE) 2026/...
TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

ta' ...

dwar l-iskrinjar ta' investimenti barranin fl-Unjoni
u li jhassar ir-Regolament (UE) 2019/452

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 114 u l-Artikolu 207(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew¹,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regjuni²,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja³,

¹ ĠU C, C/2024/6027, 23.10.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2024/6027/oj>.

² ĠU C, C/2025/290, 24.1.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2025/290/oj>.

³ Il-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tad-19 ta' Mejju 2026 (għadha mhijiex ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali) u d-deċiżjoni tal-Kunsill ta' ...

Billi:

- (1) L-Unjoni tilqa' l-investimenti barranin peress li huma jikkontribwixxu għat- tkabbir billi jtejbu l-kompetittività tagħha, joħolqu l-impjiegi u l-ekonomiji ta' skala, u jgħibu kapital, teknoloġiji, innovazzjoni u għarfien espert.
- (2) L-Artikolu 3(5) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE) jispeċifika li l-Unjoni, fir-relazzjonijiet tagħha mal-bqija tad-dinja, għandha tafferma u tippromwovi l-valuri u l-interessi tagħha u tikkontribwixxi għall-protezzjoni taċ-ċittadini tagħha.
- (3) L-Unjoni u l-Istati Membri għandhom ambjent ta' investment miftuħ, li huwa minqax fit-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) u inkorporat fl-impjenji internazzjonali tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha. Madankollu, l-Artikolu 21(2) tat-TUE jiddikjara li l-politiki u l-azzjonijiet tal-Unjoni għandhom l-għan li jissalvagwardjaw il-valuri, l-interessi fundamentali, is-sigurtà, l-indipendenza u l-integrità tagħha. Dawk il-prinċipji u l-oġettivi jirfdu l-politika kummerċjali komuni tal-Unjoni, kif stabbilit fl-Artikolu 207 tat-TFUE, inkluż fir-rigward tal-investment barrani. F'dak il-kuntest, taħt l-impjenji internazzjonali meħuda fl-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ (WTO), l-Organizzazzjoni għall-Kooperazzjoni u l-Iżvilupp Ekonomiċi (OECD) u fil-ftehimiet ta' kummerċ u investment konklużi ma' pajjiżi terzi, huwa possibbli għall-Unjoni jew l-Istati Membri li jirrestringu l-investimenti diretti barranin għal raġunijiet ta' sigurtà jew ordni pubbliku, soġġetti għal ċerti rekwiżiti.

- (4) Skont ir-Regolament (UE) 2019/452 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴, ġie stabbilit qafas għall-iskrinjar mill-Istati Membri tal-investimenti diretti barranin fl-Unjoni. B'mod partikolari, dak ir-Regolament stabbilixxa mekkaniżmu ta' kooperazzjoni li jippermetti lill-Istati Membri u lill-Kummissjoni jiskambjaw informazzjoni dwar l-investimenti diretti barranin u jqajmu tħassib dwar ir-riskji għas-sigurtà jew għall-ordni pubbliku. Dak il-mekkanizmu ta' kooperazzjoni kien jirrikjedi li l-Istat Membru li fih ikun qed iseħh l-investment dirett barrani iqis kif xieraq il-kummenti pprovduti minn Stati Membri oħra u l-opinjoni maħruġa mill-Kummissjoni fid-deċiżjoni tal-iskrinjar tagħha.
- (5) Il-qafas stabbilit skont ir-Regolament (UE) 2019/452 laħaq l-objettiv tiegħu li jipprovi mekkaniżmu formali għall-Istati Membri u għall-Kummissjoni biex jiskambjaw informazzjoni dwar l-investimenti diretti barranin u biex iqajmu kuxjenza dwar ir-riskji transfruntiera għas-sigurtà jew l-ordni pubbliku li jirriżultaw minn ċerti investimenti diretti barranin.

⁴ Ir-Regolament (UE) 2019/452 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Marzu 2019 li jistabbilixxi qafas għall-iskrinjar tal-investimenti diretti barranin fl-Unjoni (ĠU L 79 I, 21.3.2019, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/452/oj>).

- (6) Madankollu, huwa meħtieġ strument leġiżlattiv ġdid biex jissahħu l-effiċjenza u l-effettività tal-iskrinjar tal-investimenti diretti barranin u biex jiġi żgurat livell oġhla ta' armonizzazzjoni madwar l-Unjoni. Tali titjib huwa meħtieġ minhabba n-natura li qed tevolvi tal-flussi tal-investimenti. L-integrazzjoni tal-ekonomiji globali, flimkien mal-gwerra u t-tensjonijiet ġeopolitiċi, wasslet biex jitfaċċaw riskji ġodda li jeħtieġ li jiġu indirizzati mill-Unjoni u mill-Istati Membri. Fl-20 ta' Ġunju 2023, il-Kummissjoni u r-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà adottaw komunikazzjoni kongunta intitolata "Strateġija Ewropea ta' Sigurtà Ekonomika" u, fit-3 ta' Diċembru 2025, adottaw komunikazzjoni kongunta intitolata "Insaħħu s-sigurtà ekonomika tal-UE". Dawk il-komunikazzjonijiet jidentifikaw l-iskrinjar tal-Investment Dirett Barrani (IDB) bħala għodda biex l-Unjoni tiġi protetta kontra r-riskji għas-sigurtà ekonomika. Il-komunikazzjonijiet jissottolinjaw il-ħtieġa li jiġu indirizzati r-riskji assoċjati mar-reżiljenza tal-ktajjen tal-provvista, mal-aċċess għall-infrastruttura kritika, mal-ħrib tat-teknoloġija, u mal-istrumentalizzazzjoni tad-dipendenzi ekonomiċi jew mal-koercizzjoni ekonomika.

- (7) Ċerti investimenti barranin li mhumiex koperti mir-Regolament (UE) 2019/452 jistgħu joħolqu riskji għas-sigurtà jew għall-ordni pubbliku . Dawk ir-riskji jikkonċernaw, b'mod partikolari, ċerti investimenti barranin imwettqa fi Stati Membri li għad ma għandhomx mekkaniżmu ta' skrinjar fis-seħħ, investimenti barranin imwettqa fi Stati Membri li tassew għandhom mekkaniżmu ta' skrinjar fis-seħħ iżda li l-kamp ta' applikazzjoni tiegħu ma jinkludix ċerti investimenti barranin sensitivi, u investimenti barranin li jsiru minn investituri barranin permezz ta' sussidjarja stabbilita fl-Unjoni (“investimenti intra-Unjoni”) u li potenzjalment jipprezentaw l-istess riskji għas-sigurtà jew għall-ordni pubbliku bħall-investimenti barranin magħmula direttament minn pajjiżi terzi.

- (8) Meta maġġoranza sinifikanti tal-Istati Membri, iżda mhux kollha, kellhom strument legiżlattiv fis-seħh li ppreveda mekkaniżmu għall-iskrinjar tal-investimenti diretti barranin, in-nuqqas ta' mekkaniżmu ta' skrinjar f'ċerti Stati Membri ppermetta lill-investituri barranin problematiċi li jixtiequ jinvestu f'assi sensitivi jinvestu f'dawk l-Istati Membri bħala bieb għas-suq intern. Barra minn hekk, f'hafna Stati Membri, il-liġijiet nazzjonali jestendu wkoll l-iskrinjar għall-investimenti intra-Unjoni. Fost l-Istati Membri hemm differenzi sostanzjali fir-rigward tal-kamp ta' applikazzjoni, il-limiti u l-kriterji użati biex jiġi vvalutat jekk investiment barrani huwiex probabbli li jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku. Hemm ukoll differenzi fi proċeduri ta' skrinjar. Dan ir-Regolament għandu l-għan li jnaqqas id-diverġenzi dwar elementi fundamentali tal-mekkanizmi ta' skrinjar implimentati fil-livell nazzjonali. F'ċerti Stati Membri, l-investiment barrani jista' jiġi implimentat qabel ma jkun irċieva approvazzjoni fir-rigward tal-effett fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku. Madankollu, oħrajn jehtiegu li l-investiment barrani jiġi ffinalizzat biss wara awtorizzazzjoni skont il-mekkanizmu ta' skrinjar. Diverġenzi bħal dawn joħolqu problema għall-funzjonament bla xkiel tas-suq intern. Pereżempju, joħolqu kundizzjonijiet mhux ekwi u jżidu l-kostijiet tal-konformità għall-investituri li jfittxu li jinnotifikaw tranżazzjonijiet f'aktar minn Stat Membru wiehed. It-tnaqqis tad-diverġenza huwa kruċjali biex tiġi żgurata l-prevedibbiltà għall-investituri fir-rigward tar-regimi nazzjonali applikabbli u l-karatteristiċi tagħhom, u b'hekk jitnaqqsu kostijiet tal-konformità assoċjati. Dan huwa aktar u aktar rilevanti meta jitqies il-livell ta' integrazzjoni tas-suq intern, li jista' jirriżulta fi tranżazzjoni waħda li jkollha impatt fuq diversi Stati Membri madwar l-Unjoni. Pereżempju, huwa possibbli li tranżazzjoni mmirata għall-akkwist ta' impriża stabbilita skont il-liġijiet ta' Stat Membru wiehed taffettwa wkoll is-sigurtà jew l-ordni pubbliku ta' Stat Membru ieħor, minhabba l-istruttura tal-katina tal-provvista jew elementi ekonomiċi oħra li jgħaqqdu l-entità fil-mira tal-Unjoni ma' kumpaniji oħra bbażati fi Stati Membri oħra. Sabiex jiġu indirizzati tali problemi relatati mal-integrazzjoni tas-suq intern u sabiex jiġu żgurati konsistenza u prevedibbiltà akbar, huwa xieraq li l-kriterji u l-elementi li għandhom jintużaw għall-valutazzjoni tal-investimenti barranin jiġu stabbiliti permezz ta' azzjoni tal-Unjoni. Għalhekk, dan ir-Regolament għandu l-għan li jżid il-konverġenza tar-regoli nazzjonali applikabbli għall-iskrinjar tal-investimenti barranin, inklużi l-investimenti intra-Unjoni, u b'hekk johloq kundizzjonijiet ekwi, iżid iċ-ċertezza għall-investituri barranin, u jipprevjeni li jitfaċċaw ostakli addizzjonali għas-suq intern.

- (9) Bl-għan li jiġi żgurat approċċ konsistenti għall-iskrinjar tal-investment barrani madwar l-Unjoni, jenħtieġ li l-Istati Membri kollha jkunu meħtieġa jiskrinjaw l-investimenti barranin għal raġunijiet ta' sigurtà jew ordni pubbliku. Barra minn hekk, l-elementi ewlenin tal-mekkanizmi nazzjonali ta' skrinjar jenħtieġ li jiġu armonizzati. Jenħtieġ li dik l-armonizzazzjoni minima tinkludi obbligu li l-Istati Membri jiżguraw li l-investimenti barranin immirati lejn entitajiet li joperaw f' sett speċifiku ta' oqsma sensitivi jiġu skrinjati. Jenħtieġ li dak l-obbligu jiżgura li ċerti investimenti barranin sensitivi jiġu skrinjati fl-Istati Membri kollha. Barra minn hekk, jenħtieġ li dan ir-Regolament ikompli jarmonizza u jiċċara l-proċeduri taħt il-mekkanizmu ta' kooperazzjoni u l-interazzjoni bejn il-mekkanizmi ta' skrinjar u l-mekkanizmu ta' kooperazzjoni . B'mod partikolari, huwa xieraq li jiġi żgurat li l-mekkanizmi ta' skrinjar kollha jinkludu rieżami inizjali li jenħtieġ li ma jdumx aktar minn 45 jum kalendarju mid-data li fiha l-preżentazzjoni titqies kompluta mill-awtorità tal-iskrinjar. Għalhekk, għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, jenħtieġ li tiġi introdotta definizzjoni ta' "preżentazzjoni" li tkopri kemm is-sottomissjoni inizjali tad-dokumentazzjoni meħtieġa kif ukoll il-valutazzjoni ta' jekk talba titqiesx kompluta . Fejn meħtieġ, jenħtieġ li titwettaq investigazzjoni fil-fond. Barra minn hekk, l-iskedi ta' żmien għan-notifika permezz tal-mekkanizmu ta' kooperazzjoni jenħtieġ li jiġu armonizzati, u l-passi għall-proċedura taħt il-mekkanizmu ta' kooperazzjoni, b'mod partikolari fir-rigward tal-provvista ta' kummenti mill-Istati Membri u l-ħruġ ta' opinjonijiet tal-Kummissjoni, jenħtieġ li jkunu allinjati aħjar. Tali armonizzazzjoni u allinjament jippermettu li jiġu indirizzati sitwazzjonijiet fejn l-iskedi ta' żmien tal-proċeduri nazzjonali ma jkunux allinjati, u li għalhekk jistgħu jdewmu tranżazzjoni. Jenħtieġ li jkun hemm ċertu livell ta' armonizzazzjoni tal-kriterji li l-Istati Membri u l-Kummissjoni jenħtieġ li jikkunsidraw meta jkunu qed jivvalutaw jekk investment barrani huwiex probabbli li jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku. Dak is-sett komuni ta' kriterji jenħtieġ li jinkludi s-sigurtà, l-integrità, ir-reżiljenza u l-funzjonament tal-entitajiet kritiċi, id-disponibbiltà tat-teknoloġiji kritiċi jew il-kontinwità tal-provvista tal-inputs kritiċi. Is-sett komuni ta' kriterji jiżgura valutazzjoni aktar uniformi tal-effett negattiv probabbli tal-investimenti barranin fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku filwaqt li jippreserva l-possibbiltà li l-Istati Membri jqisu kriterji ulterjuri li jistgħu jkunu differenti minn Stat Membru għal iehor.

- (10) L-iskrinjar tal-investimenti barranin jenħtieg li jitwettaq f'konformità ma' dan ir-Regolament. Tali skrinjar jenħtieg li jqis l-informazzjoni kollha disponibbli u jenħtieg li jaderixxi mal-prinċipju tal-proporzjonalità. Jenħtieg li jirrispetta l-oġettiv tal-preservazzjoni ta' ambjent ta' investiment miftuħ u tas-suq intern. Barra minn hekk, l-iskrinjar tal-investimenti barranin jenħtieg li jikkonforma mad-dritt tal-Unjoni, u b'mod partikolari mal-Artikoli 49 u 63 tat-TFUE. Kwalunkwe restrizzjoni fuq il-libertà tal-istabbiliment jew il-moviment liberu tal-kapital li tista' tirriżulta minn mekkaniżmi ta' skrinjar jew deċiżjonijiet ta' skrinjar, bħall-impożizzjoni ta' miżuri ta' mitigazzjoni jew il-projbizzjoni jew ix-xoljiment ta' investiment barrani, jenħtieg li tiġi ġġustifikata minn raġunijiet ta' ordni pubbliku jew sigurtà pubblika, inkluż theddid ġenwin u serju biżżejjed għal interess fundamentali tas-soċjetà. Tali raġunijiet ta' ordni pubbliku jew sigurtà pubblika jinkludu riskji għall-funzjonament tal-istituzzjonijiet u s-servizzi pubbliċi essenzjali, għall-forniment ta' prodotti jew servizzi essenzjali jew għas-sopravivenza tal-popolazzjoni, riskji ta' tfixkil serju għar-relazzjonijiet barranin jew għall-koeżistenza paċifika tan-nazzjonijiet, jew riskji għall-interessi militari.
- (11) Sabiex il-mekkanizmu ta' kooperazzjoni stabbilit minn dan ir-Regolament ikun jista' jiffunzjona b'mod effiċjenti u effettiv, huwa meħtieg li jiġi definit kamp ta' applikazzjoni minimu komuni tal-investimenti barranin li l-Istati Membri kollha jenħtieg li jiskrinjaw.

- (12) Huwa meħtieġ li l-Istat Membru li fih investment barrani jkun ippjanat li jitlesta jew ikun tlesta (“l-Istat Membru ospitanti”) isir aktar responsabbli lejn il-Kummissjoni u lejn daww l-Istati Membri li jesprimu tħassib debitament ġustifikat dwar is-sigurtà jew l-ordni pubbliku.
- (13) Il-qafas komuni stabbilit f’dan ir-Regolament jenħtieġ li jkun mingħajr preġudizzju għar-responsabbiltà esklużiva ta’ kull Stat Membru li jissalvagwardja s-sigurtà nazzjonali tiegħu kif previst fl-Artikolu 4(2) tat-TUE. Dak il-qafas komuni jenħtieġ li jkun ukoll mingħajr preġudizzju għall-protezzjoni tal-interessi essenzjali tas-sigurtà tal-Istati Membri f’konformità mal-Artikolu 346 tat-TFUE.
- (14) Dan ir-Regolament jenħtieġ li jkopri l-investimenti barranin li joħolqu jew iżommu rabtiet dejjiema u diretti bejn investituri barranin, inklużi korpi Statali, u l-entitajiet fil-mira tal-Unjoni li jwettqu attività ekonomika fi Stat Membru. Dan ir-Regolament jenħtieġ li japplika meta l-investimenti barranin jitwettqu direttament minn investitur barrani jew huma investment intra-Unjoni. Madankollu, dan jenħtieġ li ma jkoprix l-akkwist ta’ titoli ta’ kumpanija maħsuba purament għall-investment finanzjarju mingħajr l-intenzjoni li jinfluwenza l-ġestjoni jew il-kontroll tal-kumpanija (investmenti tal-portafoll).

- (15) Jinholqu rabtiet dejjiema u diretti bejn l-investitur barrani u entità fil-mira tal-Unjoni meta l-investitur barrani jikseb parteċipazzjoni effettiva fil-ġestjoni jew fil-kontroll tal-entità fil-mira tal-Unjoni. Dan huwa ċertament il-każ meta l-investitur barrani jikseb influwenza deċiżiva fuq l-entità fil-mira tal-Unjoni, jiġifieri l-kapaċità li jiddetermina waħdu jew b'mod kongunt il-politika kummerċjali tal-entità fil-mira tal-Unjoni jew de facto jew de jure. Madankollu, parteċipazzjoni effettiva fil-ġestjoni jew fil-kontroll tal-entità fil-mira tal-Unjoni tista' teżisti wkoll meta l-investitur barrani, mingħajr ma jkollu influwenza deċiżiva fuq l-entità fil-mira tal-Unjoni, xorta waħda jista' jkollu impatt materjali fuq il-politika kummerċjali, l-imġiba jew id-deċiżjonijiet tagħha, pereżempju permezz ta' parteċipazzjoni azzjonarja, drittijiet tal-vot, kuntratti, inkluż ingranaġġ li jirriżulta minn relazzjonijiet mal-fornituri, u rappreżentanza sinifikanti fil-bord.
- (16) L-akkwiżizzjonijiet permezz ta' għodod ta' riżoluzzjoni fl-ambitu tal-oqfsa ta' riżoluzzjoni konċernati (għall-banek, il-kontropartijiet ċentrali jew l-impriżi tal-assigurazzjoni jew tarriassigurazzjoni) jenħtieġ li jiġu esklużi mill-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. F'ċirkostanzi bħal dawn, il-ħin huwa essenzjali u spiss id-deċiżjonijiet jittieħdu mil-lum għal għada. Il-proċeduri ta' skrinjar previsti f'dan ir-Regolament jistgħu jxekklu l-kapaċità li jingħata rispons fil-ħin. Sabiex jiġu evitati riskji għall-istabbiltà finanzjarja, it-tranzazzjonijiet ta' riżoluzzjoni jenħtieġ li, għaldaqstant, jiġu esklużi. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jenħtieġ li jqisu, sa fejn ikun possibbli, l-oġettiv ta' dan ir-Regolament meta jkunu qed iwettqu azzjonijiet ta' riżoluzzjoni bl-involvement ta' investitur barrani, b'mod partikolari meta jkunu involuti assi strateġiċi.

- (17) L-operazzjonijiet ta' ristrutturar fi hdan grupp korporattiv jenhtieg li jaqghu barra mill-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament meta tali operazzjonijiet jitwettqu biss għall-fini tar-riorganizzazzjoni interna, pereżempju permezz tal-fużjoni jew id-diviżjoni, ta' entità fil-mira tal-Unjoni jew tal-grupp korporattiv li għalih tappartjeni l-entità fil-mira tal-Unjoni, mingħajr ma jirriżultaw f'xi bidla fis-sjeda benefiċjarja tal-entità fil-mira tal-Unjoni. B' mod partikolari, ir-ristrutturazzjonijiet interni jenhtieg li jiġu esklużi mill-kamp ta' applikazzjoni meta: ma jirriżultawx fl-akkwist ta' sjeda jew kontroll minn investitur barrani ġdid fuq l-entità fil-mira tal-Unjoni jew fuq kumpanija li direttament jew indirettament tippossjedi jew tikkontrolla lil dik l-entità fil-mira tal-Unjoni; ma jwasslux għal zieda fl-ishma miżmuma minn investituri barranin; u ma jagħtux drittijiet addizzjonali lill-investituri barranin li jistgħu jwasslu għal bidla fil-parteciċipazzjoni effettiva ta' investitur barrani wiehed jew aktar fil-ġestjoni jew fil-kontroll tal-entità fil-mira tal-Unjoni. Madankollu, ir-ristrutturazzjonijiet interni li jinvolvu l-introduzzjoni ta' entità ġuridika ġdida, stabbilita f'pajjiż terz li ma tkunx diġà rappreżentata fil-katina tas-sjeda upstream tal-entità fil-mira tal-Unjoni, jistgħu johlqu riskji għas-sigurtà u għalhekk jenhtieg li jiġu inkluzi fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. Pereżempju, tali entità tista' tkun soġgetta għal-liġi ta' pajjiż terz li jimponi obbligi fuq persuni fiżiċi jew ġuridiċi biex jikkondividu informazzjoni għal finijiet ta' intelligence mingħajr proċess ġust jew mekkaniżmi ta' sorveljanza.

- (18) Ir-Regolament (UE) 2019/452 ikopri biss l-investimenti diretti barranin magħmula direttament minn investituri barranin fl-Unjoni. Madankollu, huwa meħtieġ li l-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament jiġi estiż għall-investimenti barranin magħmula bejn l-Istati Membri li jitwettqu permezz ta' impriża li tkun stabbilita fi Stat Membru u li tkun ikkontrollata, direttament jew indirettament, minn investitur barrani (“sussidjarja ta' investitur barrani fl-Unjoni”). Dawk l-investimenti barranin iġorru l-istess riskji speċifiċi għas-sigurtà jew għall-ordni pubbliku bħall-investimenti diretti barranin imwettqa permezz ta' entità ġuridika mhux stabbilita fl-Unjoni, minħabba li l-investitur barrani kontrollanti għandu setgħa u influwenza fuq l-entità fil-mira tal-Unjoni anke jekk jiġu eżerċitati permezz tas-sussidjarja tal-investitur barrani fl-Unjoni. Dawk ir-riskji speċifiċi jistgħu jiġu kkawżati mill-ġurisdizzjoni li għaliha jkun soġġett l-investitur barrani jew mill-influwenza tal-gvern jew ta' atturi mhux statali ta' pajjiż terz. Tali riskji mhumiex ikkawżati minn investimenti barranin imwettqa minn investituri li mhumiex ikkontrollati, direttament jew indirettament, minn persuna jew entità ta' pajjiż terz. Għalhekk huwa xieraq li fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament jiġu inklużi investimenti barranin magħmula permezz ta' sussidjarja ta' investitur barrani fl-Unjoni iżda mhux l-investimenti magħmula minn investituri oħra tal-Unjoni, b'mod partikolari biex jiġi żgurat li l-investimenti barranin li joħolqu rabta dejjiema bejn l-investitur barrani u l-entità fil-mira tal-Unjoni, kemm jekk imwettqa direttament minn investitur barrani u kemm jekk permezz ta' entità stabbilita fl-Unjoni u kkontrollata minn investitur barrani, ikunu koperti b'mod konsistenti. Dan iżid il-konsistenza u l-prevedibbiltà tar-regoli tal-iskrinjar fl-Istati Membri kollha, li min-naħa tagħhom inaqqsu l-kostijiet tal-konformità għall-investituri barranin u jneħħu l-inċentiv biex isir investiment fi Stati Membri fejn tali tranzazzjonijiet ma jiġux skrinjati.

- (19) Sabiex tiġi żgurata valutazzjoni xierqa ta' jekk investiment barrani huwiex probabbli li jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku, huwa importanti li t-terminu "sid benefiċjarju" jkopri d-detenturi veri ta' influwenza, kemm direttament kif ukoll indirettament, fuq investitur barrani jew entità fil-mira tal-Unjoni. Fil-każ ta' trusts, is-sjieda legali hija tat-trust bħala tali, iżda l-benefiċċju ekonomiku huwa għall-persuna fiżika jew għall-persuni fiżiċi li f'isimhom jopera t-trust. Għal din ir-raġuni, id-definizzjoni ta' "sid benefiċjarju" jenħtieġ li tkopri wkoll lil dawk li fl-aħħar mill-aħħar jibbenefikaw mill-investment barrani, b'mod partikolari l-benefiċjarji ta' trust. Madankollu, huwa meħtieġ li jitqies il-fatt li l-investituri barranin jistgħu xi drabi jkunu faċċata għall-persuna li fil-fatt tkun wara l-investment barrani. Bl-istess mod, l-investituri barranin jistgħu xi drabi jiġu mgħiegħla minn atturi oħra li fl-aħħar mill-aħħar ikunu kapaċi jeżerċitaw influwenza fuq l-investment barrani. Għalhekk, id-definizzjoni ta' "sid benefiċjarju" jenħtieġ li tinkludi wkoll il-persuni fiżiċi li f'isimhom isir l-investment barrani jew li f'isimhom jiġi eżerċitat il-kontroll fuq dak l-investment barrani. B'mod ġenerali, persuna fiżika waħda hija s-sid benefiċjarju ta' investitur barrani. Madankollu, ma jistax jiġi eskluż li jista' jkun hemm aktar minn persuna waħda, bħal fil-każ ta' konjuġi jew membri oħra tal-familja. Bl-istess mod, huwa meħtieġ li jitqiesu s-sitwazzjonijiet fejn ma jkunx possibbli li tiġi identifikata l-persuna fiżika, inkluż fil-każ ta' kumpaniji nneozjati pubblikament. F'sitwazzjonijiet bħal dawn, il-persuna ġuridika, l-entità jew it-trust fl-oġġla livell identifikabbli fil-katina tas-sjieda upstream jew fil-katina tal-kontroll tal-investitur barrani jew tal-entità fil-mira tal-Unjoni jenħtieġ li jitqiesu bħala s-sid benefiċjarju.

- (20) Dan ir-Regolament jipprevedi biss elementi ewlenin tal-mekkanizmi ta' skrinjar. Għalhekk, jenħtieg li l-Istati Membri jkunu jistgħu jadottaw dispożizzjonijiet nazzjonali li huma komplementari għad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament jew li huma aktar speċifiċi minnhom. Pereżempju, jenħtieg li l-Istati Membri jkunu jistgħu jispeċifikaw il-limiti tad-drittijiet tal-vot miksuba mill-investituri li jiskattaw l-iskrinjar tal-investimenti barranin. Jenħtieg li l-Istati Membri jkunu jistgħu jestendu l-kamp ta' applikazzjoni tal-mekkanizmu nazzjonali ta' skrinjar tagħhom biex jinkludu investimenti barranin fis-setturi mhux koperti mill-kamp ta' applikazzjoni minimu komuni. Meta Stat Membru jagħzel li jestendi l-kamp ta' applikazzjoni tal-mekkanizmu ta' skrinjar tiegħu lil hinn mill-kamp ta' applikazzjoni minimu komuni, jenħtieg li l-iskrinjar jikkonforma ma' dan ir-Regolament, dment li jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.
- (21) Bl-għan li jiġu żgurati proċeduri ta' skrinjar konsistenti u prevedibbli, huwa xieraq li jiġu stabbiliti l-karatteristiċi essenzjali tal-mekkanizmi ta' skrinjar li għandhom jiġu implimentati mill-Istati Membri. Dawk il-karatteristiċi jenħtieg li tal-anqas jinkludu l-kamp ta' applikazzjoni minimu tat-tranzazzjonijiet li jridu jiġu soġġetti għal rekwiżit ta' awtorizzazzjoni minn qabel, it-tqassim tal-proċedura ta' skrinjar f'rieżami inizjali u f'investigazzjoni fil-fond, skadenzi għall-iskrinjar, rapport annwali pubbliku, il-possibbiltà li l-partijiet soġġetti għad-deċiżjoni tal-iskrinjar ifittxu rikors ġudizzjarju kontra tali deċiżjonijiet, u l-kapaċità tal-awtoritajiet tal-iskrinjar li jindirizzaw b'mod effettiv każijiet ta' nonkonformità jew ta' ċirkomvenzjoni. Ir-regoli u l-proċeduri relatati ma' mekkanizmi ta' skrinjar jenħtieg li jkunu trasparenti u ma jiddiskriminawx bejn pajjiżi terzi.

- (22) Sabiex jissahħu t-trasparenza u l-prevedibbiltà fil-proċeduri ta' skrinjar, jenħtiegħ li l-awtoritajiet tal-iskrinjar, fejn applikabbli u mingħajr dewmien żejjed, jinfurmaw lill-persuna li tkun għamlet il-preżentazzjoni dwar il-kompletezza ta' dik il-preżentazzjoni. Jenħtiegħ li l-għoti ta' dik l-informazzjoni ma jipprekludix lill-awtorità tal-iskrinjar milli titlob aktar informazzjoni jew tagħmel mistoqsijiet addizzjonali wara li tikkonferma l-kompletezza tal-preżentazzjoni u jenħtiegħ li jkun mingħajr preġudizzju għall-possibbiltà li l-awtoritajiet tal-iskrinjar jinfurmaw lill-persuna li tkun għamlet il-preżentazzjoni bi stadji importanti proċedurali oħra.
- (23) L-awtorità tal-iskrinjar u l-Kummissjoni jenħtiegħ li jkunu jistgħu jqisu l-informazzjoni rilevanti li jirċievu mingħand il-partijiet ikkonċernati, inklużi l-operaturi ekonomiċi, l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili u s-sħab soċjali, bħat-trade unions, rigward investiment barrani. Tali informazzjoni tista' twassal biex jingħata bidu għal proċedura ta' skrinjar mill-Istat Membru ospitanti. Għal dak l-għan, jenħtiegħ li l-awtorità tal-iskrinjar u l-Kummissjoni iqegħdu għad-dispożizzjoni tal-pubbliku d-dettalji ta' kuntatt li permezz tagħhom il-partijiet ikkonċernati jkunu jistgħu jissottomettu informazzjoni dwar investimenti barranin b'mod kunfidenzjali.

- (24) Sabiex jiġi żgurat livell konsistenti u effettiv ta' protezzjoni tas-sigurtà u tal-ordni pubbliku madwar l-Unjoni, huwa meħtieġ li tiġi prevista armonizzazzjoni minima tal-kamp ta' applikazzjoni tal-mekkaniżmi ta' skrinjar. Jenħtieġ li l-Istati Membri jkunu meħtieġa jiskrinjaw l-investimenti barranin meta l-entità fil-mira tal-Unjoni tkun attiva f'setturi jew attivitajiet li huma ta' rilevanza partikolari għas-sigurtà, id-difiża, l-integrità tal-proċessi demokratiċi, ir-reżiljenza tas-servizzi essenzjali jew is-salvagwardja tal-funzjonijiet vitali tas-soċjetà. L-istabbiliment ta' tali kamp ta' applikazzjoni minimu komuni tal-mekkaniżmi ta' skrinjar huwa meħtieġ biex jiġi żgurat li l-investimenti barranin li probabbilment jaffettwaw b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku jiġu identifikati irrispettivament mill-Istati Membri li fihom jinsabu l-entitajiet fil-mira tal-Unjoni, u b'hekk tissaħħaħ l-effettività tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni filwaqt li tiġi ppreservata r-responsabbiltà esklużiva tal-Istati Membri għas-sigurtà nazzjonali.

(25) Il-kamp ta' applikazzjoni minimu komuni jenhtieg li jinkludi l-investimenti barranin fl-entitajiet fil-mira tal-Unjoni li jiżviluppaw, jipproduċu jew jikkummerċjalizzaw oġġetti b'użu doppju elenkati fl-Anness I tar-Regolament (UE) 2021/821 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵ jew oġġetti u teknoloġiji militari elenkati fl-Anness tad-Direttiva 2009/43/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶, minhabba r-riskji inerenti marbuta mat-trasferiment tal-kontroll fuq il-kapaċitajiet, it-teknoloġiji u l-għarfien espert relatati mad-difiża, li huma vitali għaż-żamma tas-sigurtà. Il-kamp ta' applikazzjoni minimu komuni jenhtieg li jkopri wkoll l-investimenti barranin fl-entitajiet fil-mira tal-Unjoni li jipproduċu, iwettqu riċerka fi jew jiżviluppaw semikondutturi jew teknoloġiji kwantistiċi, jew iwettqu riċerka fi jew jiżviluppaw ċerti teknoloġiji tal-intelligenza artifiċjali, fid-dawl tal-importanza strateġika tagħhom u r-rwol abilitanti tagħhom fuq firxa wiesgħa ta' applikazzjonijiet kritiċi għas-sigurtà. Barra minn hekk, jenhtieg li l-Istati Membri jiskrinjaw l-investimenti barranin fl-entitajiet fil-mira tal-Unjoni li jeżerċitaw ċerti attivitajiet relatati mal-materja prima strateġika elenkata fit-Taqsima I tal-Anness I tar-Regolament (UE) 2024/1252 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁷, jiġifieri l-esplorazzjoni, l-estrazzjoni, l-ipproċessar, ir-riċiklagġ, l-irkupru jew il-kumulazzjoni ta' riżerva. Il-kontroll barrani fuq attivitajiet bħal dawn jista' joħloq riskji ta' interruzzjoni fil-provvista, dipendenza strateġika jew ingranagġ mhux dovut.

⁵ Ir-Regolament (UE) 2021/821 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2021 li jistabbilixxi reġim tal-Unjoni għall-kontroll tal-esportazzjonijiet, is-senseriya, l-assistenza teknika, it-transitu u t-trasferiment ta' oġġetti b'użu doppju (ĠU L 206, 11.6.2021, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/821/oj>).

⁶ Id-Direttiva 2009/43/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Mejju 2009 dwar l-issimplifikar tat-termini u l-kundizzjonijiet tat-trasferimenti ta' prodotti relatati mad-difiża fil-Komunità (ĠU L 146, 10.6.2009, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/43/oj>).

⁷ Ir-Regolament (UE) 2024/1252 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' April 2024 li jistabbilixxi qafas li jiżgura provvista sigura u sostenibbli tal-materja prima kritika u li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 168/2013, (UE) 2018/858, (UE) 2018/1724 u (UE) 2019/1020 (ĠU L, 2024/1252, 3.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1252/oj>).

Barra minn hekk, jenħtieg li l-Istati Membri jiskrinjaw l-investimenti barranin fl-entitajiet fil-mira tal-Unjoni li jippossjedu, jiżviluppaw jew joperaw bażijiet tad-data għar-registrazzjoni tal-votanti, sistemi ta' votazzjoni u sistemi ta' informazzjoni rilevanti oħra. Barra minn hekk, l-investimenti barranin f'ċerta infrastruttura tas-suq finanzjarju u entitajiet finanzjarji sistemikament importanti, inklużi kontropartijiet ċentrali, depożitorji ċentrali tat-titoli, operaturi ta' swieq regolati, operaturi ta' sistemi ta' pagament għajr il-banek ċentrali, istituzzjonijiet sistemikament importanti oħra u fornituri globali ta' servizzi ta' messaġġi finanzjarji speċjalizzati, jenħtieg li jiġu skrinjati wkoll, minħabba r-rwol ċentrali ta' dik l-infrastruttura u dawk l-entitajiet fl-istabbiltà, l-integrità u r-reżiljenza tas-sistema finanzjarja tal-Unjoni u b'kont meħud tal-oġettivi tal-unjoni tat-tfaddil u tal-investimenti.

- (26) Il-kamp ta' applikazzjoni minimu komuni jenħtieg li jinkludi wkoll l-investimenti barranin fl-entitajiet fil-mira tal-Unjoni li huma attivi fis-setturi tat-trasport, tal-enerġija jew tal-infrastruttura diġitali iżda biss sal-punt li jitqiesu kritiċi wara valutazzjoni mmirata ibbażata fuq ir-riskju u mwettqa mill-Istat Membru fejn ikunu stabbiliti. Dik il-valutazzjoni jenħtieg li tqis is-sigurtà nazzjonali u l-funzjonijiet vitali tas-soċjetà, fid-dawl tas-servizzi essenzjali pprovduti mill-entità fil-mira tal-Unjoni kkonċernata. Jenħtieg li l-Istati Membri jżommu d-diskrezzjoni li jddeżinjaw l-entitajiet ikkonċernati f'dawk is-setturi u jenħtieg li, fejn xieraq, iqisu l-valutazzjonijiet tar-riskju mwettqa skont id-Direttiva (UE) 2022/2557 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁸. Sabiex tiġi żgurata l-prevedibbiltà għall-investituri barranin, jenħtieg li l-entitajiet ikunu jistgħu jaċċertaw, jekk ikun meħtieg wara li jkunu kkuntattjaw lill-awtorità kompetenti tal-iskrinjar, jekk humiex meqjusa bħala kritiċi għall-finijiet ta' dan ir-Regolament.

⁸ Id-Direttiva (UE) 2022/2557 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Dicembru 2022 dwar ir-reżiljenza tal-entitajiet kritiċi u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 2008/114/KE (ĠU L 333, 27.12.2022, p. 164, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2022/2557/oj>).

Barra minn hekk, jenħtieg li l-Istati Membri regolament jivvalutaw mill-ġdid liema miri tal-Unjoni jenħtieg li jitqiesu bħala kritiċi għall-finijiet ta' dan ir-Regolament. Eżempji ta' entitajiet li għandhom jiġu vvalutati jinkludu, l-ewwel nett, fis-settur tal-enerġija: il-faċilitajiet tal-ħżin tal-enerġija kif definiti fid-Direttiva (UE) 2019/944 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁹ u l-operaturi tas-sistemi tat-trażmissjoni tal-gass skont it-tifsira tad-Direttiva (UE) 2024/1788 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁰; it-tieni nett, fis-settur tat-trasport: l-ajruporti kif definiti fid-Direttiva 2009/12/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹¹, inklużi l-ajruporti ewlenin elenkati fir-Regolament (UE) 2024/1679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹² u l-entitajiet li joperaw l-installazzjonijiet anċillari li jinsabu fl-ajruporti, meta dawk l-installazzjonijiet ikunu essenzjali għas-sigurtà u l-kontinwità tal-operazzjonijiet ta' tali ajruporti, il-korpi ta' tmexxija ta' portijiet kif definiti fir-Regolament (UE) 2017/352 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹³, fir-rigward tal-portijiet ewlenin elenkati fir-Regolament (UE) 2024/1679, il-fornituri tas-servizzi portwarji kif definiti fir-Regolament (UE) 2017/352, u entitajiet oħra fil-portijiet ewlenin meta dawk l-entitajiet l-oħra jkunu essenzjali għas-sigurtà u l-kontinwità tal-operazzjonijiet ta' tali portijiet ewlenin; u t-tielet nett, fis-settur tal-infrastruttura diġitali: il-fornituri tas-servizzi tal-cloud computing u l-fornituri tan-networks pubbliċi tal-komunikazzjoni elettronika.

⁹ Id-Direttiva (UE) 2019/944 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Ġunju 2019 dwar regoli komuni għas-suq intern għall-elettriku u li temenda d-Direttiva 2012/27/UE (ĠU L 158, 14.6.2019, p. 125, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2019/944/oj>).

¹⁰ Id-Direttiva (UE) 2024/1788 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ġunju 2024 dwar ir-regoli komuni għas-swieq interni tal-gass rinnovabbli, il-gass naturali u l-idroġenu, li temenda d-Direttiva (UE) 2023/1791 u li tħassar id-Direttiva 2009/73/KE (ĠU L, 2024/1788, 15.7.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1788/oj>).

¹¹ Id-Direttiva 2009/12/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar l-imposti tal-ajruporti (ĠU L 70, 14.3.2009, p. 11, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/12/oj>).

¹² Ir-Regolament (UE) 2024/1679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ġunju 2024 dwar linji gwida tal-Unjoni għall-iżvilupp tan-network trans-Ewropew tat-trasport, li jemenda r-Regolamenti (UE) 2021/1153 u (UE) Nru 913/2010 u li jħassar ir-Regolament (UE) Nru 1315/2013 (ĠU L, 2024/1679, 28.6.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1679/oj>).

¹³ Ir-Regolament (UE) 2017/352 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Frar 2017 li jistabbilixxi qafas għall-forniment tas-servizzi portwarji u regoli komuni dwar it-trasparenza finanzjarja tal-portijiet (ĠU L 57, 3.3.2017, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/352/oj>).

- (27) Sabiex jiġu protetti b'mod adegwat is-sigurtà u l-ordni pubbliku u tiġi żgurata l-effettività tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni, huwa meħtieġ li l-Istati Membri kollha jwettqu skrinjar ex ante tal-investimenti barranin li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni minimu komuni. Rekwizit ta' awtorizzazzjoni minn qabel huwa essenzjali, peress li hafna riskji assoċjati mal-investimenti barranin jimmaterjalizzaw fil-mument li l-investitur barrani jikseb parteċipazzjoni effettiva fil-ġestjoni jew fil-kontroll u dawn ir-riskji ma jistgħux jiġu mmitigati b'mod effettiv wara t-tlestija tal-investimenti barranin. Dan huwa partikolarment minnu għall-investimenti barranin li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni minimu komuni, peress li tali investimenti barranin jistgħu jwasslu għal provvista ta' aċċess irriversibbli għal informazzjoni sensittiva, teknoloġiji kritiċi, infrastruttura essenzjali jew assi strateġiċi. Intervent **ex post** ikun, f'ċirkustanzi bħal dawn, ta' piż sproporzjonat u, fi kwalunkwe każ, ineffettiv fis-salvagwardja xierqa tas-sigurtà u tal-ordni pubbliku.
- (28) Investimenti greenfield isehħu meta l-investitur barrani jew is-sussidjarja ta' investitur barrani fl-Unjoni jstabilixxu faċilitajiet ġodda jew impriża ġdida għat-twettiq ta' attività ekonomika fl-Unjoni. Jenħtieġ li l-investimenti greenfield jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. Madankollu, jenħtieġ li dan ir-Regolament ma jimponix rekwizit ta' awtorizzazzjoni minn qabel fir-rigward ta' dawg l-investimenti. Għalhekk, jenħtieġ li l-Istati Membri jibqgħu liberi li jiddeċiedu jekk jinkludux tali investimenti fil-kamp ta' applikazzjoni tal-mekkaniżmi ta' skrinjar tagħhom .

- (29) Il-mekkanizmu ta' kooperazzjoni stabbilit fir-Regolament (UE) 2019/452 jippermetti lill-Istati Membri jikkooperaw u jgħinu lil xulxin meta investiment dirett barrani fi Stat Membru wiehed probabbilment jista' jaffettwa s-sigurtà jew l-ordni pubbliku ta' Stati Membri oħra jew proġetti jew programmi ta' interess għall-Unjoni. S'issa dak il-mekkanizmu ta' kooperazzjoni wera li huwa utli ħafna, u għalhekk jenhtieg li jinżamm u jissahħaħ permezz ta' dan ir-Regolament biex jiġi żgurat approċċ aktar allinjat għall-investimenti barranin madwar l-Unjoni.

(30) Biex il-mekkanizmu ta' kooperazzjoni jiffoka biss fuq dawk l-investimenti barranin fejn il-karatteristiċi tal-investitur barrani jew l-entità fil-mira tal-Unjoni probabbli li jkollhom effett negattiv fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku, huwa xieraq li jiġu stabbiliti kundizzjonijiet ibbażati fuq ir-riskju għan-notifika tal-investimenti barranin li jkunu għaddejjin minn skrinjar fi Stat Membru lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni. B'mod partikolari, meta investitur barrani jew is-sussidjarja tiegħu fl-Unjoni jkunu direttament jew indirettament ikkontrollati minn gvern ta' pajjiż terz, huwa aktar probabbli li jkunu jistgħu jsegwu l-oġettivi ta' politika ta' dak il-pajjiż terz. Għalhekk huwa xieraq li l-Istati Membri jinnotifikaw l-investimenti barranin magħmula minn tali investituri barranin meta dawn jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni minimu komuni tal-mekkanizmi ta' skrinjar. Il-kontroll dirett jew indirett minn gvern ta' pajjiż terz jista' jiġi eżerċitat b'diversi modi u jista' jiġi ddeterminat abbażi ta', fost oħrajn, l-istruttura tas-sjieda, il-finanzjament mill-gvern, l-arranġamenti speċifiċi ta' governanza bħall-ishma tad-deheb, jew karatteristiċi oħra mmirati biex jinfluwenzaw id-deċiżjonijiet ta' ġestjoni. Bl-istess mod, huwa xieraq li l-Istati Membri jinnotifikaw l-investimenti barranin li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni minimu komuni meta l-investitur barrani kien involut f'investimenti barranin li kienu pprojbiti jew awtorizzati soġġett għal miżuri ta' mitigazzjoni li b'mod sinifikanti jew ripetut ma għewx irrISPettati. Għalhekk, sempliċi każijiet proċedurali jew formali ta' nuqqas ta' konformità, bħala regola ġenerali, ma jkunux raġuni għan-notifika. B'mod simili, jenħtieġ li l-Istati Membri jinnotifikaw l-investimenti barranin meta jiddeċiedu li jwettqu investigazzjoni fil-fond u l-entità fil-mira tal-Unjoni tkun marbuta ma' proġetti jew programmi ta' interess għall-Unjoni jew ma' Stati Membri oħra. Barra minn hekk, meta investiment barrani ma jissodisfax il-kundizzjonijiet stabbiliti mod ieħor għan-notifika tiegħu permezz tal-mekkanizmu ta' kooperazzjoni, l-Istat Membru fejn l-investment barrani jkun qed jiġi skrinjat jenħtieġ li madankollu jinnotifika dak l-investment barrani lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni, meta dak l-Istat Membru jqis li l-investment barrani jista' jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku f'mill-anqas Stat Membru ieħor. Dan jiżgura li l-investimenti barranin kollha li jistgħu jaffettwaw b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku jiġu nnotifikati permezz tal-mekkanizmu ta' kooperazzjoni, filwaqt li jiġi żgurat li l-Istat Membru ospitanti jżomm margni ta' diskrezzjoni fid-determinazzjoni ta' jekk il-kundizzjonijiet għan-notifika humiex issodisfati. F'każ bħal dan, l-Istat Membru notifikanti jenħtieġ li jispjega r-raġunijiet għan-notifika ta' dak l-investment barrani.

- (31) Bl-għan li jiġu żgurati l-effiċjenza u l-effettività tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni, huwa meħtieġ li l-iskadenzi u l-proċeduri jiġu allinjati fejn żewġ investimenti barranin jew aktar marbuta mal-istess tranżazzjoni usa' jiġu skrinjati f'żewġ Stati Membri jew aktar. F'tali tranżazzjonijiet multinazzjonali, l-applikanti jenħtieġ li jagħmlu ħilithom biex jagħmlu l-preżentazzjonijiet separati fl-Istati Membri kkonċernati fl-istess jum. Dawk l-Istati Membri jenħtieġ li jagħmlu ħilithom biex jinnotifikaw dawk il-preżentazzjonijiet fl-istess jum permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni. Sabiex jiġi żgurat trattament effiċjenti ta' dawk it-tranżazzjonijiet multinazzjonali, l-Istati Membri kkonċernati jenħtieġ li jikkoordinaw matul il-proċedura ta' skrinjar. B'mod partikolari, jenħtieġ li jiddiskutu bejniethom u mal-Kummissjoni, jekk Stat Membru jitlob dan, jekk l-investimenti barranin jenħtieġx li jiġu nnotifikati. Jenħtieġ li huma jiddiskutu wkoll id-deċiżjonijiet tal-iskrinjar tagħhom u jagħmlu ħilithom biex jallinjaw it-twaqqit tal-proċeduri rispettivi tagħhom, inkluża d-data tal-adozzjoni tad-deċiżjonijiet tal-iskrinjar tagħhom. Fejn l-Istati Membri kkonċernati jkollhom l-intenzjoni li jawtorizzaw l-investment barrani soġġett għal miżuri ta' mitigazzjoni, jenħtieġ li jiddiskutu jekk id-deċiżjonijiet tal-iskrinjar maħsuba humiex kompatibbli ma' xulxin u jindirizzaw b'mod adegwat ir-riskji identifikati.
- (32) Sabiex jiġi identifikat b'mod adegwat l-effett negattiv probabbli ta' investment barrani fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku ta' Stat Membru wieħed jew aktar, jenħtieġ li l-Istati Membri jkunu jistgħu jipprovdu kummenti u l-Kummissjoni jenħtieġ li tkun tista' toħroġ opinjoni lil Stat Membru ospitanti anki jekk dak l-Istat Membru ma jkunx qed jiskrinja dak l-investment barrani jew jekk l-investment barrani jkun gie skrinjat iżda mhux innotifikat permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni. L-Istati Membri jenħtieġ li jittrażmettu b'mod simultanju t-talbiet tagħhom għal informazzjoni, it-tweġibiet u l-kummenti lill-Kummissjoni.

- (33) Fejn l-effett negattiv probabbli fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku jirriżulta minn investiment barrani f'entità fil-mira tal-Unjoni li tkun parti minn proġetti jew programmi ta' interess għall-Unjoni, jew li tipparteċipa f'wiehed minn tali proġetti jew programmi, li huma kritiċi għall-Unjoni kollha kemm hi, jenħtieġ li l-Kummissjoni tkun tista' toħroġ opinjoni. Opinjoni tal-Kummissjoni li tidentifika l-effett negattiv probabbli fuq proġetti jew programmi ta' interess għall-Unjoni għal raġunijiet ta' sigurtà jew ordni pubbliku jenħtieġ li tiġi nnotifikata lill-Istati Membri kollha.
- (34) Jenħtieġ li l-Kummissjoni tkun tista' toħroġ opinjoni indirizzata lill-Istati Membri kollha fejn tidentifika żewġ investimenti barranin jew aktar li, meħuda flimkien, probabbilment ikollhom effett negattiv fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku . Dak jista' jkun il-każ b'mod partikolari fejn żewġ investimenti barranin jew aktar jippreżentaw karatteristiċi komparabbli, pereżempju, fejn l-investimenti barranin isiru mill-istess investitur barrani, fejn żewġ investituri barranin jew aktar jippreżentaw riskji simili, jew fejn żewġ investimenti barranin jew aktar jikkonċernaw l-istess mira jew l-istess infrastruttura, bħall-infrastruttura trans-Ewropea għat-trasport, l-enerġija jew il-komunikazzjoni. Jenħtieġ li l-Istati Membri u l-Kummissjoni jiddiskutu l-analiżi tal-Kummissjoni tar-riskji identifikati fl-opinjoni tagħha u l-modi possibbli biex jiġu indirizzati dawk ir-riskji.
- (35) Jenħtieġ li l-Istati Membri ma jadottawx deċiżjoni tal-iskrinjar qabel ma jkunu skadew l-iskadenzi għall-kummenti u l-opinjoni sakemm l-interessi tas-sigurtà jew tal-ordni pubbliku, bħall-evitar tal-falliment tal-entità fil-mira tal-Unjoni, ma jirrikjedux deċiżjoni aktar bikrija. Jenħtieġ li tali ċirkostanzi eċċezzjonali jiġu nnotifikati lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni, li jenħtieġ li jipprovdu l-kummenti tagħhom jew toħroġ l-opinjoni tagħha malajr.

- (36) Bl-għan li jiġi indirizzat b'mod adegwat l-effett negattiv probabbli ta' investiment barrani fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku ta' Stat Membru wieħed jew aktar, Stat Membru li jirċievi kummenti debitament ġustifikati minn Stati Membri oħra jew opinjoni mill-Kummissjoni jenħtieġ li jagħti kunsiderazzjoni dovuta lil tali kummenti jew opinjoni, inkluż fejn iqis li s-sigurtà jew l-ordni pubbliku tiegħu stess ma jkunux affettwati. Dak l-Istat Membru jenħtieġ li, fejn meħtieġ, jikkoordina mal-Kummissjoni u l-Istati Membri kkonċernati u jipprovdihom il-parti operattiva u s-sommarju tar-raġunijiet ewlenin għad-deċiżjoni tiegħu. Jenħtieġ li dak is-sommarju jinkludi l-punt sa fejn l-Istat Membru ospitanti jkun ta kunsiderazzjoni dovuta lill-kummenti tal-Istati Membri jew lill-opinjoni tal-Kummissjoni kif ukoll, fejn applikabbli, ir-raġunijiet għan-nuqqas ta' qbil tiegħu mal-kummenti tal-Istati Membri jew mal-opinjoni tal-Kummissjoni. L-għoti ta' dik l-informazzjoni jiżgura li l-Istati Membri jkunu responsabbli ta' kif huma jagħtu kunsiderazzjoni dovuta lit-tħassib imqajjem minn Stati Membri oħra jew mill-Kummissjoni, filwaqt li jirrispettaw in-natura sensittiva tad-deċiżjonijiet tal-iskrinjar u l-informazzjoni kunfidenzjali li tinsab fihom.

(37) Huwa importanti li jitqies li l-investimenti barranin li ma gewx innotifikati permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni jistgħu joħolqu riskju għas-sigurtà jew għall-ordni pubbliku. Għalhekk, jenħtieg li l-Istati Membri u l-Kummissjoni jkunu jistgħu, mhux aktar tard minn 15-il xahar mit-tlestija ta' investment barrani, jipprovdu kummenti debitament gustifikati jew toħroġ opinjoni, rispettivament, lill-Istat Membru ospitanti dwar investment barrani li ma jkunx gie nnotifikat permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni. Sabiex jiġi evitat li jintefa' piż żejjed fuq il-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni, jenħtieg li l-Istati Membri u l-Kummissjoni, qabel ma jipprovdu kummenti jew toħroġ opinjoni, rispettivament, jivverifikaw jekk l-Istat Membru ospitanti jkunx diġà beda jew lesta l-iskrinjar tal-investment barrani u jekk għandux l-intenzjoni li jinnotifika l-investment barrani permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni. L-Istat Membru ospitanti jenħtieg li jikkunsidra kif xieraq il-kummenti tal-Istati Membri l-oħra u l-opinjoni tal-Kummissjoni u, abbażi ta' dan, jinforma lill-Istati Membri li jkunu pprovdew kummenti u lill-Kummissjoni jekk ma jkollux l-intenzjoni li jiskrinja l-investment barrani. Dan jista' pereżempju jkun il-każ jekk l-Istat Membru ospitanti ma jaqbilx mar-riskji identifikati fil-kummenti jew fl-opinjoni. Bl-istess mod, l-Istat Membru ospitanti jista' jindika li ma għandux l-intenzjoni li jiskrinja l-investment barrani minħabba li l-investment barrani ma jaqax fil-kamp ta' applikazzjoni tal-mekkaniżmu ta' skrinjar tiegħu jew għax ikun diġà gie skrinjat, għalkemm dawk is-sitwazzjonijiet idealment ikun messhom ġew iċċarati qabel ma jkun gie pprovdut kwalunkwe kumment jew tkun inħarġet kwalunkwe opinjoni. Meta l-Istat Membru ospitanti jindika li ma għandux l-intenzjoni li jiskrinja l-investment barrani, jenħtieg li tiġi organizzata laqgħa jew fuq talba ta' Stat Membru li jkun ipprovdha kummenti jew fuq talba tal-Kummissjoni, fejn il-Kummissjoni tkun ħarġet opinjoni. Il-Kummissjoni għandha tiġi mistiedna għal-laqgħa anke jekk ma tkunx ħarġet opinjoni. L-Istati Membri li jkunu pprovdew kummenti jew il-Kummissjoni jistgħu, b'mod partikolari, jitolbu laqgħa bħal din biex ikomplu jippreżentaw jew jiddiskutu r-riskji identifikati. Meta, wara l-laqgħa u minkejja l-ispejgazzjonijiet addizzjonali li jkunu waslu mingħand l-Istati Membri li jkunu pprovdew kummenti jew mingħand il-Kummissjoni, l-Istat Membru ospitanti jiddeċiedi li ma jiskrinjax l-investment barrani, jenħtieg li jinforma lill-Istati Membri li jkunu pprovdew kummenti u lill-Kummissjoni b'dan u jipprovdilhom spejgazzjoni bil-miktub. Dik l-ispejgazzjoni bil-miktub jista' jkollha sovrapożizzjonijiet ma' raġunijiet indikati preċedentement iddikjarati, pereżempju fil-laqgħa mitluba.

- (38) Sabiex tiġi żgurata l-effiċjenza tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni, il-punti ta' kuntatt stabbiliti mill-Istati Membri u l-Kummissjoni għall-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament jenħtieġ li jitqiegħdu b'mod xieraq fl-istrutturi amministrattivi rispettivi tagħhom. Dawk il-punti ta' kuntatt jenħtieġ li jkollhom il-persunal kwalifikat u s-setgħat meħtieġa biex iwettqu l-ħidma tagħhom taħt il-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni u jiżguraw it-trattament xieraq tal-informazzjoni kunfidenzjali.
- (39) Sabiex jiġi żgurat il-funzjonament effettiv tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni, l-Istat Membru li jinnotifika l-investment barrani permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni jenħtieġ li jkun meħtieġ jipprovdi livell minimu ta' informazzjoni f'format standardizzat. Meta investment barrani ma jiġix innotifikat permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni, l-Istat Membru ospitanti jenħtieġ li jkun jista' jipprovdi mill-inqas l-istess livell minimu ta' informazzjoni. Jenħtieġ li l-Kummissjoni u l-Istati Membri jkunu jistgħu jitolbu informazzjoni addizzjonali mill-Istat Membru ospitanti. Talba għal informazzjoni addizzjonali jenħtieġ li tkun debitament ġustifikata, limitata għall-informazzjoni meħtieġa biex l-Istati Membri jipprovdu kummenti jew biex il-Kummissjoni toħroġ opinjoni, proporzjonata għall-fini tat-talba u mhux ta' piż bla bżonn għall-Istat Membru ospitanti.

- (40) Sabiex jiġi żgurat li l-kooperazzjoni tkun ibbażata fuq informazzjoni kompluta u preċiża, jenħtieġ li l-Istat Membru ospitanti jkun jista' jitlob lil investitur barrani jew lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika oħra jew fil-katina ta' kontroll tal-investitur barrani jew fil-katina ta' kontroll tal-entità fil-mira tal-Unjoni biex jipprovdu informazzjoni. Sabiex tiġi żgurata l-kwalità tal-informazzjoni, jenħtieġ li l-Istati Membri ospitanti, meta jkollhom dubji raġonevoli dwar il-kompletezza u l-preċiżjoni tal-informazzjoni, jieħdu passi raġonevoli biex jivverifikaw l-informazzjoni pprovduta lilhom minn dak l-investitur barrani jew minn persuna fiżika jew ġuridika oħra. Pereżempju, l-Istat Membru ospitanti jenħtieġ li jidentifika kontradizzjonijiet ovvji u informazzjoni ovvjament falza, qarrieqa jew nieqsa. F'ċirkostanzi eċċezzjonali, meta, minkejja l-aħjar sforzi tiegħu, l-Isttat Membru ospitanti ma jkunx jista' jikseb informazzjoni mitluba minn Stat Membru ieħor jew mill-Kummissjoni, jenħtieġ li jinnotifikahom mingħajr dewmien. F'każ bħal dan, jenħtieġ li l-Istati Membri l-oħra u l-Kummissjoni jkunu jistgħu jibbażaw il-kummenti u l-opinjoni tagħhom, rispettivament, fuq l-informazzjoni disponibbli għalihom.

(41) L-Istat Membru ospitanti u l-Kummissjoni jistgħu jiffaċċjaw ostakli fil-ġbir ta' informazzjoni rilevanti minn persuni fiżiċi jew ġuridiċi fi Stati Membri oħra. Għalhekk, meta ċerta biċċa informazzjoni tkun strettament meħtieġa għad-determinazzjoni ta' jekk l-investment barrani probabbilment jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku, jenħtieġ li l-Istat Membru ospitanti u l-Kummissjoni jkun jistgħu jitolbu lil Stat Membru ieħor jiġbor informazzjoni minn persuna fiżika jew ġuridika residenti jew stabbilita fit-territorju tiegħu. Barra minn hekk, Stat Membru ospitanti jista' jiffaċċja sitwazzjoni fejn ikun meħtieġ li żewġ Stati Membri oħra jew aktar jintalbu jassistu fil-ġbir ta' dik l-informazzjoni, u dan jista' jikkostitwixxi piż sinifikanti, speċjalment għall-Istati Membri b'riżorsi aktar limitati. Sabiex tissaħħaħ l-effettività tal-assistenza għall-ġbir ta' informazzjoni, Stat Membru ospitanti jenħtieġ li jkun jista' jitlob lill-Kummissjoni tassisti f'dan il-proċess u tiġbor l-informazzjoni għalih. Fl-istess hin, jenħtieġ li l-Istat Membru, li fit-territorju tiegħu tirrisjedi jew tkun stabbilita l-persuna fiżika jew ġuridika li mingħandha tintalab l-informazzjoni, ikun jista', fi żmien raġonevoli, joġġezzjona għal dan il-proċess jew joffri li jipprovdi dik l-informazzjoni huwa stess. Il-possibbiltà għal dak l-Istat Membru li joġġezzjona tiżgura li l-Istati Membri jzommu kontroll fuq il-ġbir ta' informazzjoni fit-territorju tagħhom. Għalhekk, jenħtieġ li l-Kummissjoni tinforma biżżejjed lil dak l-Istat Membru, inkluż fir-rigward ta' liema informazzjoni tintalab mill-Istat Membru ospitanti. Jenħtieġ li Stat Membru ospitanti jkun jista' jagħżel li jitlob lil Stat Membru ieħor jiġbor l-informazzjoni meħtieġa jew jitlob l-assistenza tal-Kummissjoni, skont dak li jqijs aktar effiċjenti jew aktar xieraq f'sitwazzjoni partikolari. Bħala parti minn talba għall-informazzjoni, il-persuna fiżika jew ġuridika li mingħandha tintalab l-informazzjoni tista', anke indirettament, tirċievi informazzjoni kunfidenzjali, bħal informazzjoni dwar l-investment barrani ppjanat. Għalhekk, huwa meħtieġ li jiġi speċifikat li tali persuna fiżika jew ġuridika jenħtieġ li ma tuża l-ebda informazzjoni kunfidenzjali li tkun irċeviet għal kwalunkwe skop ieħor għajr biex twieġeb għat-talba għal informazzjoni u li jenħtieġ li ma tiżvelahiex.

(42) L-Istati Membri u l-Kummissjoni jenħtieg li jiżguraw il-kunfidenzjalità tal-informazzjoni li jipprovdu jew jirċievu fl-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u l-liġi nazzjonali. L-informazzjoni riċevuta b'riżultat tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament jenħtieg li tintuża biss għall-iskop li għalih tkun giet provduta, li jinkludi l-użu ta' tali informazzjoni fi sħarriġ għudizzjarju ta' deċiżjonijiet tal-iskrinjar. Meta l-iżvelar mhux awtorizzat ta' informazzjoni jaf jikkawża preġudizzju għall-interessi tal-Unjoni, jew ta' Stat Membru wieħed jew aktar, l-originatur tal-informazzjoni jenħtieg li jikklassifika l-informazzjoni f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u l-liġi nazzjonali. Meta jwieġbu għal talbiet għal aċċess għal dokumenti ttrattati fl-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, l-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jikkoordinaw u jipprovdu mill-inqas il-livell ta' protezzjoni tal-interessi protetti disponibbli skont l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁴, bil-ħsieb li jiġi protett l-għan tal-investigazzjonijiet. Jenħtieg li l-Kummissjoni tiegħu l-miżuri kollha meħtieġa biex tiżgura l-protezzjoni tal-informazzjoni kunfidenzjali f'konformità, b'mod partikolari, mad-Deċiżjonijiet tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/443¹⁵ u (UE, Euratom) 2015/444¹⁶.

¹⁴ Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj>).

¹⁵ Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/443 tat-13 ta' Marzu 2015 dwar is-Sigurtà fil-Kummissjoni (ĠU C 72, 17.3.2015, p. 41, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2015/443/oj>).

¹⁶ Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/444 tat-13 ta' Marzu 2015 dwar ir-regoli tas-Sigurtà għall-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata tal-UE (ĠU L 72, 17.3.2015, p. 53, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2015/444/oj>).

Barra minn hekk, l-Istati Membri u l-Kummissjoni jenħtieg li jieħdu l-mizuri kollha meħtiega biex jiżguraw il-konformità mal-Ftehim bejn l-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, imlaqqgħin fil-Kunsill, dwar il-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata skambjata fl-interessi tal-Unjoni Ewropea¹⁷. Dak jinkludi, b'mod partikolari, l-obbligu li ma jkunx hemm tnaqqis fil-grad jew id-deklassifikazzjoni ta' informazzjoni klassifikata mingħajr il-kunsens bil-miktub minn qabel tal-orġinatur. Kwalunkwe informazzjoni sensitiva mhux klassifikata jew informazzjoni li tingħata fuq bażi kunfidenzjali jenħtieg li tiġi ttrattata bħala tali mill-awtoritajiet. Jenħtieg li l-awtorità tal-iskrinjar tagħti lill-entità li tipprova l-informazzjoni l-opportunità li tindika liema informazzjoni hija tqis li hija kunfidenzjali. Dan jista' jsir pereżempju permezz tal-formola li għandha tiġi sottomessa biex tintalab awtorizzazzjoni minn qabel tal-investment barrani.

¹⁷ ĠU L 202, 8.7.2011, p. 13.

- (44) Sabiex jiġu żgurati s-sottomissjoni u l-ipproċessar siguri u effiċjenti tal-preżentazzjonijiet relatati mal-iskrinjar tal-investment barrani, u biex jittaffa l-piż amministrattiv kemm fuq il-persuni fiżiċi kif ukoll fuq il-persuni ġuridiċi li jagħmlu preżentazzjoni u l-awtoritajiet tal-iskrinjar, jenħtieġ li l-Kummissjoni, fuq talba ta' mill-inqas disa' Stati Membri, tistabbilixxi portal online tal-UE (il- "portal online tal-UE"). Il-portal online tal-UE jenħtieġ li jipprovdi mekkaniżmu unifikat għall-persuni fiżiċi jew ġuridiċi li jagħmlu preżentazzjoni biex jippreżentaw tranżazzjonijiet b' mod elettroniku mal-awtoritajiet tal-iskrinjar. Jenħtieġ li l-Kummissjoni tfassal is-sistema b' mod li tkun faċli għall-utent u tiżgura li tikkonforma mar-regolamenti applikabbli dwar il-protezzjoni tad-data u mal-istandards tas-sigurtà. Jenħtieġ li l-portal online tal-UE, jekk ikun stabbilit, jiġi wżat biss fir-rigward ta' investimenti barranin fl-Istati Membri li jkunu talbu dan. Jekk Stat Membru jitlob li ma jipparteċipax f' dak il-portal online tal-UE, jenħtieġ li l-portal online tal-UE ma jibqax jiġi wżat fir-rigward tal-investimenti barranin f' dak l-Istat Membru, mingħajr ma jiġi affettwat l-użu kontinwu tal-portal online tal-UE mill-Istati Membri rilevanti l-oħra.

(45) Sabiex tiġi żgurata l-effettività tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni, jenħtieġ li l-Kummissjoni tistabbilixxi bażi tad-data sigura b'informazzjoni dwar l-investimenti barranin innotifikati permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni u l-eżitu tal-valutazzjonijiet taht mekkaniżmi ta' skrinjar mit-12 ta' Ottubru 2020. Jenħtieġ li l-Istati Membri, wara t-tlestija tal-proċedura nazzjonali, itellgħu fil-bażi tad-data sigura ċerta informazzjoni dwar l-investment barrani, u jistgħu jipprovdu wkoll informazzjoni addizzjonali, inkluż, fejn applikabbli, intelligence kummerċjali rilevanti akkwistata u vverifikata minn bejjiegħa kummerċjali, bħal fornituri ta' analiżi tar-riskju jew sanzjonijiet u servizzi tal-skrinjar tal-konformità. Huwa xieraq li tali informazzjoni tiġi kondiviża permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni biss sa fejn ikun permess mill-arranġamenti kuntrattwali li jirregolaw l-użu u l-iżvelar tagħha. Barra minn hekk, jenħtieġ li l-Istati Membri jkunu jistgħu wkoll itellgħu fil-bażi tad-data sigura informazzjoni rilevanti dwar każijiet fejn il-miżuri ta' mitigazzjoni ma jkunux ġew irrispettati b'mod sinifikanti jew ripetut, peress li tali informazzjoni tista' tkun rilevanti biex jiġi ddeterminat jekk investimenti barranin oħra jenħtieġx li jiġu nnotifikati permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni jew probabbilment jaffettwaw b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku.

- (46) Sabiex tissaħħaħ il-kapaċità tal-Istati Membri u tal-Kummissjoni li jidentifikaw, jivvalutaw u jimmitigaw ir-riskji potenzjali għas-sigurtà jew għall-ordni pubbliku li jirriżultaw minn investimenti barranin, huwa importanti li jkollhom kapaċità ta' intelligence kummerċjali ta' kwalità għolja għad-dispożizzjoni tagħhom. Jenħtiegħ li dik il-kapaċità tippermetti l-għbir u l-analiżi ta' informazzjoni rilevanti u b'hekk tiffacilita l-valutazzjonijiet tar-riskju kkoordinati. Fil-qafas tal-arkitettura tat-tnejjija għall-kriżijiet stabbilita skont ir-Regolament (UE) 2024/2747 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁸, il-Kummissjoni se tiżviluppa elementi għal tali kapaċità. Dan jista' jikkomplementa l-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni skont dan ir-Regolament sal-punt li l-informazzjoni miġbura, ipproċessata jew analizzata skont ir-Regolament (UE) 2024/2747 tikkonċerna riskji potenzjali għas-sigurtà jew għall-ordni pubbliku.
- (47) Sabiex jiġi żgurat approċċ konsistenti għall-iskrinjar tal-investimenti barranin madwar l-Unjoni, huwa essenzjali għal wħud mill-istandards u l-kriterji użati biex jiġu vvalutati r-riskji probabbli għas-sigurtà jew l-ordni pubbliku li jiġu stabbiliti fil-livell tal-Unjoni. Dawk l-istandards u l-kriterji jenħtiegħ li jqisu r-riskji li jappartjenu għall-investment barrani u r-riskji li jappartjenu għall-investitur barrani.

¹⁸ Ir-Regolament (UE) 2024/2747 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ottubru 2024 li jstabbilixxi qafas ta' miżuri relatati ma' emergenzi tas-suq intern u mar-reżiljenza tas-suq intern u li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2679/98 (Att dwar l-Emergenzi u r-Reżiljenza tas-Suq Intern) (ĠU L, 2024/2747, 8.11.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2747/oj>).

(48) Huwa probabbli li l-investimenti barranin joħolqu riskji għas-sigurtà jew għall-ordni pubbliku meta aktarx li jkollhom effetti fuq ċerti setturi, assi jew attivitajiet li huma kruċjali għas-sigurtà jew għall-funzjonijiet vitali tas-soċjetà. Għalhekk, huwa xieraq li l-Istati Membri u l-Kummissjoni jiffukaw fuq dawn l-effetti potenzjali meta jiddeterminaw jekk investiment jistax jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku. B'mod partikolari, jenħtiegħ li jivvalutaw l-effett negattiv probabbli ta' investiment fuq is-sigurtà, l-integrità, ir-reżiljenza u l-funzjonament ta' entità kritika kif definit fid-Direttiva (UE) 2022/2557, fid-dawl tal-funzjonijiet ċentrali mwettqa minn tali entitajiet u l-konsegwenzi li t-tfixkil tagħhom ikun jinvolvi. L-istess japplika għall-investimenti barranin li jistgħu jaffettwaw id-disponibbiltà ta' teknoloġiji kritiċi, jew il-protezzjoni u d-disponibbiltà ta' proprjetà intellettuali jew assi intanġibbli oħra bħal sigrieti kummerċjali, bażijiet tad-data, algoritmi jew proċessi, peress li l-ħrib jew l-inaċċessibbiltà ta' tali teknoloġiji jew assi jistgħu jimminaw is-sigurtà. Huwa daqstant importanti għall-Istati Membri u l-Kummissjoni li jivvalutaw sa liema punt investiment barrani jista' jaffettwa s-sigurtà tal-ikel, is-saħħa pubblika, inklużi l-forniment u d-disponibbiltà ta' mediċini kritiċi, jew il-provvista kontinwa ta' inputs kritiċi, kif ukoll is-sigurtà ta' faċilitajiet militari u faċilitajiet pubbliċi sensittivi oħra, minħabba r-rwol essenzjali li dawn is-setturi u l-assi għandhom fis-salvagwardja tar-reżiljenza tas-soċjetà u l-kontinwità ta' servizzi vitali.

Jenħtieg li l-Istati Membri u l-Kummissjoni jikkunsidraw ukoll l-effetti potenzjali tal-investimenti barranin fuq informazzjoni sensittiva, inkluża data personali, b' mod partikolari meta jkunu kkoncernati settijiet ta' data fuq skala kbira, minħabba r-riskju ta' użu ħazin jew sfruttament strategiku ta' tali data. Barra minn hekk, jenħtieg li tingħata attenzjoni partikolari lill-investimenti barranin li jistgħu jaffettwaw proġetti jew programmi ta' interess għall-Unjoni, meta t-tfixkil jew l-influwenza bla bżonn jista' jkollhom implikazzjonijiet transfruntiera għall-Unjoni kollha kemm hi. Fl-aħħar nett, sabiex jiproteġu minn interferenza barranija potenzjali, jenħtieg li l-Istati Membri u l-Kummissjoni jikkunsidraw l-effetti potenzjali tal-investimenti barranin fuq il-libertà u l-pluraliżmu tal-media, inklużi l-pjattaformi online u tal-media soċjali jew il-karatteristiċi anċillari tagħhom, jew ambjenti diġitali u interattivi oħra għal skopijiet ta' edukazzjoni jew ta' rikreazzjoni. Għall-iskopijiet ta' ċarezza, il-lista ta' proġetti jew programmi ta' interess għall-Unjoni jenħtieg li tiġi stabbilita f'anness. Dawk jenħtieg li jinkludu n-networks trans-Ewropej għat-trasport, l-enerġija jew il-komunikazzjoni, kif ukoll programmi li jipprovdu finanzjament għar-riċerka u l-iżvilupp għal attivitajiet li huma rilevanti għas-sigurtà jew għall-ordni pubbliku. Jenħtieg li lista ta' oqsma tat-teknoloġija li huma rilevanti għall-valutazzjonijiet tar-riskju skont dan ir-Regolament u lista ta' mediċini kritiċi jiġu stabbiliti f'annessi separati.

(49) Jenħtieg li l-Istati Membri u l-Kummissjoni jqisu wkoll il-kuntest u ċ-ċirkostanzi tal-investment barrani. Dan jenħtieg li jinkludi, b'mod partikolari, jekk investitur barrani, persuna fiżika jew entità li tikkontrolla l-investitur barrani, is-sid benefiċjarju tal-investitur barrani, kwalunkwe waħda mis-sussidjarji tal-investitur barrani, jew kwalunkwe parti oħra li tkun proprjetà tal-investitur barrani jew ikkontrollata minnu, jew li taġixxi f'ismu jew taħt id-direzzjoni tiegħu, aktarx li ssegwi l-oġettivi ta' politika ta' pajjiż terz jew tiffaċilita l-iżvilupp tal-kapaċitajiet militari ta' pajjiż terz, kif ukoll jekk tista' tuża l-investment barrani biex tappoġġja t-twettiq ta' ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem jew tal-liġi umanitarja internazzjonali. Tali ksur serju jista' jikkawża tfixkil serju għar-relazzjonijiet barranin jew għall-koeżistenza paċifika tan-nazzjonijiet, u b'hekk jaffettwa s-sigurtà tal-Istati Membri. Barra minn hekk, ċirkostanzi bħal ċaħdiet preċedenti ta' talbiet għal awtorizzazzjoni jew nuqqas ta' konformità ma' miżuri ta' mitigazzjoni, involviment minn qabel f'attivitajiet li jaffettwaw b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku, attivitajiet illegali jew kriminali, inkluża ċ-ċirkomvenzjoni tal-miżuri restrittivi tal-Unjoni adottati skont l-Artikolu 29 tat-TUE u l-Artikolu 215 tat-TFUE, l-istabbiliment f'pajjiż terz identifikat bħala li għandu nuqqasijiet strateġiċi sinifikanti fir-reġim nazzjonali tiegħu dwar il-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus u dwar il-ġlieda kontra l-finanzjament tat-terroriżmu, rekwiżit legali għall-kondiviżjoni tal-informazzjoni għal finijiet ta' intelligence jew struttura ta' sjieda opaka jistgħu jikkostitwixxu fatturi ta' riskju u għalhekk jenħtieg li jiġu vvalutati wkoll. Barra minn hekk, jenħtieg li l-Istati Membri u l-Kummissjoni jeżaminaw jekk l-investitur barrani jistax ikun mezz biex gvern jew attur mhux statali ta' pajjiż terz jiksbu u jeżerċitaw influwenza fuq l-entità fil-mira tal-Unjoni indirettament. Tali influwenza tista' tmur lil hinn mill-influwenza li ssir permezz ta' strutturi korporattivi jew mezzi oħra tal-liġi tal-kumpaniji u tista' ssir minn persuni fiżiċi bħall-azzjonisti, jew diretturi tal-bord tal-investitur bi kwalunkwe mod. Dak jestendi għal mezzi informali, inkluż l-ingranaġġ ta' relazzjonijiet personali, l-applikazzjoni ta' pressjoni personali jew politika, u l-użu ta' theddid u prattiki manipulattivi jew qarrieqa oħra.

- (50) Meta l-Istat Membru ospitanti jqis li investment barrani probabbilment jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku , huwa xieraq li dak l-Istat Membru jintalab jieħu miżuri xierqa biex itaffi dak ir-riskju, meta miżuri adegwati jkunu disponibbli, filwaqt li jqis debitament kwalunkwe kument ipprovdut minn Stati Membri oħra u opinjoni maħruġa mill-Kummissjoni . Jenħtieġ li l-investimenti barranin ikunu pprojbiti jew jiġu xolti biss fuq bażi eċċezzjonali, fejn il-miżuri ta' mitigazzjoni jew il-miżuri disponibbli skont id-dritt tal-Unjoni jew il-liġi nazzjonali għajr dawk fi ħdan il-mekkaniżmu ta' skrinjar ma jkunux biżżejjed biex itaffu l-effett negattiv fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku.
- (51) Sabiex tiġi appoġġata l-implimentazzjoni tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni u jitrawwem l-iskambju ta' prattiki tajba fost l-Istati Membri, jenħtieġ li jinżamm il-grupp ta' esperti dwar l-iskrinjar tal-investimenti diretti barranin imsemmi fir-Regolament (UE) 2019/452 u jenħtieġ li l-kompiti tiegħu jiġu aġġornati f'konformità ma' dan ir-Regolament.

- (52) L-Istati Membri u l-Kummissjoni jenħtieg li jiġu inkoraġġuti jikkooperaw mal-awtoritajiet responsabbli ta' pajjiżi terzi li huma tal-istess fehma dwar kwistjonijiet relatati mal-iskrinjar ta' investimenti barranin għal raġunijiet ta' sigurtà jew ordni pubbliku. Tali kooperazzjoni amministrattiva jenħtieg li jkollha l-għan li ssahħaħ l-effettività tal-qafas għall-iskrinjar ta' investimenti barranin mill-Istati Membri u l-kooperazzjoni bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni skont dan ir-Regolament. Jenħtieg li jkun possibbli li dik il-kooperazzjoni tinvolvi l-iskambju ta' informazzjoni u tal-aħjar prattiki, kif ukoll appoġġ tekniku u għat-tisħiħ tal-kapaċitajiet. Fil-kuntest ta' dik il-kooperazzjoni, jenħtieg li l-Kummissjoni tinkoraġġixxi l-istabbiliment ta' mekkaniżmi ta' skrinjar tal-investimenti minn pajjiżi terzi, b'mod partikolari dawk il-pajjiżi li huma kandidati għall-adeżjoni mal-Unjoni u pajjiżi fil-viċinat tal-Unjoni. Il-Kummissjoni jenħtieg li tkun tista' timmonitorja wkoll l-iżviluppi fir-rigward tal-mekkanizmi ta' skrinjar f'pajjiżi terzi. Jenħtieg li l-Kummissjoni tinzamm infurmata dwar kuntatti ma' pajjiżi terzi sal-punt li jkunu relatati ma' kwistjonijiet sistemici relatati mal-iskrinjar tal-investment.
- (53) Sabiex tissaħħaħ it-trasparenza għall-investituri barranin, jenħtieg li l-Kummissjoni żżomm lista disponibbli għall-pubbliku tal-mekkanizmi kollha ta' skrinjar. Barra minn hekk, sa fejn dak ma jkunx diġà stabbilit fil-liġi nazzjonali, jenħtieg li l-Istati Membri jippubblikaw u jaġġornaw regolarment gwida dettaljata dwar il-kamp ta' applikazzjoni tal-mekkanizmu ta' skrinjar tagħhom, il-limiti u l-iskattargħall-obbligi ta' notifika, u l-iskedi ta' żmien u r-regoli proċedurali applikabbli.

- (54) Jenħtieg li l-Istati Membri jinnotifikaw lill-Kummissjoni l-mekkaniżmi ta' skrinjar tagħhom u kwalunkwe emenda għalihom . Jenħtieg li l-Istati Membri jippubblikaw rapport annwali dwar l-applikazzjoni tal-mekkaniżmi ta' skrinjar tagħhom, dwar l-iżviluppi leġiżlattivi rilevanti u l-attivitajiet tal-awtorità tal-iskrinjar, inkluża data aggregata u anonimizzata dwar it-tranzazzjonijiet skrinjati .
- (55) Il-Kummissjoni jenħtieg li tfassal rapport annwali dwar l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament u tipprezentah lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. Fl-interess tat-trasparenza, dak ir-rapport jenħtieg li jsir pubbliku wkoll. Ir-rapport annwali jenħtieg li jkun ibbażat, fost affarijiet oħra, fuq rapporti pprezentati mill-Istati Membri kollha lill-Kummissjoni fuq bażi kunfidenzjali bir-rispett dovut għall-ħtiega li tiġi żgurata l-protezzjoni tal-kunfidenzjalità ta' ċerta informazzjoni, b'mod partikolari fejn il-pubblikazzjoni tad-data tista' taffettwa s-sigurtà jew l-ordni pubbliku tal-Unjoni jew tipperikola l-anonimità ta' tranzazzjonijiet speċifiċi. Ir-rapport annwali jenħtieg li jinkludi informazzjoni dwar ix-xejriet u ċ-ċifri relatati mal-investment barrani fl-Unjoni, aġġornamenti dwar l-iżviluppi leġiżlattivi rilevanti fl-Istati Membri, kif ukoll informazzjoni dwar l-isforzi ta' kooperazzjoni internazzjonali.

(56) Kwalunkwe pproċessar ta' data personali skont dan ir-Regolament jenħtieg li jkun f'konformità mar-regoli applikabbli dwar il-protezzjoni ta' data personali. L-ipproċessar ta' data personali mill-punti ta' kuntatt u entitajiet oħra fl-Istati Membri jenħtieg li jitwettaq f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁹. L-ipproċessar ta' data personali mill-Kummissjoni jenħtieg li jitwettaq f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁰. Id-data personali taf tkun inkluża f'dokumenti u sorsi oħra ta' informazzjoni li jiġu pproċessati għall-iskop tal-iskrinjar tal-investment. Dik id-data tista' tinkludi ismijiet ta' persuni fiżiċi li huma investituri f'kumpaniji fil-mira, ismijiet u d-data ta' kuntatt ta' persuni fiżiċi li huma involuti fil-ġestjoni tal-investitur jew tal-kumpanija fil-mira, jew ismijiet u pożizzjonijiet tal-persuni involuti fl-operat tal-punti ta' kuntatt. Jenħtieg li kull awtorità nazzjonali kompetenti ta' Stat Membru u l-Kummissjoni jkunu individwalment responsabbli għall-ipproċessar ta' data personali meta jużaw il-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni.

¹⁹ Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj>).

²⁰ Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, ufficċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deciżjoni Nru 1247/2002/EC (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

(57) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ġie kkonsultat skont l-Artikolu 42(1) tar-Regolament (UE) 2018/1725 u ta l-opinjoni tiegħu fil-15 ta' Marzu 2024. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri jenħtieġ li jitqiesu bħala kontrolluri kongunti, skont it-tifsira tar-Regolament (UE) 2018/1725 u r-Regolament (UE) 2016/679, għall-ipproċessar ta' data personali. Fit-28 ta' April 2022, il-Kummissjoni u r-rappreżentanti jew l-awtoritajiet tal-Istati Membri li jipparteċipaw fil-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni skont ir-Regolament (UE) 2019/452 iffirmaw Ftehim ta' Kontroll Kongunt, li huwa kompatibbli ma' dan ir-Regolament. Għalhekk, jenħtieġ li l-Kummissjoni u r-rappreżentanti jew l-awtoritajiet tal-Istati Membri li jipparteċipaw fil-mekkaniżmu jzommu dak l-Arranġament ta' Kontroll Kongunt, li jenħtieġ li jkompli japplika wkoll fir-rigward ta' dan ir-Regolament, u jenħtieġ li r-referenzi fl-Arranġament ta' Kontroll Kongunt għad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) 2019/452, għal dak il-għan, jinqraw bħala referenzi għad-dispożizzjonijiet korrispondenti ta' dan ir-Regolament. Filwaqt li tqieset l-Opinjoni 13/2024 tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, tqies li d-definizzjoni ta' perjodi komuni ta' żamma ma tkunx xierqa, peress li dan ir-Regolament jistabbilixxi biss ir-rekwiżiti minimi tal-mekkaniżmi ta' skrinjar u peress li xi wħud mill-Istati Membri għadhom biss kif jibdew jiżviluppaw il-mekkaniżmi ta' skrinjar tagħhom.

(58) Il-Kummissjoni jenħtieg li tevalwa l-funzjonament u l-effettività ta' dan ir-Regolament fi żmien erba' snin u sitt xhur mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament u kull hames snin wara dan u jenħtieg li tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. Dak ir-rapport jenħtieg li janalizza l-evoluzzjoni tal-investimenti barranin fl-Unjoni u jivvaluta l-kontribut ta' dan ir-Regolament għas-sigurtà ekonomika tal-Unjoni. Jenħtieg li jivvaluta wkoll jekk modifika tal-kamp ta' applikazzjoni minimu komuni tal-mekkaniżmi ta' skrinjar hijiex ġustifikata, inkluż fir-rigward tal-investimenti barranin fil-miri tal-Unjoni li jimmanifatturaw jew li għandhom awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq għall-mediċini kritiċi. Barra minn hekk, jenħtieg li dak ir-rapport jevalwa r-riskji marbuta mal-investimenti barranin fis-servizzi tal-media u kif l-aħjar li jiġu indirizzati. Jenħtieg li jinkludi wkoll valutazzjoni ta' jekk dan ir-Regolament jeħtieg xi jigi emendat. Meta r-rapport ikun fih proposta biex jiġi emendat dan ir-Regolament, jenħtieg li l-Kummissjoni tkun tista' tehmeż proposta leġislattiva miegħu.

- (59) L-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament mill-Unjoni u l-Istati Membri jenħtieg li tkun f'konformità mar-rekwiżiti rilevanti għall-impożizzjoni ta' miżuri restrittivi għal raġunijiet ta' sigurtà jew ordni pubbliku stabbiliti fil-ftehimiet tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ²¹, inkluż, b'mod partikolari, l-Artikolu XIV(a) u l-Artikolu XIV bis tal-Ftehim Ġenerali dwar il-Kummerċ fis-Servizzi (GATS)²². Jenħtieg li l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament tkun konsistenti mal-impenji meħuda taħt ftehimiet kummerċjali u ta' investiment oħra li għalihom ikunu partijiet l-Unjoni jew l-Istati Membri kif ukoll arrangamenti kummerċjali u ta' investiment li għalihom ikunu aderenti l-Unjoni jew l-Istati Membri.
- (60) Meta investiment barrani jikkostitwixxi konċentrazzjoni li taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004²³, jenħtieg li l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament tkun mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tal-Artikolu 21(4) tar-Regolament (KE) Nru 139/2004. Jenħtieg li dan ir-Regolament u l-Artikolu 21(4) tar-Regolament (KE) Nru 139/2004 jiġu applikati b'mod koerenti. Sa fejn il-kampijiet ta' applikazzjoni rispettivi taż-żewġ Regolamenti jikkoincidu, jenħtieg li r-raġunijiet għall-iskrinjar stabbiliti f'dan ir-Regolament u l-kunċett ta' interessi legittimi fis-sens tal-Artikolu 21(4) tar-Regolament (KE) Nru 139/2004 jiġu interpretati b'mod koerenti, mingħajr preġudizzju għall-valutazzjoni tal-kompatibbiltà tal-miżuri nazzjonali li għandhom l-għan li jipproteġu dawk l-interessi bil-prinċipji ġenerali u dispożizzjonijiet oħra tad-dritt tal-Unjoni.

²¹ Id-Deciżjoni tal-Kunsill tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milhuq fil-Laqqha ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994) (ĠU L 336, 23.12.1994, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1994/800/oj>).

²² ĠU L 336, 23.12.1994, p. 191, ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1994/800\(15\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1994/800(15)/oj).

²³ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 tal-20 ta' Jannar 2004 dwar il-kontroll ta' konċentrazzjonijiet bejn impriżi (Ir-Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet) (ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/139/oj>).

- (61) Jenhtieg li dan ir-Regolament ma jaffettwax ir-regoli tal-Unjoni dwar il-valutazzjoni prudenzjali ta' akkwisti ta' parteċipazzjonijiet azzjonarji kwalifikanti fis-settur finanzjarju, stabbiliti mid-Direttivi 2009/138/KE²⁴, 2013/36/UE²⁵ u 2014/65/UE²⁶ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, li hija proċedura distinta b'objettiv speċifiku.
- (62) L-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament jenhtieg li tkun konsistenti ma' proċeduri oħra ta' notifika u ta' awtorizzazzjoni stabbiliti fid-dritt tal-Unjoni u mingħajr preġudizzju għalihom. Jenhtieg li l-Kummissjoni tithalla tuża l-informazzjoni nnotifikata mill-Istati Membri fi ħdan il-qafas tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni biex teżerċita r-rwol tagħha ta' sorveljanza tal-applikazzjoni tad-dritt tal-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 17 tat-TUE.

²⁴ Id-Direttiva 2009/138/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009 dwar il-bidu u l-eżerċizzju tan-negozju tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni (Solvenza II) (ĠU L 335, 17.12.2009, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/138/oj>).

²⁵ Id-Direttiva 2013/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar l-aċċess għall-attività tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u s-superviżjoni prudenzjali tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u tad-ditti tal-investment, li temenda d-Direttiva 2002/87/KE u li tħassar id-Direttivi 2006/48/KE u 2006/49/KE (ĠU L 176, 27.6.2013, p. 338, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2013/36/oj>).

²⁶ Id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar is-swieq fl-istrumenti finanzjarji u li temenda d-Direttiva 2002/92/KE u d-Direttiva 2011/61/UE (ĠU L 173, 12.6.2014, p. 349, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2014/65/oj>).

- (63) Sabiex jitqiesu l-adozzjoni jew l-emenda tal-atti legali tal-Unjoni li jistabilixxu proġetti jew programmi, sabiex tiġi adattata l-lista ta' oqsma tat-teknoloġija li huma rilevanti għall-valutazzjonijiet tar-riskju u biex titqies l-adozzjoni ta' atti legali li jipprevedu l-istabiliment tal-Lista tal-Unjoni ta' Prodotti Mediċinali Kritiċi, jenħteġ li tiġi delegata lill-Kummissjoni s-setgħa li tadotta atti skont l-Artikolu 290 tat-TFUE fir-rigward tal-emendi għad-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament u l-Annessi tiegħu. Il-lista ta' proġetti u programmi ta' interess għall-Unjoni stabbilita fl-Anness rilevanti ta' dan ir-Regolament jenħteġ li tkopri proġetti jew programmi stabbiliti mid-dritt tal-Unjoni li jipprevedu l-iżvilupp, iż-żamma jew l-akkwist ta' infrastruttura kritika, teknoloġiji kritiċi jew inputs kritiċi li huma ta' importanza partikolari għas-sigurtà jew għall-ordni pubbliku. Il-lista ta' oqsma tat-teknoloġija li huma rilevanti għall-valutazzjoni tar-riskju stabbiliti fl-Anness rilevanti ta' dan ir-Regolament jenħteġ li tinkludi oqsma fejn investiment barrani jista' jaffettwa s-sigurtà jew l-ordni pubbliku f'aktar minn Stat Membru wieħed permezz ta' entità fil-mira tal-Unjoni, li ma tippartecipax fi proġett jew programm ta' interess għall-Unjoni jew li ma tirċevix fondi mingħandu.

Fir-rigward tal-mediċini kritiċi, huwa importanti li, meta l-Kummissjoni tkun stabbiliet il-Lista tal-Unjoni ta' Prodotti Mediċinali Kritiċi permezz ta' att ta' implimentazzjoni adottat skont Regolament li jistabbilixxi proċeduri tal-Unjoni għall-awtorizzazzjoni u s-superviżjoni ta' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem u li jistabbilixxi regoli li jirregolaw l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1394/2007 u (UE) Nru 536/2014 u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 141/2000, (KE) Nru 726/2004 u (KE) Nru 1901/2006, ir-referenza għall-mediċini kritiċi li għandhom jitqiesu mill-Istati Membri u mill-Kummissjoni meta jiddeterminaw jekk investiment barrani probabbilment jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku jenħtieġ li tiġi aġġornata u sostitwita b'referenza għal-Lista tal-Unjoni ta' Prodotti Mediċinali Kritiċi u l-emendi sussegwenti għaliha u li l-anness rilevanti jenħtieġ li jithassar. Huwa partikolarment importanti li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul ix-xogħol tagħha ta' thejjija, ukoll fil-livell ta' esperti u li dawk il-konsultazzjonijiet jiġu mwettqa f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet²⁷. B'mod partikolari, biex tiġi żgurata parteċipazzjoni ugwali fit-thejjija ta' atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess ħin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi tal-esperti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-thejjija ta' atti delegati.

²⁷ ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinst/2016/512/oj.

- (64) Sabiex ikunu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, b'mod partikolari fir-rigward tal-formola li għandha tintuża biex tiġi pprovduta informazzjoni dwar investimenti barranin, l-arranġamenti għall-funzjonament tas-sistema sigura u kriptata u l-portal online tal-UE, il-gwida teknika lill-Istati Membri dwar il-bażi tad-data sigura dwar l-eżitu tal-valutazzjonijiet taħt il-mekkanizmi nazzjonali ta' skrinjar, u l-formola li għandha tintuża mill-Istati Membri għar-rapportar annwali tagħhom lill-Kummissjoni, jenħtieġ li jingħataw setgħat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni. Jenħtieġ li dawk is-setgħat ikunu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁸.
- (65) Skont il-prinċipju ta' proporzjonalità, huwa meħtieġ u xieraq biex jintlaħaq l-għan bażiku li jiġi żgurat li l-investimenti barranin fl-Unjoni ma jkollhomx effett negattiv fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku li jiġu stabbiliti regoli dwar qafas tal-Unjoni għall-iskrinjar, mill-Istati Membri, ta' investimenti barranin fit-territorju tagħhom, għal raġunijiet ta' sigurtà jew ordni pubbliku u dwar mekkanizmu ta' kooperazzjoni li jippermetti lill-Istati Membri u lill-Kummissjoni jiskambjaw informazzjoni rilevanti dwar investimenti barranin, jivvalutaw l-effett potenzjali tagħhom fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku, u jidentifikaw kwistjonijiet ta' tħassib potenzjali. Dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li hu meħtieġ biex jintlaħaq l-objettiv maħsub, skont l-Artikolu 5(4) tat-TUE.

²⁸ Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

(66) Jenħtieg li r-Regolament (UE) 2019/452 jithassar. Sabiex l-Istati Membri u l-entitajiet ikollhom biżżejjed żmien biex iħejju għall-implimentazzjoni tiegħu, jenħtieg li dan ir-Regolament jibda japplika 18-il xahar mid-data tad-dhul fis-seħh tiegħu. Sabiex jiġu żgurati ċ-ċertezza legali u l-kooperazzjoni bla xkiel bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni fl-iskrinjar tal-investimenti barranin, u filwaqt li jitqiesu l-aspettattivi legittimi tal-investituri barranin, huwa xieraq li r-Regolament (UE) 2019/452 ikompli japplika għall-investimenti diretti barranin li jkunu għaddejjin minn skrinjar fid-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, jew li jkunu tlestew sa dik id-data. Dan jinkludi l-possibbiltà li l-Istati Membri jipprovdu kummenti jew li l-Kummissjoni toħroġ opinjoni skont l-Artikolu 7(8) tar-Regolament (UE) 2019/452. Jenħtieg li dan ir-Regolament ma japplikax għal investimenti diretti barranin li għalihom ikompli japplika r-Regolament (UE) 2019/452. Jenħtieg ukoll li ma japplikax għal investimenti barranin oħra li jkunu għaddejjin minn skrinjar fid-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, bħal investimenti intra-Unjoni li diġà huma soġġetti għal skrinjar skont il-liġi nazzjonali. Huwa daqstant xieraq li jiġi ċċarat li dan ir-Regolament ma japplikax għal investimenti barranin li jitlestew sad-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Kapitolu 1

Dispożizzjonijiet ġenerali

Artikolu 1

Suġġett u kamp ta' applikazzjoni

1. L-objettiv ta' dan ir-Regolament huwa li jiġi żgurat li l-investimenti barranin fl-Unjoni ma jkollhomx effett negattiv fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku.
2. Dan ir-Regolament jistabbilixxi qafas tal-Unjoni għall-iskrinjar, mill-Istati Membri, ta' investimenti barranin fit-territorji tagħhom, għal raġunijiet ta' sigurtà jew ordni pubbliku.
3. Dan ir-Regolament jistabbilixxi mekkaniżmu ta' kooperazzjoni li jippermetti lill-Istati Membri u lill-Kummissjoni jiskambjaw informazzjoni rilevanti dwar investimenti barranin, jivvalutaw l-effett potenzjali tagħhom fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku, u jidentifikaw tħassib potenzjali li għalih għandha tingħata l-attenzjoni dovuta mill-Istat Membru ospitanti (il-“mekkaniżmu ta' kooperazzjoni”).
4. Dan ir-Regolament huwa mingħajr preġudizzju għar-reponsabbiltà unika ta' kull Stat Membru għas-sigurtà nazzjonali tiegħu, kif imsemmi fl-Artikolu 4(2) TUE, jew għad-dritt ta' kull Stat Membru li jipproteġi l-interessi essenzjali tas-sigurtà tiegħu f'konformità mal-Artikolu 346 tat-TFUE.

5. Dan ir-Regolament ma japplikax għal:

- (a) investimenti barranin magħmula skont l-applikazzjoni ta' għodda ta' riżoluzzjoni jew ta' setgħat ta' valwazzjoni negattiva u konverżjoni kif definiti fl-Artikolu 2(1), il-punti (19) u (66), rispettivament, tad-Direttiva 2014/59/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁹, ta' għodod addizzjonali skont it-tifsira tal-Artikolu 37(9) ta' dik id-Direttiva, ta' għodda ta' riżoluzzjoni jew ta' setgħat ta' valwazzjoni negattiva u konverżjoni kif definiti fl-Artikolu 3(1), il-punti (9) u (44), rispettivament, tar-Regolament (UE) Nru 806/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁰, ta' għodda ta' riżoluzzjoni kif definiti fl-Artikolu 2, il-punt (4), tar-Regolament (UE) 2021/23 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³¹, u fl-Artikolu 2, il-punt (14), tad-Direttiva (UE) 2025/1 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³², ta' setgħat ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni kif definiti fl-Artikolu 2, il-punt (56), ta' dik id-Direttiva, jew ta' għodod addizzjonali skont it-tifsira tal-Artikolu 26(7) ta' dik id-Direttiva;

²⁹ Id-Direttiva 2014/59/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 li tistabbilixxi qafas għall-irkupru u r-riżoluzzjoni ta' istituzzjonijiet ta' kreditu u ditti ta' investiment u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 82/891/KEE u d-Direttivi 2001/24/KE, 2002/47/KE, 2004/25/KE, 2005/56/KE, 2007/36/KE, 2011/35/UE, 2012/30/UE u 2013/36/UE, u r-Regolamenti (UE) Nru 1093/2010 u (UE) Nru 648/2012, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 173, 12.6.2014, p. 190, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2014/59/oj>).

³⁰ Ir-Regolament (UE) Nru 806/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Lulju 2014 li jistabbilixxi regoli uniformi u proċedura uniformi għar-riżoluzzjoni tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u ċerti ditti tal-investiment fil-qafas ta' Mekkaniżmu Uniku ta' Riżoluzzjoni u Fond Uniku għar-Riżoluzzjoni u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1093/2010 (ĠU L 225, 30.7.2014, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/806/oj>).

³¹ Ir-Regolament (UE) 2021/23 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Dicembru 2020 dwar qafas għall-irkupru u r-riżoluzzjoni tal-kontropartijiet ċentrali u li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1095/2010, (UE) Nru 648/2012, (UE) Nru 600/2014, (UE) Nru 806/2014 u (UE) 2015/2365 u d-Direttivi 2002/47/KE, 2004/25/KE, 2007/36/KE, 2014/59/UE u (UE) 2017/1132 (ĠU L 22, 22.1.2021, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/23/oj>).

³² Id-Direttiva (UE) 2025/1 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Novembru 2024 li tistabbilixxi qafas għall-irkupru u għar-riżoluzzjoni tal-impriżi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni u li temenda d-Direttivi 2002/47/KE, 2004/25/KE, 2007/36/KE, 2014/59/UE u (UE) 2017/1132 u r-Regolamenti (UE) Nru 1094/2010 u (UE) Nru 648/2012, (UE) Nru 806/2014 u (UE) 2017/1129 (ĠU L, 2025/1, 8.1.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2025/1/oj>).

- (b) ristrutturar intern, sakemm entità legali ġdida, stabbilita f'pajjiż terz li ma tkunx diġà rappreżentata fil-katina tas-sjieda upstream tal-entità fil-mira tal-Unjoni. ma tiġix introdotta f' dik il-katina.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-iskopijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) “investment barrani” tfisser investment ta' kwalunkwe tip, imwettaq minn investitur barrani nnifsu jew permezz ta' sussidjarja ta' investitur barrani fl-Unjoni, bil-għan li jiġu stabbiliti jew jinżammu rabtiet deġġiema u diretti bejn l-investitur barrani u entità fil-mira tal-Unjoni, li għaliha l-investitur barrani jagħmel kapital disponibbli sabiex iwettaq attività ekonomika fi Stat Membru, filwaqt li tkun tista' ssir parteċipazzjoni effettiva fil-ġestjoni jew fil-kontroll ta' dik l-entità fil-mira tal-Unjoni;
- (2) “investment greenfield” tfisser investment barrani mwettaq permezz tal-istabbiliment ta' faċilitajiet ġodda jew ta' impriza għat-twettiq ta' attività ekonomika fl-Unjoni;
- (3) “ristrutturar intern” tfisser riorganizzazzjoni ta' grupp korporattiv li għalih tappartjeni entità fil-mira tal-Unjoni, li ma tirriżultax f'bidla tas-sid benefiċjarju tal-entità fil-mira tal-Unjoni;

- (4) “talba għal awtorizzazzjoni” tfisser sottomissjoni, skont mekkaniżmu ta’ skrinjar ta’ talba għall-awtorizzazzjoni ta’ investiment barrani soġġett għal rekwiżit ta’ awtorizzazzjoni minn qabel;
- (5) “investitur barrani” tfisser:
- (a) persuna fiżika li ma għandhiex in-nazzjonalità ta’ Stat Membru; jew
 - (b) impriża jew entità stabbilita jew organizzata b’mod ieħor skont il-liġijiet ta’ pajjiż terz;
- (6) “sid benefiċjarju” tfisser:
- (a) persuna fiżika waħda jew aktar:
 - (i) li, direttament jew indirettament, għandhom jew jikkontrollaw investitur barrani jew entità fil-mira tal-Unjoni;
 - (ii) li fl-aħħar mill-aħħar jibbenefikaw mill-investment barrani; jew
 - (iii) li f’isimhom isir l-investment barrani jew li f’isimhom jiġi eżerċitat kontroll fuq dak l-investment barrani; jew
 - (b) meta ma tiġi identifikata l-ebda persuna fiżika, persuna ġuridika, entità jew trust li:
 - (i) direttament jew indirettament, għandhom jew jikkontrollaw investitur barrani jew entità fil-mira tal-Unjoni; jew
 - (ii) fl-aħħar mill-aħħar jibbenefikaw mill-investment barrani;

- (7) “sussidjarja ta’ investitur barrani fl-Unjoni” tfisser impriża li hija stabbilita skont il-liġijiet ta’ Stat Membru u kkontrollata direttament jew indirettament minn investitur barrani;
- (8) “struttura ta’ sjieda opaka” tfisser arrangament li fih is-sjieda jew il-kontroll ta’ entità ma jkunux ċari, ikunu moħbija jew ikun diffiċli li jiġu aċċertati minhabba, fost oħrajn, l-użu ta’ strutturi ġuridici kumplessi, saffi multipli ta’ sjieda, azzjonisti mandatarji, jew mekkaniżmi oħra li joskuraw l-identità tas-sid benefiċjarju;
- (9) “entità fil-mira tal-Unjoni” tfisser impriża stabbilita jew maħsuba li tiġi stabbilita skont il-liġijiet ta’ Stat Membru;
- (10) “prezentazzjoni” tfisser sottomissjoni inizjali lill-awtorità tal-iskrinjar tal-informazzjoni jew dokumentazzjoni kollha meħtieġa skont il-mekkanizmu ta’ iskrinjar, inkluż, fejn applikabbli, talba kompluta għall-awtorizzazzjoni;
- (11) “Stat Membru ospitanti” tfisser l-Istat Membru li fih investiment barrani huwa ppjanat jew tlesta;
- (12) “skrinjar” tfisser proċedura li permezz tagħha Stat Membru ospitanti jista’ jinvestiga, jivvaluta, jawtorizza, jawtorizza soġġett għal miżuri ta’ mitigazzjoni, jipprojbixxi jew ixolji investimenti barranin għal raġunijiet ta’ sigurtà jew ordni pubbliku;

- (13) “mekkaniżmu ta’ skrinjar” tfisser strument legali ta’ applikazzjoni ġenerali u li jakkumpanja rekwiżiti amministrattivi, regoli ta’ implimentazzjoni jew linji gwida, li jistabbilixxu t-termini, il-kundizzjonijiet u l-proċeduri għall-iskrinjar;
- (14) “deċiżjoni tal-iskrinjar” tfisser miżura adottata minn awtorità tal-iskrinjar skont mekkaniżmu ta’ skrinjar li tirriżulta fl-awtorizzazzjoni, l-awtorizzazzjoni soġġetta għal miżuri ta’ mitigazzjoni, il-projbizzjoni jew ix-xoljiment ta’ investiment barrani;
- (15) “awtorità tal-iskrinjar” jew “awtoritajiet tal-iskrinjar” tfisser l-awtorità jew l-awtoritajiet maħtura minn Stat Membru biex iwettqu skrinjar;
- (16) “tlestija” tfisser il-mument li fih l-aħħar kundizzjoni sospensiva tkun giet issodisfata fir-rigward ta’ deċiżjoni ta’ investiment mill-partijiet għal tranżazzjoni ta’ investiment barrani;
- (17) “Stat Membru notifikanti” tfisser Stat Membru li jkun innotifika investiment barrani permezz tal-mekkanizmu ta’ kooperazzjoni skont l-Artikolu 5;
- (18) “tranżazzjoni multinazzjonali” tfisser investiment barrani soġġett għal mekkaniżmi ta’ skrinjar f’żewġ Stati Membri jew aktar;
- (19) “notifika multinazzjonali” tfisser notifika mibgħuta permezz tal-mekkanizmu ta’ kooperazzjoni minn kull wieħed mill-Istati Membri kkonċernati fir-rigward ta’ tranżazzjoni multinazzjonali;

- (20) “miżura ta’ mitigazzjoni” tfisser kwalunkwe kundizzjoni imposta minn Stat Membru sabiex jiġi solvut l-effett aktarx negattiv fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku li jirrizulta minn investiment barrani;
- (21) “punt ta’ kuntatt” tfisser persuna jew entità maħtura minn Stat Membru biex tibgħat u tirċievi l-komunikazzjoni kollha permezz tal-mekkaniżmu ta’ kooperazzjoni, inklużi notifikati u skambji ta’ informazzjoni relatati mal-investimenti barranin koperti minn dan ir-Regolament;
- (22) “kumulazzjoni ta’ riżerva” tfisser il-ħżin ta’ kwantità ta’ materja prima partikolari għall-użu fil-futur, inkluż b’anticipazzjoni ta’ nuqqasijiet possibbli.

Kapitolu 2

Mekkaniżmi ta’ skrinjar nazzjonali

Artikolu 3

Stabbiliment ta’ mekkaniżmi ta’ skrinjar

1. Kull Stat Membru għandu jstabbilixxi mekkaniżmu ta’ skrinjar f’konformità ma’ dan ir-Regolament. L-Istati Membri jistgħu, għal dik il-fini, jadottaw dispożizzjonijiet nazzjonali li jkunu komplementari għad-dispożizzjonijiet ta’ dan ir-Regolament, jew aktar speċifiċi minnhom, dment li tali dispożizzjonijiet nazzjonali ma jimminawx l-oġettiv ta’ dan ir-Regolament u jkunu konsistenti miegħu.

2. Kull Stat Membru għandu jinnotifika lill-Kummissjoni bil-miżuri adottati skont il-paragrafu 1 sa ... [18-il xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament].

Wara dan, l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bi kwalunkwe emenda għall-mekkanizmu ta' skrinjar tagħhom fi żmien 30 jum mill-adozzjoni ta' dik l-emenda.

Artikolu 4

Rekwiżiti minimi

1. Ir-regoli u l-proċeduri relatati mal-iskrinjar għandhom ikunu trasparenti u ma għandhomx jiddiskriminaw bejn il-pajjiżi terzi jew bejn l-Istati Membri.
2. Għall-investimenti barranin li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-mekkanizmu ta' skrinjar tagħhom u li huma soġġetti għal rekwiżit ta' preżentazzjoni, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li jiġu previsti proċeduri u riżorsi adegwati għall-awtorità tal-iskrinjar biex:
 - (a) twettaq rieżami inizjali ta' investiment barrani fi żmien 45 jum kalendarju mill-preżentazzjoni biex tiddeciedi jekk tkunx meħtieġa investigazzjoni fil-fond biex jiġi ddeterminat ikunx probabbli li investiment barrani jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku; u
 - (b) abbażi tar-riżultati tar-rieżami inizjali, twettaq, meta meħtieġ, investigazzjoni fil-fond biex jiġi ddeterminat ikunx probabbli li dak l-investment barrani jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku.

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet tal-iskrinjar tagħhom jimmonitorjaw u jiżguraw il-konformità mal-mekkaniżmu ta' skrinjar u mad-deċiżjonijiet tal-iskrinjar tagħhom, b'mod partikolari billi jidentifikaw, jipprevjenu u jindirizzaw iċ-ċirkomvenzjoni tagħhom, u jingħataw biżżejjed riżorsi biex iwettqu dawk il-kompiti.
4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet tal-iskrinjar tagħhom ikollhom is-setgħa li jiskrinjaw u jadottaw deċiżjoni tal-iskrinjar dwar l-investimenti barranin li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-mekkaniżmu ta' skrinjar tal-Istat Membru rispettiv u li ma humiex suġġett għal rekwiżit ta' awtorizzazzjoni minn qabel fuq l-inizjattiva tagħhom stess għal tal-anqas 15-il xahar u sa massimu ta' hames snin, wara t-tlestija ta' dak l-investment barrani meta l-awtorità tal-iskrinjar ikollha raġunijiet biex tqis li tali investment barrani jista' jaffettwa s-sigurtà jew l-ordni pubbliku.
5. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet tal-iskrinjar tagħhom ikollhom is-setgħa, għal tal-anqas 24 xahar wara t-tlestija ta' investment barrani, li jiskrinjaw u jadottaw deċiżjoni tal-iskrinjar dwar dak l-investment barrani dment li jkun soġġett għal rekwiżit ta' awtorizzazzjoni minn qabel u ma jkunx ġie ppreżentat jew ikun ġie ppreżentat wara t-tlestija tiegħu.
6. Informazzjoni kunfidenzjali magħmula disponibbli lil Stat Membru ospitanti għall-finijiet ta' skrinjar għandha tkun protetta. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet tal-iskrinjar tagħhom jipprovdu lill-entitajiet li jaqgħmlu l-informazzjoni disponibbli bl-opportunità li jindikaw l-informazzjoni li huma jqisu li hija kunfidenzjali.

7. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-partijiet soġġetti għad-deċiżjoni tal-iskrinjar ikollhom id-dritt li jfittxu rimedju għad-deċiżjoni tal-iskrinjar.
8. Kull Stat Membru għandu jiżgura li rapport annwali jsir pubbliku, u jinkludi informazzjoni dwar l-iżviluppi leġislattivi rilevanti f'dak l-Istat Membru u d-data aggregata u anonimizzata dwar l-investimenti barranin skrinjati, inklużi l-eżitu tad-deċiżjonijiet tal-iskrinjar, in-nazzjonalitajiet jew il-pajjiżi tal-istabbiliment, kif applikabbli, tal-partijiet għall-investimenti barranin innotifikati lill-awtorità tal-iskrinjar, u s-setturi ekonomiċi li fihom ikunu seħħew dawk it-tranzazzjonijiet, bl-eċċezzjoni tad-data li għaliha anonimizzazzjoni sħiħa ma tkunx possibbli.
9. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li investiment barrani soġġett għal rekwiżit ta' awtorizzazzjoni minn qabel kif imsemmi fil-paragrafu 15 jiġi pprezentat mill-applikant li jitlob awtorizzazzjoni mal-awtorità tal-iskrinjar u jiġi skrinjat qabel ma jitlesta l-investment barrani.
10. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet tal-iskrinjar tagħhom, meta applikabbli u mingħajr dewmien żejjed, jinfurmaw lill-persuna li tkun wettqet il-prezentazzjoni dwar il-kompletezza ta' dik il-prezentazzjoni.
11. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet tal-iskrinjar tagħhom ikollhom is-setgħa li jimponu penali effettivi, proporzjonati u dissważivi fuq l-investituri barranin li jonqsu milli jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-mekkaniżmu ta' skrinjar, inkluż in-nuqqas li jipprezentaw l-investment barrani meta meħtieġ jew in-nuqqas li jikkonformaw mal-miżuri ta' mitigazzjoni.

12. L-awtoritajiet tal-iskrinjar tal-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jagħmlu disponibbli għall-pubbliku d-dettalji ta' kuntatt li permezz tagħhom il-partijiet ikkonċernati jistgħu jipprezentaw informazzjoni rigward l-investimenti barranin b'mod kunfidenzjali.
13. Għandhom jiġu pprovduti proċeduri adegwati għan-notifika ta' investimenti barranin permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni skont l-Artikolu 5.
14. Qabel ma jadottaw deċiżjoni li tawtorizza investiment barrani soġġett għal miżuri ta' mitigazzjoni jew li tipprojbixxi jew li xxolji investiment barrani, l-awtorità tal-iskrinjar għandha tagħti lill-partijiet soġġetti għad-deċiżjoni tal-iskrinjar maħsuba l-opportunità li jesprimu l-fehmiet tagħhom b'mod effettiv.
15. Kull Stat Membru għandu jiżgura li l-mekkaniżmu ta' skrinjar tiegħu jimponi rekwiżit ta' awtorizzazzjoni minn qabel għall-investimenti barranin meta l-entità fil-mira tal-Unjoni stabbilita fit-territorju tiegħu:
 - (a) tiżviluppa, tipproduċi jew tikkummerċjalizza oġġetti elenkati fl-Anness I tar-Regolament (UE) 2021/821;
 - (b) tiżviluppa, tipproduċi jew tikkummerċjalizza oġġetti jew teknoloġija elenkati fl-Anness tad-Direttiva 2009/43/KE;
 - (c) tipproduċi jew twettaq riċerka fil-qasam tas-semikonduttur jew tat-teknoloġiji kwantistiċi msemmija fl-Anness I ta' dan ir-Regolament, jew tiżviluppahom, jew twettaq riċerka fil-qasam tat-teknoloġiji tal-intelliġenza artifiċjali msemmija f'dak l-Anness jew tiżviluppahom;

- (d) tkun attiva fis-setturi tat-trasport, tal-enerġija jew tal-infrastruttura diġitali u titqies kritika skont valutazzjoni mmirata bbażata fuq ir-riskju li tqis is-sigurtà nazzjonali u l-funzjonijiet vitali tas-soċjetà fid-dawl tas-servizzi essenzjali pprovduti minn dik l-entità fil-mira tal-Unjoni u li titwettaq mill-Istat Membru li fih tkun stabbilita dik l-entità fil-mira tal-Unjoni;
- (e) teżerċita, fir-rigward ta' kwalunkwe materja prima strateġika elenkata fit-Taqsima I tal-Anness I tar-Regolament (UE) 2024/1252, attivitajiet ta' esplorazzjoni, estrazzjoni, ipproċessar, riċiklaġġ jew irkupru kif definit fl-Artikolu 2 ta' dak ir-Regolament, jew attivitajiet ta' kumulazzjoni ta' riżervi;
- (f) tikkostitwixxi waħda mill-entitajiet li ġejjin:
 - (i) kontroparti ċentrali, jiġifieri “CCP” kif definit fl-Artikolu 2, il-punt (1), tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³³;
 - (ii) depożitorju ċentrali tat-titoli, kif definit fl-Artikolu 2(1), il-punt (1), tar-Regolament (UE) Nru 909/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁴;
 - (iii) operatur ta' swieq regolati, fis-sens tal-Artikolu 4(1), il-punt (18), u l-Artikolu 4(1), il-punt (21), tad-Direttiva 2014/65/UE;

³³ Ir-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2012 dwar derivati OTC, kontropartijiet ċentrali u repożitorji tad-data dwar it-tranzazzjonijiet (ĠU L 201, 27.7.2012, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/648/oj>).

³⁴ Ir-Regolament (UE) Nru 909/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Lulju 2014 dwar titjib fis-saldu tat-titoli fl-Unjoni Ewropea u dwar depożitorji ċentrali tat-titoli u li jemenda d-Direttivi 98/26/KE u 2014/65/UE u r-Regolament (UE) Nru 236/2012 (ĠU L 257, 28.8.2014, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/909/oj>).

- (iv) operatur ta' sistemi ta' pagamenti, fis-sens tal-Artikolu 2, il-punt (a), tad-Direttiva 98/26/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁵, u ddeżinjat bhala tali skont l-Artikolu 10(1) ta' dik id-Direttiva, bl-esklużjoni ta' sistemi ta' pagamenti operati mill-banek ċentrali;
 - (v) kwalunkwe istituzzjoni oħra ta' importanza sistemika fis-sens tal-Artikolu 131(3) tad-Direttiva 2013/36/UE;
 - (vi) fornitur globali ta' servizzi ta' messagġi finanzjarji speċjalizzati; jew
 - (g) tippossjedi, tiżviluppa jew topera bażijiet tad-data għar-registrazzjoni tal-votanti, sistemi tal-votazzjoni u sistemi oħra tal-informazzjoni mfassla speċifikament għall-ġestjoni tal-operazzjonijiet elettorali bħall-għadd, l-awditjar, u l-wiri tar-riżultati tal-elezzjonijiet, u r-rapportar ta' wara l-elezzjonijiet biex jiġu ċċertifikati u vvalidati r-riżultati.
16. L-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li japplikaw il-mekkanizmu ta' skrinjar għall-investimenti barranin li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament għajr dawk imsemmija fil-paragrafu 15. Meta l-Istati Membri jiddeċiedu li japplikaw il-mekkanizmu ta' skrinjar għal tali investimenti barranin, dan ir-Regolament għandu japplika għall-iskrinjar ta' dawk l-investimenti barranin.
17. Il-paragrafu 15 ma japplikax għal investimenti greenfield.

³⁵ Id-Direttiva 98/26/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Mejju 1998 dwar finalità ta' settlement fis-sistemi ta' settlement ta' pagamenti u titoli (ĠU L 166, 11.6.1998, p. 45, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1998/26/oj>).

Kapitolu 3

Il-mekkanizmu ta' kooperazzjoni fir-rigward tal-investimenti barranin li probabbilment jaffettwaw b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku

TAQSIMA I

NOTIFIKA TA' INVESTIMENTI BARRANIN

Artikolu 5

Notifika ta' investimenti barranin

1. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni permezz tal-mekkanizmu ta' kooperazzjoni dwar kwalunkwe investment barrani f'entità fil-mira tal-Unjoni stabbilita fit-territorju tagħhom li għaliha japplikaw l-Artikolu 4(15) u kwalunkwe kriterju minn dawn li ġejjin:
 - (a) l-investitur barrani jew is-sussidjarja ta' investitur barrani fl-Unjoni jkunu direttament jew indirettament ikkontrollati mill-gvern, inklużi korpi tal-istat, awtoritajiet reġjonali jew lokali jew forzi armati, ta' pajjiż terz, inkluż fil-forma ta' struttura ta' sjieda, finanzjament sinifikanti, drittijiet speċjali jew diretturi tal-bord jew manigers maħtura mill-Istat;

- (b) l-investitur barrani, persuna fiżika jew entità li tikkontrolla lill-investitur barrani, is-sid benefiċjarju tal-investitur barrani, kwalunkwe sussidjarja tal-investitur barrani, jew kwalunkwe parti oħra li tkun proprjetà ta' tali investitur barrani jew ikkontrollata minnu, jew li taġixxi f'ismu jew taħt id-direzzjoni tiegħu, ikunu soġġetti għal miżuri restrittivi tal-Unjoni skont l-Artikolu 29 tat-TUE u l-Artikolu 215 tat-TFUE;
- (c) l-investitur barrani, persuna fiżika jew entità li tikkontrolla lill-investitur barrani, is-sid benefiċjarju tal-investitur barrani, jew kwalunkwe sussidjarja tal-investitur barrani kienu involuti f'investiment barrani li preċedentement gie skrinjat minn Stat Membru u ma kienx awtorizzat jew kien awtorizzat soġġett għal miżuri ta' mitigazzjoni, li b'mod sinifikanti jew ripetutament ma kienx hemm konformità magħhom; biex jiddetermina dan, l-Istat Membru notifikanti għandu jiddependi fuq l-informazzjoni disponibbli għalih, inkluża l-informazzjoni li tinsab fil-bażi tad-data sigura msemmija fl-Artikolu 18 u l-informazzjoni provduta mill-investitur barrani dwar dik il-kwistjoni.

2. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni dwar kwalunkwe investiment barrani f'entità fil-mira tal-Unjoni fit-territorju tagħhom fejn jibdew investigazzjoni fil-fond fil-qafas tal-proċeduri ta' skrinjar tagħhom, meta tiġi ssodisfata waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin:
 - (a) L-entità fil-mira tal-Unjoni tkun attiva fi proġett jew programm ta' interess għall-Unjoni, kif elenkat fl-Anness II;
 - (b) L-entità fil-mira tal-Unjoni jkollha sussidjarja waħda jew aktar tal-anqas fi Stat Membru wieħed ieħor, jew tkun parti minn grupp li jkollu sussidjarja waħda jew aktar tal-anqas fi Stat Membru wieħed ieħor.
3. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni dwar kwalunkwe investiment barrani fit-territorju tagħhom meta, f'każijiet eċċezzjonali, ikollhom l-intenzjoni li jimponu miżura ta' mitigazzjoni jew li jipprojbixxu jew ixolju t-tranzazzjoni mingħajr investigazzjoni fil-fond. Il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 2, il-punti (a) u (b), għandhom japplikaw ukoll għal dan il-paragrafu.
4. L-investimenti barranin innotifikati skont il-paragrafu 1 ma għandhomx jiġu nnotifikati skont il-paragrafu 2 jew il-paragrafu 3.

5. Stat Membru ospitanti għandu jinnotifika lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni dwar kwalunkwe investiment barrani li jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tal-mekkanizmu ta' skrinjar tiegħu iżda li ma jkunx kopert mill-paragrafu 1, 2 jew 3 ta' dan l-Artikolu, jekk iqis li l-investiment barrani jista' jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku tal-anqas fi Stat Membru wieħed ieħor, speċjalment meta l-entità fil-mira tal-Unjoni jkollha operazzjonijiet sinifikanti fi Stati Membri oħra, jew tkun tappartjeni għal grupp korporattiv li jikkonsisti minn żewġ entitajiet jew aktar fi Stati Membri differenti li jkunu koperti mill-Artikolu 4(15), il-punti (a) sa (g). Kwalunkwe notifika tali għandha tkun debitament ġustifikata.

Artikolu 6

Kontenut u proċeduri għan-notifika ta' investimenti barranin

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li notifika skont l-Artikolu 5 jkun fiha l-informazzjoni stabbilita fl-Artikolu 15(1) u tintbagħat lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni:

- (a) fi żmien 15-il jum kalendarju mill-preżentazzjoni għal investimenti barranin li jissodisfaw il-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 5(1);
- (b) fi żmien 45 jum kalendarju mill-preżentazzjoni għal investimenti barranin li jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 5(2);
- (c) mingħajr dewmien żejjed meta japplika l-Artikolu 5(3);
- (d) mingħajr dewmien żejjed wara li tittieħed id-deċiżjoni li jiġi nnotifikat investiment barrani f'konformità mal-Artikolu 5(5).

Artikolu 7

Regoli speċifiċi applikabbli għal tranżazzjonijiet multinazzjonali

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 6, il-proċeduri li ġejjin għandhom japplikaw għal tranżazzjonijiet multinazzjonali:

- (a) il-persuna li twettaq il-prezentazzjoni għandha tagħmel hilita biex tagħmel dan fl-Istati Membri kollha kkonċernati fl-istess ġurnata, u kull prezentazzjoni għandha tirreferi għall-prezentazzjonijiet l-oħra;
- (b) meta Stat Membru jirċievi prezentazzjoni li tissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti fil-punt (a) ta' dan l-Artikolu, huwa għandu jiddiskuti mal-Istati Membri l-oħra kkonċernati, inter alia, jekk il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 5 ġewx issodisfati; fuq talba ta' Stat Membru, il-Kummissjoni tista' tipparteċipa f'tali diskussjonijiet;
- (c) jekk il-prezentazzjoni tikkonċerna investiment barrani li jissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 5(1), (2) jew (5), l-Istati Membri ikkonċernati għandhom jagħmlu hilitom biex jibagħtu n-notifiki tagħhom permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni fl-istess ġurnata;
- (d) l-Istati Membri kkonċernati għandhom jikkoordinaw mill-qrib matul il-proċess kollu u, b'mod partikolari, jagħmlu hilitom biex jallinjaw iż-żmien tal-proċeduri ta' skrinjar rispettivi tagħhom, inkluż fir-rigward tal-adozzjoni tad-deċiżjonijiet ta' skrinjar rispettivi tagħhom, u, meta xieraq, għandhom jiddiskutu jekk id-deċiżjonijiet ta' skrinjar rispettivi tagħhom humiex kompatibbli ma' xulxin u jindirizzawx b'mod adegwat ir-riskji identifikati għas-sigurtà jew għall-ordni pubbliku.

TAQSIMA II
KUMMENTI MILL-ISTATI MEMBRI U OPINJONIJIET MILL-
KUMMISSJONI

Artikolu 8

Kummenti u opinjonijiet dwar investimenti barranin innotifikati

1. Kwalunkwe Stat Membru jista' jipprovdi kummenti debitament ġustifikati lill-Istat Membru notifikanti jekk huwa:
 - (a) iqis li l-investment barrani nnotifikat probabbilment jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku tiegħu; jew
 - (b) ikollu informazzjoni rilevanti għall-iskrinjar ta' dak l-investment barrani.
2. Il-Kummissjoni għandha, meta xieraq, toħroġ opinjoni debitament ġustifikata indirizzata lill-Istat Membru notifikanti jekk hija:
 - (a) tqis li l-investment barrani nnotifikat probabbilment jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku ta' aktar minn Stat Membru wieħed;
 - (b) tqis li l-investment barrani nnotifikat probabbilment jaffettwa b'mod negattiv proġett jew programm ta' interess għall-Unjoni, kif elenkat fl-Anness II, għal raġunijiet ta' sigurtà jew ordni pubbliku; jew

- (c) ikollha informazzjoni addizzjonali rilevanti għall-iskrinjar ta' dak l-investment barrani.

Il-Kummissjoni tista' toħroġ opinjoni irrispettivament minn jekk xi Stat Membru jkunx ipprova kummenti.

3. Meta l-Istat Membru notifikanti jqis debitament li l-investment barrani nnotifikat probabbilment jaffettwa s-sigurtà jew l-ordni pubbliku tiegħu, huwa jista' jitlob lill-Kummissjoni toħroġ opinjoni jew lill-Istati Membri l-oħra jipprovdu kummenti.
4. Meta xieraq, l-opinjoni tal-Kummissjoni tista' tipproponi miżuri ta' mitigazzjoni.
5. Il-Kummissjoni għandha, meta xieraq, toħroġ opinjoni debitament ġustifikata indirizzata lill-Istati Membri kollha jekk hija tqis li żewġ investimenti barranin jew aktar, kemm jekk kompluti kemm jekk le, meħuda flimkien u b'kont meħud tal-karatteristiċi tagħhom jistgħu jaffettwaw b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku. Wara li tkun ħarġet l-opinjoni tagħha, il-Kummissjoni għandha, meta xieraq, tiddiskuti mal-Istati Membri kif għandhom jindirizzaw ir-riskji identifikati.

Artikolu 9

Intenzjoni li jiġu pprovduti kummenti jew tinħareġ opinjoni

Qabel ma Stat Membru jipprovdi xi kummenti jew il-Kummissjoni toħroġ opinjoni skont l-Artikolu 8, għandha tapplika l-proċedura li ġejja:

- (a) dak l-Istat Membru għandu jinforma lill-Istat Membru notifikanti dwar l-intenzjoni tiegħu li jipprovdi xi kummenti sa mhux aktar tard minn 15-il jum kalendarju minn meta tasal notifika skont l-Artikolu 5;

- (b) il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istat Membru notifikanti bl-intenzjoni tagħha li toħroġ opinjoni sa mhux aktar tard minn 20 jum kalendarju minn meta tasal notifika skont l-Artikolu 5.

Artikolu 10

Informazzjoni addizzjonali

1. Meta jinfurmaw lill-Istat Membru notifikanti bl-intenzjoni tagħhom li jipprovdu xi kummenti jew toħroġ opinjoni, l-Istati Membri u l-Kummissjoni jistgħu jitolbu informazzjoni mingħand l-Istat Membru notifikanti apparti l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 15(1).
2. L-Istati Membri u l-Kummissjoni jistgħu jitolbu informazzjoni addizzjonali, meta tali informazzjoni tkun meħtieġa biex iwieġbu għal talba għal opinjoni jew għal kumment ipprovdut mill-Istat Membru notifikanti skont l-Artikolu 8(3).
3. Kwalunkwe talba għal informazzjoni addizzjonali għandha tkun:
 - (a) debitament ġustifikata;
 - (b) limitata għall-informazzjoni meħtieġa biex l-Istati Membri jipprovdu kummenti skont l-Artikolu 8(1) jew bi twegiba għal talba skont l-Artikolu 8(3), jew biex il-Kummissjoni toħroġ opinjoni skont l-Artikolu 8(2) jew l-Artikolu 8(5) jew bi twegiba għal talba skont l-Artikolu 8(3);

- (c) proporzjonata għall-fini tat-talba; u
 - (d) mhux ta' piż bla bżonn għall-Istat Membru notifikanti.
4. Meta Stat Membru jitlob informazzjoni addizzjonali mingħand l-Istat Membru notifikanti, huwa għandu jibgħat tali talbiet lill-Kummissjoni simultanjament.
 5. L-Istat Membru notifikanti għandu jipprovdi l-informazzjoni addizzjonali, mitluba mill-Kummissjoni jew minn Stati Membri oħra skont il-paragrafu 1 jew il-paragrafu 2 mingħajr dewmien żejjed. Meta l-Istat Membru notifikanti jipprovdi informazzjoni addizzjonali lil Stat Membru, dik l-informazzjoni addizzjonali għandha tintbagħat lill-Kummissjoni simultanjament.
 6. Meta l-Istat Membru notifikanti jirċievi żewġ talbiet jew aktar għal informazzjoni addizzjonali dwar l-istess investment barrani nnotifikat, huwa għandu jagħmel hiltu biex jipprovdi l-informazzjoni addizzjonali mitluba kollha simultanjament.
 7. Meta żewġ Stati Membri notifikanti jew aktar jirċievu talbiet għal informazzjoni addizzjonali dwar notifika multinazzjonali, huma għandhom jagħmlu hilitom biex jipprovdu l-informazzjoni mitluba kollha simultanjament.

Artikolu 11

Provvista ta' kummenti u hruġ ta' opinjonijiet

1. L-Istat Membru li jipprovdi l-kummenti għandu simultanjament jibgħat daww il-kummenti lill-Kummissjoni u jinforma lill-Istati Membri l-oħra kollha li l-kummenti jkunu ġew ipprovduti.
2. Il-Kummissjoni għandha:
 - (a) tibgħat l-opinjonijiet imsemmija fl-Artikolu 8(2), il-punti (a) u (c), lill-Istati Membri kollha li pprovdut xi kummenti u tinnotifika lill-Istati Membri l-oħra li nħarġet opinjoni;
 - (b) tibgħat l-opinjonijiet imsemmija fl-Artikolu 8(2), il-punt (b), u fl-Artikolu 8(5) lill-Istati Membri kollha.
3. L-iskadenzi li ġejjin għandhom japplikaw għall-provvista tal-kummenti mill-Istati Membri u għall-ħruġ tal-opinjonijiet mill-Kummissjoni:
 - (a) meta Stat Membru jgħarraf bl-intenzjoni tiegħu li jipprovdi kummenti dwar investment barrani nnotifikat mingħajr ma jitlob informazzjoni addizzjonali mill-Istat Membru notifikanti, il-kummenti rispettivi għandhom jiġu pprovduti lill-Istat Membru notifikanti f'perjodu ta' żmien raġonevoli, u fi kwalunkwe każ mhux aktar tard minn 20 jum kalendarju minn meta tasal in-notifika tal-investment barrani;

- (b) meta l-Kummissjoni tgħarraf bl-intenzjoni tagħha li toħroġ opinjoni dwar investiment barrani nnotifikat mingħajr ma titlob informazzjoni addizzjonali mingħand l-Istat Membru notifikanti, dik l-opinjoni għandha tinhareġ lill-Istat Membru notifikanti f'perjodu ta' żmien raġonevoli, u fi kwalunkwe każ mhux aktar tard minn 30 jum kalendarju minn meta tasal in-notifika tal-investment barrani;
- (c) meta Stat Membru jgħarraf bl-intenzjoni tiegħu li jipprovdi kummenti dwar investiment barrani nnotifikat u jitlob informazzjoni addizzjonali mingħand l-Istat Membru notifikanti, dawk il-kummenti għandhom jiġu pprovduti lill-Istat Membru notifikanti f'perjodu ta' żmien raġonevoli, u fi kwalunkwe każ mhux aktar tard minn 15-il jum kalendarju minn meta tasal l-informazzjoni addizzjonali;
- (d) meta l-Kummissjoni tgħarraf bl-intenzjoni tagħha li toħroġ opinjoni dwar investiment barrani nnotifikat u titlob informazzjoni addizzjonali mingħand l-Istat Membru notifikanti, dik l-opinjoni għandha tinhareġ lill-Istat Membru notifikanti f'perjodu ta' żmien raġonevoli, u fi kwalunkwe każ mhux aktar tard minn 25 jum kalendarju minn meta tasal l-informazzjoni addizzjonali.

4. L-Istat Membru notifikanti għandu jikkomunika lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni kwalunkwe informazzjoni jew ċirkostanza ġdida sostanzjali rilevanti għall-valutazzjoni ta' investment barrani li jkun diġà gie nnotifikat skont l-Artikolu 5. Jekk dik l-informazzjoni jew dawk iċ-ċirkostanzi jiġu kkomunikati qabel l-iskadenza rispettiva stabbilita fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu, l-Istat Membru notifikanti jista', fuq talba motivata mingħand Stat Membru ieħor jew mingħand il-Kummissjoni, jestendi l-iskadenzi rilevanti sa 20 jum kalendarju. L-iskadenzi jistgħu jiġu estiżi darba biss. L-Istat Membru notifikanti għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra, lill-Kummissjoni u lill-investitur barrani li jkun wettaq il-prezentazzjoni li l-iskadenza giet estiża.
5. L-Istat Membru notifikanti għandu jadotta d-deċiżjoni tal-iskrinjar tiegħu biss wara li tkun għaddiet l-iskadenza rilevanti stabbilita fil-paragrafu 3, il-punti (a) sa (d).
6. Meta, minhabba ċirkostanzi eċċezzjonali, l-Istat Membru notifikanti jqis li s-sigurtà jew l-ordni pubbliku tiegħu jeħtieġu l-adozzjoni ta' deċiżjoni tal-iskrinjar qabel ma jkunu għaddew l-iskadenzi rilevanti stabbiliti fil-paragrafu 3, huwa għandu jinnotifika lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni bl-intenzjoni tiegħu u jiġġustifika b'mod debitu l-ħtieġa għal azzjoni immedjata. L-Istati Membri l-oħra u l-Kummissjoni għandhom jipprovdu kummenti jew toħroġ opinjoni mingħajr dewmien. Dik il-proċedura ma għandhiex tiġi invokata biex isservi purament l-interessi kummerċjali tal-applikant li jitlob l-awtorizzazzjoni.

7. Meta jipprovdu kummenti jew toħroġ opinjoni skont dan l-Artikolu, l-Istati Membri jew il-Kummissjoni, kif applikabbli, għandhom jikkunsidraw jekk tali kummenti jew opinjoni għandhomx jiġu protetti bhala informazzjoni klassifikata u liema livell ta' klassifikazzjoni għandu japplika għalihom, f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u mal-liġi nazzjonali applikabbli dwar l-informazzjoni klassifikata.

Artikolu 12

Kunsiderazzjoni tal-kummenti u tal-opinjonijiet

1. Meta Stat Membru notifikanti jirċievi kumment mingħand Stat Membru ieħor skont l-Artikolu 8(1) jew opinjoni mingħand il-Kummissjoni skont l-Artikolu 8(2) jew l-Artikolu 8(5), huwa għandu jagħti kunsiderazzjoni dovuta lil dak il-kumment jew dik l-opinjoni.
2. Wara li jirċievi kummenti jew opinjoni, u fuq talba ta' Stat Membru li jkun ipprovda kummenti jew tal-Kummissjoni, meta din tal-aħħar tkun ħarġet opinjoni, l-Istat Membru notifikanti għandu jorganizza laqgħa biex jiġi diskuss kif l-aħjar jiġu indirizzati r-riskji identifikati.

Il-laqgħa msemmija fl-ewwel subparagrafu għandha tiġi organizzata:

- (a) mal-Istati Membri li pprovdew il-kummenti u mal-Kummissjoni; jew
- (b) mal-Kummissjoni, meta ma jkun gie pprovdut l-ebda kumment.

Meta l-kummenti jew l-opinjoni jikkonċernaw tranzazzjoni multinazzjonali, l-Istat Membru notifikanti għandu jistieden għal-laqgħa msemmija fl-ewwel subparagrafu lill-Istati Membri l-oħra li nnotifikaw l-investment barrani.

3. Id-deċiżjoni tal-iskrinjar għandha tiġi adottata mill-Istat Membru li jwettaq l-iskrinjar.
4. Wara li jirċievi kummenti skont l-Artikolu 8(1) jew opinjoni skont l-Artikolu 8(2) jew l-Artikolu 8(5), l-Istat Membru notifikanti għandu jinnotifika lill-Istati Membri kkonċernati u lill-Kummissjoni, mhux aktar tard minn sebat ijiem kalendarji mid-data tad-dħul fis-seħh tad-deċiżjoni tal-iskrinjar, il-parti operattiva tad-deċiżjoni tal-iskrinjar tiegħu kif ukoll sommarju tar-raġunijiet ewlenin għaliha fid-dawl tal-kummenti pprovduti jew tal-opinjoni maħruġa, inkluż:
 - (a) sa liema punt il-kummenti tal-Istati Membri jew l-opinjoni tal-Kummissjoni jkunu ngħataw kunsiderazzjoni dovuta; u
 - (b) meta applikabbli, ir-raġuni għan-nuqqas ta' qbil tiegħu mal-kummenti tal-Istati Membri jew mal-opinjoni tal-Kummissjoni.

Artikolu 13

Kummenti u opinjonijiet dwar investimenti barranin mhux innotifikati

1. Kwalunkwe Stat Membru jista' jipprovdi kummenti debitament ġustifikati lil Stat Membru ospitanti dwar investiment barrani li ma jkunx ġie nnotifikat permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni, meta l-Istat Membru li jipprovdi dawk il-kummenti:
 - (a) jikkunsidra li dak l-investiment barrani probabbilment jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku tiegħu; jew
 - (b) ikollu informazzjoni rilevanti għall-iskrinjar ta' dak l-investiment barrani.L-Istat Membru li jipprovdu l-kummenti għandu simultanjament jibgħat il-kummenti tiegħu lill-Kummissjoni u jinforma lill-Istati Membri l-oħra kollha li l-kummenti jkunu ġew ipprovduti.
2. Il-Kummissjoni tista' tohroġ opinjoni debitament ġustifikata lill-Istat Membru ospitanti dwar investiment barrani li ma jkunx ġie nnotifikat permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni meta l-Kummissjoni:
 - (a) tikkunsidra li l-investiment barrani probabbilment jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku f'aktar minn Stat Membru wieħed; jew

(b) tqis li l-investment barrani probabbilment jaffettwa b' mod negattiv proġetti jew programmi ta' interess għall-Unjoni, kif elenkati fl-Anness II, għal raġunijiet ta' sigurtà jew ordni pubbliku; jew

(c) ikollha informazzjoni rilevanti għall-iskrinjar ta' dak l-investment barrani.

3. Il-Kummissjoni għandha:

(a) tibgħat opinjonijiet li jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 2, il-punti (a) u (c), lill-Istati Membri kollha li pprovdew kummenti u tinnotifika lill-Istati Membri l-oħra li nħarġet opinjoni;

(b) tibgħat opinjonijiet li jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 2, il-punt (b), lill-Istati Membri kollha.

4. L-Istati Membri, qabel ma jipprovdu kummenti, u l-Kummissjoni qabel ma toħroġ opinjoni, għandhom jivverifikaw jekk l-Istat Membru ospitanti jkunx diġà beda jew lesta l-iskrinjar tal-investment barrani u jekk għandux l-intenzjoni li jinnotifika l-investment barrani permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni skont l-Artikolu 5.

5. Qabel ma jiprovdu kummenti jew toħroġ opinjoni b'rabta ma' investment barrani skont il-paragrafu 1, il-punt (a), u l-paragrafu 2, il-punt (a) jew (b), l-Istati Membri jew il-Kummissjoni għandhom jibagħtu talba għal informazzjoni lill-Istat Membru ospitanti.

6. Kwalunkwe talba għal informazzjoni skont il-paragrafu 5 għandha tkun:

- (a) debitament ġustifikata;
- (b) limitata għall-informazzjoni meħtieġa biex Stat Membru jipprovdi kummenti jew biex il-Kummissjoni toħroġ opinjoni;
- (c) proporzjonata għall-fini tat-talba; u
- (d) mhux ta' piż bla bżonn għall-Istat Membru ospitanti.

Meta t-talba għall-informazzjoni tiġi ppreżentata minn Stat Membru, dak l-Istat Membru għandu jibgħat it-talba lill-Kummissjoni simultanjament.

7. L-Istat Membru ospitanti għandu jipprovdi l-informazzjoni mitluba mingħand l-Istati Membri l-oħra jew mingħand il-Kummissjoni skont il-paragrafu 5 mingħajr dewmien żejjed. Meta l-Istat Membru ospitanti jipprovdi informazzjoni lil Stat Membru ieħor, l-Istat Membru ospitanti għandu simultanjament jibgħat dik l-informazzjoni lill-Kummissjoni.

8. Il-kummenti pprovduti skont il-paragrafu 1, il-punt (a), u l-opinjoni ta' ma'ruġa skont il-paragrafu 2, il-punt (a) jew (b), għandhom jintbagħtu lill-Istat Membru ospitanti f'perjodu ta' żmien raġonevoli, u fi kwalunkwe każ mhux aktar tard minn 20 jum kalendarju minn meta tasal l-informazzjoni skont il-paragrafu 7.

Meta Stat Membru jkun ipprova kummenti skont il-paragrafu 1, il-punt (a), l-iskadenza tal-Kummissjoni, kif stabbilita fl-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu, għall-ħruġ tal-opinjoni tagħha għandha tiġi estiża b'10 ijiem kalendarji addizzjonali.

9. L-Istat Membru ospitanti għandu jagħti kunsiderazzjoni dovuta lill-kummenti tal-Istati Membri l-oħra u lill-opinjoni tal-Kummissjoni. Jekk l-Istat Membru ospitanti, abbażi tal-kummenti tal-Istati Membri l-oħra u tal-opinjoni tal-Kummissjoni, ma jkollux l-intenzjoni li jiskrinja l-investment barrani, huwa għandu jinforma lill-Istati Membri li jkunu pprovdew kummenti u lill-Kummissjoni dwar dan.
10. Jekk, wara li tasal l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 9, Stat Membru li jkun ipprova kummenti jitlob dan, l-Istat Membru ospitanti għandu jorganizza laqgħa mal-Istati Membri li jkunu pprovdew kummenti u mal-Kummissjoni jew, jekk il-Kummissjoni titlob dan, laqgħa mal-Kummissjoni waħedha meta l-Kummissjoni biss tkun f'arġent opinjoni.

11. Meta, wara laqgħa kif imsemmi fil-paragrafu 10, l-Istat Membru ospitanti jiddeċiedi li ma jiskrinjax l-investment barrani, huwa għandu jinforma lill-Istati Membri li jkunu pprovdew kummenti u lill-Kummissjoni dwar dan u jiprovdihom spjegazzjoni bil-miktub dwar:
 - (a) ir-raġunijiet għan-nuqqas ta' skrinjar tal-investment barrani, inkluż meta applikabbi r-raġunijiet għan-nuqqas ta' qbil tiegħu mal-kummenti pprovduti jew mal-opinjoni maħruġa; u
 - (b) meta applikabbi, kwalunkwe miżura alternattiva li biĥsiebu jieħu sabiex jindirizza r-riskji identifikati fil-kummenti jew fl-opinjoni.
12. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 5(1), (2) u (3), meta l-Istat Membru ospitanti jiddeċiedi li jiskrinja l-investment barrani, huwa għandu jinnotifika l-investment barrani f'konformità mal-Artikolu 5(5).
13. L-Istati Membri jistgħu jipprovdu kummenti skont il-paragrafu 1 u l-Kummissjoni tista' toħroġ opinjoni skont il-paragrafu 2 mhux aktar tard minn 15-il xahar mit-tlestija ta' investment barrani.

TAQSIMA III

REKWIZITI BIEX TIĠI ŻGURATA KOOPERAZZJONI EFFETTIVA

Artikolu 14

Rekwiziti ġenerali

1. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jipprovdu r-riżorsi u l-mezzi legali u amministrattivi meħtieġa biex jintlaħaq b'mod effiċjenti u effettiv l-oġettiv ta' dan ir-Regolament, inkluż fir-rigward tal-partecipazzjoni tagħhom fil-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni.
2. Kull Stat Membru u l-Kummissjoni għandhom jiddeżinjaw punt ta' kuntatt għall-finijiet tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni.
3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-iskadenzi u l-proċeduri stabbiliti fil-mekkaniżmi tal-iskrinjar tagħhom jippermettulhom jipprovdu tweġibiet għat-talbiet għal informazzjoni addizzjonali mingħand Stati Membri oħra jew il-Kummissjoni.
4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-mekkaniżmi tal-iskrinjar tagħhom jagħtu biżżejjed żmien u mezzi biex jivvalutaw u jagħtu kunsiderazzjoni dovuta lill-kummenti ta' Stati Membri oħra u lill-opinjoni tal-Kummissjoni qabel ma tiġi adottata deċiżjoni tal-iskrinjar. Dan jinkludi li jkollhom għad-dispożizzjoni tagħhom, fi kwalunkwe strument rilevanti, inkluż il-mekkaniżmi ta' skrinjar tagħhom, il-mezzi u s-setgħat legali meħtieġa biex jikkunsidraw it-tħassib espress jew l-effetti probabbli identifikati minn Stat Membru ieħor jew mill-Kummissjoni.

5. L-awtoritajiet tal-iskrinjar għandu jkollhom is-setgħa li jinvestigaw, jivvalutaw, jiddeċiedu dwar, u jimmonitorjaw, l-investimenti barranin li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-mekkanizmi ta' skrinjar tagħhom u li huma miġjuba għall-attenzjoni tagħhom skont l-Artikolu 13(1) jew l-Artikolu 13(2).
6. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li jkollhom il-mezzi legali u s-setgħat kollha meħtieġa biex jindirizzaw b'mod effettiv fit-territorju tagħhom il-konsegwenzi tan-nuqqas ta' konformità mal-miżuri ta' mitigazzjoni previsti fid-deċiżjonijiet tal-iskrinjar tagħhom. Meta l-miżuri ta' mitigazzjoni f'deċiżjoni tal-iskrinjar jirrikjedu konformità mill-imprizi stabbiliti fi Stati Membri oħra, l-Istat Membru li jkun adotta dik id-deċiżjoni tal-iskrinjar u l-Istati Membri l-oħra rilevanti għandhom jaqgħmlu hilitom biex jikkooperaw ma' xulxin f'dak li jirrigwarda l-monitoraġġ u l-infurzar tad-deċiżjoni tal-iskrinjar, f'konformità mal-ligijiet nazzjonali tagħhom.
7. Meta, wara l-adozzjoni ta' deċiżjoni tal-iskrinjar dwar investiment barrani li kien soġġett għal mekkanizmu ta' kooperazzjoni, Stat Membru ospitanti jimponi penali f'konformità mal-Artikolu 4(11), huwa għandu, meta jkun xieraq, jinnotifika lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri li pprovdew kummenti dwar dak l-investiment barrani f'perjodu ta' zmien raġonevoli.

Artikolu 15

Rekwiżiti ta' informazzjoni

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-informazzjoni pprovduta fin-notifika msemmija fl-Artikolu 5 jew skont l-Artikolu 13(7) tinkludi:
 - (a) l-isem, jekk possibbli miktub kemm bl-alfabett Latin kif ukoll bil-karattri oriġinali meta applikabbli, u l-indirizz, l-indirizz tas-sit web u l-attivitajiet tal-investitur barrani, u, meta applikabbli, l-isem, jekk possibbli miktub kemm bl-alfabett Latin kif ukoll bil-karattri oriġinali meta applikabbli, u l-indirizz u l-indirizz tas-sit web tas-sid benefiċjarju tal-investitur barrani;
 - (b) l-istruttura tas-sjieda tal-investitur barrani u, meta applikabbli, tal-grupp korporattiv li minnu jiffirma parti l-investitur barrani;
 - (c) deskrizzjoni komprensiva tal-investment barrani, il-valur approssimattiv tiegħu, il-finanzjament u s-sors tiegħu, abbażi tal-aħjar informazzjoni disponibbli għall-Istat Membru, u d-data sa meta l-investment barrani huwa ppjanat li jitlesta jew li jkun tlesta;
 - (d) l-isem u l-indirizz tal-entità fil-mira tal-Unjoni, l-attivitajiet u l-fornituri alternattivi tagħha, is-sid benefiċjarju tal-entità fil-mira tal-Unjoni, l-istruttura tas-sjieda tal-entità fil-mira tal-Unjoni qabel u wara l-investment barrani, u, meta applikabbli, tal-grupp korporattiv li l-entità fil-mira tal-Unjoni tiffirma parti minnu, qabel u wara l-investment barrani;

- (e) meta jkun applikabbli, informazzjoni dwar l-entitajiet legali l-oħra tal-istess grupp korporattiv bħall-entità fil-mira tal-Unjoni li jinsabu fi Stati Membri oħra u dwar operazzjonijiet kummerċjali li l-mira tal-Unjoni twettaq fi Stati Membri oħra;
 - (f) meta jkun applikabbli, dettalji dwar il-partecipazzjoni tal-entità fil-mira tal-Unjoni fi proġetti jew programmi ta' interess għall-Unjoni, kif elenkati fl-Anness II;
 - (g) jekk l-entità fil-mira tal-Unjoni, fil-ħames snin preċedenti, tkunx ingħatat mill-inqas għotja waħda tal-Unjoni ta' EUR 750 000 jew aktar;
 - (h) meta applikabbli, liema mill-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 5 huma ssodisfati.
2. Sa ... [18-il xahar mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tistabilixxi, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, il-formola li għandha tintuża biex tiġi pprovduta l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, u taġġorna dik il-formola minn hemm 'il quddiem kif meħtieġ. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 29(2).
3. L-Istat Membru ospitanti jista' jitlob lill-investitur barrani jew lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika oħra fil-katina ta' kontroll tal-investitur barrani jew fil-katina ta' kontroll tal-entità fil-mira tal-Unjoni biex jipprovdu l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu u l-Artikolu 10(1) u (2). L-informazzjoni mitluba għandha tiġi pprovduta lill-Istat Membru ospitanti fi żmien 15-il jum kalendarju mit-talba. L-Istat Membru ospitanti jista' jestendi dik l-iskadenza kif iqis xieraq fid-dawl tal-komplessità jew tal-kwantità tal-informazzjoni mitluba.

4. Stat Membru għandu jinnotifika lill-Istati Membri l-oħra kkonċernati u lill-Kummissjoni jekk, f'ċirkostanzi eċċezzjonali, ma jkunx jista', minkejja l-aħjar sforzi tiegħu, jipprovdi l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 u jindika n-natura ta' dawk iċ-ċirkostanzi.
5. Jekk ma tingħata l-ebda informazzjoni jew inkella informazzjoni mhux kompluta, il-kummenti pprovduti mill-Istati Membri jew l-opinjoni maħruġa mill-Kummissjoni jistgħu jkunu bbażati fuq l-informazzjoni disponibbli lilhom.
6. Meta l-informazzjoni msemmija fil-paragrafi 1 u 3 toriġina minn persuna fiżika jew ġuridika, l-Istat Membru li jirċievi l-informazzjoni għandu, meta jkollu bażijiet raġonevoli biex jiddubita mill-kompletezza u l-preċiżjoni ta' dik l-informazzjoni, jieħu passi raġonevoli biex jiżgura li l-informazzjoni tkun kompluta u preċiża qabel ma jipprovdiha lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni.

Artikolu 16

Assistenza għall-ġbir tal-informazzjoni

1. L-Istat Membru ospitanti u l-Kummissjoni jistgħu jitolbu lil Stat Membru ieħor biex jiġbor informazzjoni minn persuna fiżika residenti jew persuna ġuridika stabbilita fit-territorju tiegħu, dment li l-persuna fiżika jew ġuridika kkonċernata x'aktarx li jkollha l-informazzjoni inkwistjoni. L-Istat Membru li jirċievi t-talba għal informazzjoni għandu jagħmel hiltu, mingħajr dewmien, biex jiġbor dik l-informazzjoni u jipprovdiha kemm lill-Istat Membru ospitanti kif ukoll lill-Kummissjoni.

2. L-Istat Membru ospitanti jista' jitlob lill-Kummissjoni tiġbor informazzjoni minn persuna fiżika residenti jew persuna ġuridika stabbilita fit-territorju ta' Stat Membru ieħor, dment li l-persuna fiżika jew ġuridika kkonċernata aktarx li jkollha l-informazzjoni inkwistjoni. Dment li l-Istat Membru li fit-territorju tiegħu l-persuna fiżika tirrisjedi jew il-persuna ġuridika tkun stabbilita jkun gie infurmat mill-Kummissjoni u, fi żmien raġonevoli, ma joġġezzjonax jew ma joffrix li jipprovdi dik l-informazzjoni huwa stess, il-Kummissjoni għandha tagħmel hilita, mingħajr dewmien, biex tiġbor dik l-informazzjoni u tipprovdiha kemm lill-Istat Membru ospitanti kif ukoll lill-Istat Membru l-ieħor.
3. L-informazzjoni mitluba skont il-paragrafu 1 jew 2 ta' dan l-Artikolu għandha tkun rilevanti u strettament meħtieġa għall-valutazzjoni ta' investiment barrani skont l-Artikolu 19 u t-talba għal assistenza fil-ġbir ta' informazzjoni skont il-paragrafu 1 jew 2 ta' dan l-Artikolu għandha tkun debitament ġustifikata.
4. Meta l-Kummissjoni titlob informazzjoni minn persuna fiżika jew ġuridika skont il-paragrafu 2, it-talba mill-Kummissjoni għandha:
 - (a) tiddikjara l-bażi ġuridika u l-iskop tagħha;
 - (b) tiddikjara liema awtorità nazzjonali giet infurmata mill-Kummissjoni;
 - (c) tispeċifika l-informazzjoni mitluba; u
 - (d) tistabbilixxi limitu ta' żmien xieraq għall-għoti ta' dik l-informazzjoni.

5. Meta, bhala riżultat tal-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu, persuna fiżika jew ġuridika tirċievi informazzjoni kunfidenzjali minn Stat Membru jew mill-Kummissjoni, dik il-persuna ma għandhiex tuża dik l-informazzjoni għal xi skop ieħor hlief biex twieġeb għat-talba għal informazzjoni u ma għandhiex tiżvelaha.
6. L-Artikolu 15(4) u (6) għandu japplika mutatis mutandis.

Artikolu 17

Kunfidenzjalità tal-iskambji ta' informazzjoni fil-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni

1. L-informazzjoni li tasal b'riżultat tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament għandha tintuża biss għall-iskop li għalih tkun inġenat, sakemm l-originatur tal-informazzjoni ma jaqbilx b'mod espliċitu użu ieħor għaliha.
2. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jiżguraw il-kunfidenzjalità tal-informazzjoni li jipprovdu jew jirċievu fl-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u mal-liġi nazzjonali. Meta jittrattaw talbiet għal aċċess għal dokumenti pprovduti jew li jkunu rċeview b'applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, l-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom joqogħdu lura milli jiżvelaw kwalunkwe informazzjoni li tista' timmina l-iskop tal-investigazzjonijiet imwettqa skont dan ir-Regolament.
3. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jiżguraw li l-informazzjoni kklassifikata pprovduta jew skambjata skont dan ir-Regolament ma tiġix degradata jew deklassifikata mingħajr il-kunsens bil-miktub minn qabel tal-originatur.

Artikolu 18

Sistema sigura u kriptata, portal tal-UE online u bażi tad-data sigura

1. Sa ... [12-il xahar mid-data tad-dhul ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi u sussegwentement żżomm sistema sigura u kriptata sabiex tiffaċilita l-iskambju ta' informazzjoni bejn il-punti ta' kuntatt. Il-komunikazzjonijiet sostantivi kollha bejn l-Istati Membri, kif ukoll bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni skont dan ir-Regolament, għandhom jiġu trażmessi permezz ta' dik is-sistema sigura u kriptata, sakemm in-natura tal-informazzjoni ma tirrikjedix mezz ieħor, bħal fil-każ ta' dokumenti fiżiċi.
2. Bħala parti mis-sistema sigura u kriptata, u fuq talba ta' mill-inqas disa' Stati Membri, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi portal online tal-UE għall-preżentazzjoni elettronika ta' investimenti barranin mal-awtoritajiet tal-iskrinjar u għal komunikazzjonijiet bejn persuni fiżiċi jew ġuridiċi li jagħmlu preżentazzjoni u dawk l-awtoritajiet (il-“portal online tal-UE”). Il-portal online tal-UE għandu jkun operattiv mhux aktar tard minn 12-il xahar minn dik it-talba.
3. Il-portal online tal-UE għandu jintuża fi Stati Membri li jkunu talbu l-istabbiliment tiegħu skont il-paragrafu 2. Għandu jintuża wkoll fi Stati Membri li, wara l-istabbiliment tal-portal online tal-UE, jitolbu dan. Il-portal online tal-UE ma għandux jibqa' jintuża fi Stat Membru partikolari fejn jitlob dan. Il-Kummissjoni għandha tippubblika lista tal-Istati Membri li jużaw il-portal online tal-UE u żżommha aġġornata.

4. Il-preżentazzjonijiet ta' investimenti barranin fl-Istati Membri fejn il-portal online tal-UE qed jintuża għandhom jsiru biss permezz ta' formola online disponibbli fuq il-portal online tal-UE. Dik il-formola għandha tinkludi l-informazzjoni meħtieġa skont l-Artikolu 15(1).
5. Sa 12-il xahar mit-talba msemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, l-arrangamenti għall-funzjonament tal-portal online tal-UE u taġġorna dawk l-arrangamenti minn hemm' il quddiem kif meħtieġ. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 29(2).
6. Sa ... [12-il xahar mid-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi bażi tad-data sigura disponibbli għall-Istati Membri kollha b'informazzjoni dwar l-investimenti barranin innotifikati permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni u l-eżitu tal-valutazzjonijiet ta' dawk l-investimenti barranin taħt mekkaniżmi ta' skrinjar.
7. Wara t-tlestija tal-proċedura nazzjonali, l-Istati Membri għandhom itellgħu fil-bażi tad-data sigura l-informazzjoni li ġejja:
 - (a) l-isem, l-indirizz jew l-uffiċċju rreġistrat u, meta applikabbli, in-numru ta' reġistrazzjoni nazzjonali tal-investitur barrani u, meta applikabbli, tas-sussidjarja tal-investitur barrani fl-Unjoni;

- (b) l-isem, l-uffiċċju rreġistrat u n-numru tar-reġistrazzjoni nazzjonali tal-entità fil-mira tal-Unjoni;
- (c) l-isem, l-uffiċċju rreġistrat u n-numru tar-reġistrazzjoni nazzjonali tal-kumpaniji affiljati mal-entità fil-mira tal-Unjoni;
- (d) l-eżitu tal-proċedura nazzjonali taħt il-kategoriji li ġejjin:
 - (i) mhux soġġetti għall-mekkaniżmu ta' skrinjar nazzjonali (mhux eliġibbli);
 - (ii) awtorizzazzjoni;
 - (iii) awtorizzazzjoni soġġetta għal miżuri ta' mitigazzjoni;
 - (iv) projbizzjoni;
 - (v) irtirar ta' preżentazzjoni;
 - (vi) oħrajn;
- (e) l-Istati Membri li pprovdew kummenti u jekk il-Kummissjoni haġgħitx opinjoni.

Il-punti (a) sa (c) tal-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu għandhom japplikaw biss meta l-informazzjoni msemmija f' dawk il-punti ma tkunx ġiet ipprovduta qabel skont l-Artikolu 15(1) jew meta tkun inbidlet min-notifika.

8. L-Istati Membri jistgħu jtellgħu fil-bażi tad-data sigura informazzjoni rilevanti dwar każijiet fejn il-miżuri ta' mitigazzjoni ma jkunux ġew irrispettati b'mod sinifikanti jew ripetut.
9. Sa ...[15-il xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha ttipprovi, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, gwida teknika lill-Istati Membri dwar l-implimentazzjoni tal-paragrafi 7, 8 u 11 ta' dan l-Artikolu, u taġġorna dik il-gwida teknika minn hemm 'il quddiem kif meħtieġ. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 29(2).
10. Sa ... [12-il xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha ttella' fil-bażi tad-data sigura l-informazzjoni li għandha għad-dispożizzjoni tagħha mit-12 ta' Ottubru 2020 abbażi tan-notifiki mibgħuta mill-Istati Membri li skrinjaw l-investimenti barranin skont ir-Regolament (UE) 2019/452.
11. Sa ... [18-il xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], l-Istati Membri għandhom itellgħu fil-bażi tad-data sigura l-informazzjoni li jkollhom għad-dispożizzjoni tagħhom dwar l-eżitu tal-mekkaniżmi ta' skrinjar tagħhom skont ir-Regolament (UE) 2019/452. L-Istati Membri u l-Kummissjoni jistgħu jipprovdu wkoll informazzjoni jew spjegazzjonijiet addizzjonali, inkluża, fejn applikabbli, intelligence kummerċjali rilevanti li jkunu akkwistaw u vverifikaw minghand bejjiegħa kummerċjali.

12. Sa ... [12-il xahar mid-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, l-arrangamenti għall-funzjonament tas-sistema sigura u kriptata msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu u l-bażi tad-data sigura msemmija fil-paragrafu 6 ta' dan l-Artikolu, u taġġorna dawk l-arrangamenti minn hemm' il quddiem kif meħtieġ. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 29(2).

Kapitolu 4

Investimenti barranin li probabbilment jaffettwaw b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku

Artikolu 19

Determinazzjoni tal-effett negattiv probabbli fuq is-sigurtà u l-ordni pubbliku

1. Meta jivvalutaw jekk investment barrani huwiex probabbli li jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku, għall-finijiet tal-adozzjoni ta' deċiżjoni tal-iskrinjar, jew il-provvista ta' kummenti jew il-ħruġ ta' opinjoni, l-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom b'mod partikolari jikkunsidraw l-effetti potenzjali tiegħu fuq:
- (a) proġett jew programm ta' interess għall-Unjoni, kif elenkat fl-Anness II;

- (b) id-disponibbiltà, inkluż barra mill-Unjoni bħala riżultat tal-investiment barrani, ta' teknoloġiji kritiċi, b'mod partikolari dawk imsemmija fl-Anness III, u l-protezzjoni u d-disponibbiltà ta' proprjetà intellettwali jew assi intangibbli oħra;
- (c) is-sigurtà, l-integrità, ir-reżiljenza u l-funzjonament ta' entità kritika jew infrastruttura kritika skont it-tifsira tal-Artikolu 2 tad-Direttiva (UE) 2022/2557, inkluż l-art u l-proprjetà meħtieġa għall-operat ta' tali infrastruttura, kif ukoll dawk tal-entitajiet li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva (UE) 2022/2555 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁶, filwaqt li jitqiesu l-valutazzjonijiet tar-riskju tas-sigurtà kkoordinati fil-livell tal-Unjoni rilevanti mwettqa f'konformità mal-Artikolu 22 tad-Direttiva (UE) 2022/2555;
- (d) il-kontinwità tal-provvista ta' inputs kritiċi, inklużi servizzi;
- (e) il-protezzjoni ta' informazzjoni sensittiva, inkluża data personali kif definita fl-Artikolu 4, il-punt (1), tar-Regolament (UE) 2016/679, b'mod partikolari fir-rigward tal-kapaċità tal-investitur barrani li jaċċessa, jikkontrolla, u b'xi mod ieħor jipproċessa tali informazzjoni;
- (f) il-libertà u l-pluraliżmu tal-media, inklużi l-pjattaformi online u tal-media soċjali li jistgħu jintużaw għal diżinformazzjoni fuq skala kbira jew għal attivitajiet kriminali;

³⁶ Id-Direttiva (UE) 2022/2555 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Diċembru 2022 dwar miżuri għal livell għoli komuni ta' ċibersigurtà madwar l-Unjoni kollha, li temenda r-Regolament (UE) Nru 910/2014 u d-Direttiva (UE) 2018/1972, u li tħassar id-Direttiva (UE) 2016/1148 (Id-Direttiva NIS 2) (ĠU L 333, 27.12.2022, p. 80, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2022/2555/oj>).

- (g) il-protezzjoni tal-proċessi elettorali;
- (h) il-protezzjoni tas-saħħa pubblika, inkluż il-forniment u d-disponibbiltà tal-mediċini kritiċi elenkati fl-Anness IV;
- (i) il-protezzjoni tas-sigurtà tal-ikel, inkluża l-biedja meta l-entità fil-mira tal-Unjoni jkollha jew topera aktar minn 10,000 ettaru ta' art agrikola;
- (j) is-sigurtà ta' faċilitajiet militari u ta' faċilitajiet pubbliċi sensittivi oħra fil-prossimità ġeografika immedjata tal-entità fil-mira tal-Unjoni.

2. Meta jivvalutaw jekk investiment barrani huwiex probabbli li jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku, bl-iskop li tiġi adottata deċiżjoni tal-iskrinjar, li jiġu pprovduti kummenti jew tinħareġ opinjoni, l-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom iqisu wkoll l-informazzjoni relatata mal-investitur barrani, inkluż:

- (a) jekk l-investitur barrani, persuna fiżika jew entità li tikkontrolla l-investitur barrani, is-sid benefiċjarju tal-investitur barrani, kwalunkwe waħda mis-sussidjarji tal-investitur barrani, jew kwalunkwe parti oħra li tkun proprjetà ta' jew ikkontrollata minn, jew li taġixxi f'isem, jew taħt id-direzzjoni ta', tali investitur barrani;
 - (i) x'aktarx li jsegwu l-oġettivi ta' politika ta' pajjiż terz, inkluż billi jużaw l-investiment biex iġiegħlu lil Stat Membru jew lill-Unjoni jipprevjenu jew jiksbu l-waqfien, il-modifika jew l-adozzjoni ta' att partikolari;

- (ii) x'aktarx li jiffacilitaw l-iżvilupp tal-kapaċitajiet militari ta' pajjiż terz;
- (iii) x'aktarx li jużaw l-investment barrani biex jappoġġaw ir-repressjoni interna f'pajjiż terz jew it-twettiq ta' ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem jew tal-liġi umanitarja internazzjonali, b'mod partikolari meta l-entità fil-mira tal-Unjoni tiżviluppa jew tipproduci oġġetti inklużi fl-Anness I tar-Regolament (UE) 2021/821 jew oġġetti inklużi fl-Anness I tad-Direttiva 2009/43/KE;
- (iv) ikunu għamlu investment barrani li kien precedentement skrinjat minn Stat Membru u li ma kienx awtorizzat jew kien awtorizzat biss soġġett għall-miżuri ta' mitigazzjoni li ma ġewx irrispettati b'mod sinifikanti jew ripetut; għal dan il-għan, l-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jibbażaw fuq l-informazzjoni disponibbli għalihom, inkluża l-informazzjoni li tinsab fil-bażi tad-data sigura stabbilita skont l-Artikolu 18(6) u l-informazzjoni pprovduta mill-investitur barrani dwar dik il-kwistjoni;
- (v) ikunu diġa' ġew involuti f'attivitajiet li jaffettwaw b'mod negattiv is-sigurta' jew l-ordni pubbliku fl-Istat Membru; jew
- (vi) ikunu impenjati f'attivitajiet illegali jew kriminali, inkluż ċ-ċirkonvenzjoni tal-miżuri restrittivi tal-Unjoni adottati skont l-Artikolu 29 TUE u l-Artikolu 215 TFUE;

- (b) meta applikabbli, ir-raġunijiet għaliex l-investitur barrani, persuna fiżika jew entità li tikkontrolla l-investitur barrani, is-sid benefiċjarju tal-investitur barrani, kwalunkwe waħda mis-sussidjarji tal-investitur barrani, jew kwalunkwe parti oħra proprjetà ta' jew ikkontrollata minn, jew li taġixxi f'isem jew taħt id-direzzjoni tal-investitur barrani, għal miżuri restrittivi adottati skont l-Artikolu 29 tat-TUE u l-Artikolu 215 tat-TFUE;
 - (c) jekk l-investitur barrani huwiex stabbilit f'pajjiż terz identifikat bħala li għandu nuqqasijiet strateġiċi sinifikanti fir-regim nazzjonali tiegħu dwar il-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus u l-finanzjament tat-terroriżmu f'konformità mal-Artikolu 29 tar-Regolament (UE) 2024/1624 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁷;
 - (d) jekk l-investitur barrani huwiex soġġett għal-liġi ta' pajjiż terz li timponi obbligi fuq persuni fiżiċi jew ġuridiċi biex jikkondividu informazzjoni għal finijiet ta' intelligence mingħajr proċess dovut jew mekkaniżmi ta' sorveljanza;
 - (e) jekk l-investitur barrani għandux struttura ta' sjieda opaka.
3. Il-Kummissjoni għandha tagħmel disponibbli formola ta' evalwazzjoni tar-riskju li tkun tista' tintuża mill-Istati Membri biex jivvalutaw l-elementi msemmija fil-paragrafi 1 u 2.

³⁷ Ir-Regolament (UE) 2024/1624 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Mejju 2024 dwar il-prevenzjoni tal-użu tas-sistema finanzjarja għall-finijiet tal-ħasil tal-flus jew il-finanzjament tat-terroriżmu (ĠU L, 2024/1624, 19.6.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1624/oj>).

4. Il-Kummissjoni tista' twettaq valutazzjonijiet tar-riskju relatati ma' setturi speċifiċi, teknoloġiji kritiċi, investituri barranin jew impriżi tal-Unjoni. Dawk il-valutazzjonijiet tar-riskju għandhom ikunu disponibbli fil-bażi tad-data sigura stabbilita skont l-Artikolu 18(6) u jistgħu jitqiesu mill-Istati Membri meta jiddeterminaw jekk investiment barrani huwiex probabbli li jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku.

Artikolu 20

Deċiżjonijiet tal-iskrinjar dwar investimenti barranin li probabbilment jaffettwaw b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku

1. Meta, b'kont meħud tal-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 19 kif ukoll kwalunkwe informazzjoni addizzjonali jew elementi li jikkunsidra rilevanti għall-investment barrani u fejn applikabbli, fid-dawl tal-kummenti pprovduti minn Stati Membri oħra, jew opinjoni maħruġa mill-Kummissjoni, l-Istat Membru ospitanti jikkonkludi li l-investment barrani probabbilment jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku, huwa għandu joħroġ deċiżjoni tal-iskrinjar biex:

- (a) jawtorizza l-investment barrani soġġett għal miżuri ta' mitigazzjoni; jew
- (b) jipprojbixxi jew jordna x-xoljiment tal-investment barrani.

Id-deċiżjoni tal-iskrinjar msemmija fl-ewwel subparagrafu għandha tistrieħ fuq analiżi bbażata fuq ir-riskji u għandha tqis iċ-ċirkostanzi kollha tal-investment barrani.

2. L-Istat Membru ospitanti għandu jikkunsidra jekk miżuri oħra skont id-dritt tal-Unjoni jew il-liġi nazzjonali huma disponibbli u xierqa biex jindirizzaw l-effett aktarx negattiv tal-investment barrani fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku .
3. L-Istat Membru ospitanti għandu jadotta biss deċiżjoni tal-iskrinjar li tipprojbixxi jew li tordna x-xoljiment tal-investment barrani meta l-effett aktarx negattiv fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku ma jkunx jista' jiġi indirizzat b'mod adegwat permezz ta' mezzi oħra.
4. Il-miżuri ta' mitigazzjoni msemmija fil-paragrafu 1, l-ewwel subparagrafu, il-punt (a), għandhom ikunu biżżejjed biex isolvu l-effett aktarx negattiv tal-investment barrani fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku. Dawk il-miżuri jistgħu jinkludu:
 - (a) bidliet fl-istruttura ta' governanza proposta tal-entità fil-mira tal-Unjoni;
 - (b) modifiki fid-drittijiet tal-vot mogħtija lill-investitur barrani;
 - (c) kundizzjonijiet dwar l-aċċess għal teknoloġiji jew informazzjoni sensitivi;
 - (d) impenji biex tiġi żgurata provvista speċifika u/jew provvista lil klijent speċifiku;
 - (e) miżuri li jiżguraw il-kontinwità tal-attivitajiet tan-negozji;
 - (f) rekwiżiti biex komponenti kritiċi jingiebu minn fornituri siguri u affidabbli;
 - (g) l-implimentazzjoni ta' protokoll ta' sigurtà għall-protezzjoni kontra theddid potenzjali;
 - (h) obbligu li tinħażen u tiġi pproċessata data speċifika fi hdan l-Unjoni.

Kapitolu 5

Dispożizzjonijiet finali u tranżitorji

Artikolu 21

Grupp ta' esperti dwar l-iskrinjar ta' investimenti barranin fl-Unjoni

1. Il-grupp ta' esperti dwar l-iskrinjar tal-investimenti barranin fl-Unjoni (il- "grupp ta' esperti"), li jipprovdi pariri u għarfien espert lill-Kummissjoni, għandu jkompli jinvolvi ruħu f' diskussjonijiet dwar l-iskrinjar tal-investment barrani. Il-grupp ta' esperti għandu jikkondividi l-aħjar prattiki u t-tagħlimiet meħuda, u jiskambja fehmiet dwar xejriet emergenti u kwistjonijiet ta' thassib komuni relatati mal-investimenti barranin. Il-Kummissjoni għandha titlob il-parir tal-grupp ta' esperti dwar kwistjonijiet sistemici li jikkoncernaw l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament. Il-grupp ta' esperti għandu jivvaluta u jqabbel ukoll bażijiet tad-data u sorsi differenti ta' informazzjoni dwar is-suq u n-negozju.
2. Id-diskussjonijiet fil-grupp ta' esperti għandhom jinżammu kunfidenzjali.

Artikolu 22

Kooperazzjoni internazzjonali

L-Istati Membri u l-Kummissjoni jistgħu jikkooperaw mal-awtoritajiet responsabbli ta' pajjiżi terzi u jidhlu fi djalogi bilaterali u multilaterali dwar kwistjonijiet relatati mal-iskrinjar tal-investimenti għal raġunijiet ta' sigurtà jew ordni pubbliku.

Artikolu 23

Rekwiżiti ta' trasparenza pubblika

1. Il-Kummissjoni għandha tagħmel disponibbli għall-pubbliku lista tal-mekkaniżmi ta' skrinjar tal-Istati Membri mhux aktar tard minn tliet xhur mill-iskadenza msemmija fl-Artikolu 3(2), l-ewwel subparagrafu. Dik il-lista għandu jkun fiha d-dettalji ta' kuntatt imsemmija fl-Artikolu 4(12), u, fejn disponibbli, links rilevanti għal informazzjoni dwar il-mekkaniżmi ta' skrinjar, inkluż il-gwida msemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu. Il-Kummissjoni għandha żżomm dik il-lista aġġornata.
2. Sa fejn dan ma jkunx stabbilit fil-liġi nazzjonali, l-Istati Membri għandhom jippubblikaw u jaġġornaw regolarment gwida dettaljata dwar il-kamp ta' applikazzjoni tal-mekkaniżmu ta' skrinjar tagħhom, il-limiti u l-iskattaturi għall-obbligi ta' preżentazzjoni, u l-iskedi ta' żmien u r-regoli proċedurali applikabbli.

Artikolu 24

Rappurtar annwali fil-livell tal-Unjoni

1. Sal-31 ta' Marzu ta' kull sena li tibda fi ... [is-sena tal-kalendarju li ssegwi dik li fiha dan ir-Regolament jibda japplika], l-Istati Membri għandhom jirrapportaw lill-Kummissjoni, fuq bażi kunfidenzjali, dwar l-attivitajiet tagħhom skont il-mekkanizmu ta' skrinjar tagħhom u l-mekkanizmu ta' kooperazzjoni għas-sena kalendarja preċedenti. Dak ir-rapport għandu jkun fih l-informazzjoni dwar:
 - (a) l-għadd ta' investimenti barranin skrinjati ;
 - (b) l-għadd ta' investimenti barranin awtorizzati jew awtorizzati soġġetti għal miżuri ta' mitigazzjoni;
 - (c) l-għadd ta' investimenti barranin ipprojbiti, irtirati jew xolti;
 - (d) l-għadd ta' investimenti barranin innotifikati permezz tal-mekkanizmu ta' kooperazzjoni;
 - (e) l-għadd ta' kummenti pprovdu mill-Istat Membru rispettiv;
 - (f) l-origini tal-investituri barranin u s-sidien benefiċjarji tagħhom u s-settur tal-attività tal-miri tal-investimenti barranin skrinjati, awtorizzati, soġġett għal miżuri ta' mitigazzjoni, ipprojbiti jew xolti, rispettivament;
 - (g) preżentazzjoni aggregata tar-riskji u l-vulnerabbiltajiet identifikati fl-investimenti barranin li wasslu għal deċiżjoni tal-iskrinjar;

- (h) l-għadd ta' kummenti pprovdu ti skont l-Artikolu 13(1) u l-għadd ta' proċeduri tal-iskrinjar mibdi ja wara t-tressiq ta' kummenti minn Stati Membri oħra skont l-Artikolu 13(1) jew il-ħruġ ta' opinjonijiet mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 13(2).
2. Sa ... [l-1 ta' Jannar tas-sena kalendarja li ssegwi dik li fiha dan ir-Regolament jibda japplika], il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, il-formola li għandha tintuża għar-rapportar tal-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, u taggorna l-formola minn hemm 'il quddiem kif meħtieġ. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 29(2).
3. Abbażi tal-informazzjoni li tkun wasslet f'konformità mal-paragrafu 1, il-prattika tal-implimentazzjoni tal-Kummissjoni, u l-valutazzjoni tagħha tax-xejriet u l-iżviluppi, il-Kummissjoni għandha tipprovdi rapport annwali dwar l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament fis-sena preċedenti lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill sal-31 ta' Ottubru ta' kull sena li tibda fi ... [is-sena kalendarja li ssegwi dik li fiha dan ir-Regolament jibda japplika]. Dak ir-rapport għandu jsir pubbliku f'livell ta' dettall li jiżgura l-anonimità ta' tranzazzjonijiet speċifiċi.
4. Ir-rapport annwali tal-Kummissjoni għandu jinkludi ħarsa ġenerali lejn l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1, il-figuri dwar u valutazzjoni tax-xejriet relatati mal-investimenti barranin fl-Unjoni, l-iżviluppi leġiżlattivi rilevanti madwar l-Istati Membri u l-isforzi ta' kooperazzjoni internazzjonali.

Artikolu 25

Proċessar ta' data personali

1. Kwalunkwe proċessar ta' data personali skont dan ir-Regolament għandu jsir f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/679 u mar-Regolament (UE) 2018/1725 u sa fejn ikun meħtieġ għall-iskrinjar ta' investimenti barranin minn Stati Membri u għall-iżgurar tal-effettività tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni .
2. L-awtoritajiet nazzjonali tal-iskrinjar tal-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jitqiesu bhala kontrolluri kongunti f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/679 u r-Regolament (UE) 2018/1725 għall-iproċessar ta' data personali operazzjonali skont dan ir-Regolament.
3. Id-data personali relatata mal-investimenti barranin proċessata skont dan ir-Regolament għandha tinzamm biss għaż-żmien meħtieġ biex jintlaħqu l-għanijiet li għalihom tkun ingabret dik id-data.

Artikolu 26

Evalwazzjoni

1. Il-Kummissjoni għandha tevalwa l-funzjonament u l-effettività ta' dan ir-Regolament sa ... [erba' snin u sitt xhur mid-data tad-dhul fis-sehħ ta' dan ir-Regolament] u kull hames snin wara dan u tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. L-Istati Membri għandhom ikunu involuti f'dan il-proċess ta' evalwazzjoni, u jekk ikun meħtieġ, jipprovdu lill-Kummissjoni b'informazzjoni addizzjonali għat-tnejn ta' dak ir-rapport. Dak ir-rapport għandu jinkludi analiżi tal-evoluzzjoni tal-investimenti barranin fl-Unjoni kif ukoll valutazzjoni tal-kontribut ta' dan ir-Regolament għas-sigurtà ekonomika tal-Unjoni. Dan għandu jinkludi valutazzjoni ta' jekk l-Artikolu 4(15) għandux jiġi emendat, inkluż fir-rigward tal-investimenti barranin fil-entitajiet fil-mira tal-Unjoni li jimmanifatturaw jew li jkollhom awtorizzazzjoni għall-kummerċjalizzazzjoni għall-medicini kritiċi. Ir-rapport għandu jivvaluta wkoll il-kostijiet ta' konformità li jiffaċċjaw in-negozji.
2. Meta ir-rapport mill-Kummissjoni jirrakkomanda emendi għal dan ir-Regolament, huwa jista' jkun akkumpanjat bi proposta leġiżlattiva.

Artikolu 27
Atti delegati

1. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 28 għall-finijiet tal-emendar, fejn meħtieġ, tal-lista ta' proġetti jew programmi ta' interess għall-Unjoni, kif elenkati fl-Anness II, sabiex titqies l-adozzjoni jew l-emenda tal-atti legali tal-Unjoni li jistabbilixxu proġetti jew programmi li jipprovdu żvilupp, żamma jew akkwizzjoni ta' infrastruttura kritika, teknoloġiji, inputs jew kapacitajiet li huma ta' importanza partikolari għas-sigurtà jew l-ordni pubbliku.

2. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 28 għall-finijiet tal-emendar, fejn meħtieġ, tal-lista ta' oqsma ta' teknoloġija stabbiliti fl-Anness III, sabiex jitqiesu l-bidliet fiċ-ċirkostanzi rilevanti għas-sigurtà jew għall-ordni pubbliku. B'mod partikolari, dawn il-kunsiderazzjonijiet għandhom jinkludu dan li ġej:
 - (a) ir-reżiljenza tal-ktajjen tal-provvista ta' importanza partikolari għas-sigurtà jew għall-interessi tal-ordni pubbliku;
 - (b) ir-reżiljenza tal-infrastrutturi ta' importanza partikolari għas-sigurtà jew għall-interessi tal-ordni pubbliku;
 - (c) ir-riżultati tal-valutazzjonijiet tar-riskju rilevanti mwettqa mill-Kummissjoni u mill-Istati Membri;

- (d) l-avvanz ta' teknoloġiji ta' importanza partikolari għas-sigurtà jew l-ordni pubbliku;
- (e) ir-riskju ta' tixrid jew użu ħażin ta' teknoloġiji ta' importanza partikolari għas-sigurtà jew l-ordni pubbliku;
- (f) l-emerġenza ta' vulnerabbiltajiet fir-rigward tal-aċċess għal informazzjoni sensittiva jew għal forom oħra ta' pproċessar ta' tali informazzjoni, inkluża data personali sal-punt li probabbilment dawn il-vulnerabbiltajiet jaffettwaw b'mod negattiv l-interessi tas-sigurtà jew tal-ordni pubbliku;
- (g) l-emerġenza ta' sitwazzjoni ġeopolitika ta' importanza partikolari għas-sigurtà jew l-ordni pubbliku; u
- (h) jekk il-qasam tat-teknoloġija għandux potenzjal ta' użu doppju.

3. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 28 li jemendaw dan ir-Regolament sabiex tħassar l-Anness IV u fl-istess ħin tissostitwixxi r-referenza għal dak l-Anness fl-Artikolu 19(1), il-punt (h), b'referenza għal-Lista tal-Unjoni ta' Prodotti Mediċinali Kritiċi u l-atti legali li jistabbilixxuha, meta dik il-lista tiġi stabbilita mill-Kummissjoni skont ir-Regolament li jistabbilixxi proċeduri tal-Unjoni għall-awtorizzazzjoni u s-superviżjoni ta' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem u li jistabbilixxi r-regoli li jirregolaw l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1394/2007 u (UE) Nru 536/2014 u li jħassar ir-Regolamenti (KE) Nru 141/2000, (KE) Nru 726/2004u (KE) Nru 1901/2006.

Artikolu 28

Eżerċizzju tad-delega

1. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati hija mogħtija lill-Kummissjoni sugġett għall-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.
2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemija fl-Artikolu 27 għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' hames snin minn ... [id-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament]. Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport fir-rigward tad-delega ta' setgħa mhux iktar tard minn disa' xhur qabel it-tmiem tal-perjodu ta' hames snin. Id-delega ta' setgħa għandha tiġi estiża awtomatikament għal perjodi ta' żmien identiċi, ħlief jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill joġġezzjonaw għal tali estensjoni mhux iktar tard minn tliet xhur qabel it-tmiem ta' kull perjodu.
3. Id-delega ta' setgħa msemija fl-Artikolu 27 tista' tiġi revokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttemm id-delega ta' setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha ssir effettiva fil-jum wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fiha. Ma għandha taffettwa l-validità tal-ebda att delegat li jkun diġà fis-seħħ.

4. Qabel ma tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta esperti nnominati minn kull Stat Membru skont il-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet.
5. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
6. Att delegat adottat skont l-Artikolu 27 għandu jidhol fis-seħh biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se jrinjoġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Artikolu 29

Proċedura ta' kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tkun megħjuna minn kumitat. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Artikolu 30

Thassir tar-Regolament (UE) 2019/452 u miżuri tranżitorji

1. Ir-Regolament (UE) 2019/452 huwa mhassar b'effett minn ... [18-il xahar mid-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament]. Minghajr preġudizzju għall-paragrafu 2 u l-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu, ir-referenzi għar-Regolament imhassar għandhom jinftiehem bhala referenzi għal dan ir-Regolament.
2. Ir-Regolament (UE) 2019/452 għandu jkompli japplika għall-investimenti diretti barranin li għaddejjin minn skrinjar, kif definit fl-Artikolu 2, il-punt (5), tar-Regolament (UE) 2019/452, fi ... [18-il xahar mid-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament] u għal investimenti diretti barranin, kif definit fl-Artikolu 2, il-punt (1), ta' dak ir-Regolament, ikkompletati sa ... [18-il xahar mid-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament].
3. Dan ir-Regolament ma għandux japplika għall-investimenti diretti barranin imsemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu u lanqas għall-investimenti barranin kif definiti fl-Artikolu 2, il-punt (1), ta' dan ir-Regolament, li jkunu għaddejjin minn skrinjar fi ... [18-il xahar mid-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament] jew ikkompletati sa ... [18-il xahar mid-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament].
4. Meta jipproduċu l-ewwel rapport skont l-Artikolu 24(1), l-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jinkludu wkoll informazzjoni dwar investimenti barranin mhux diġà koperti minn rapport preċedenti skont l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) 2019/452.

Artikolu 31

Dhul fis-seħħ u applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan għandu japplika minn ... [18-il xahar mid-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament].

Madankollu, l-Artikolu 3(2), l-Artikolu 15(2), l-Artikolu 18(1) sa (6), l-Artikolu 18(9) sa (12), u l-Artikoli 27, 28 u 29 għandhom japplikaw minn ... [id-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament].

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi ...,

Għall-Parlament Ewropew

Il-President

Għall-Kunsill

Il-President

Anness I

Oqsma ta' teknoloġija rilevanti għall-kamp ta' applikazzjoni minimu komuni skont l-Artikolu 4(15)

1. Teknoloġiji tas-semikondutturi, jiġifieri kwalunkwe teknoloġija jew għarfien espert relatat ma':
 - (a) id-disinn ta' ċirkwiti integrati u semikondutturi oħra, inklużi mikroproċessuri, komponenti krijogeniċi, proċessuri grafiċi, mikrokontrolluri, ċipep loġiċi, ċipep tal-memorja, ċipep bi frekwenza tar-radju, ċipep ftoniċi, ċipep analogi, ċipep tal-kwantum, semikondutturi ottiċi, semikondutturi ta' potenza, semikondutturi diskreti, sistemi mikro-elettro-mekkaniċi (MEMS), sensuri u mikrosistemi, kif ukoll il-qalba tal-proprietà intellettuali tas-semikondutturi relatata;
 - (b) software ta' awtomatizzazzjoni tad-disinn elettroniku (ADE) użat għad-disinn ta' ċirkwiti integrati u semikondutturi oħra, jew għad-disinn ta' imballaġġ avvanzat;
 - (c) il-fabbrikazzjoni front-end ta' ċirkwiti integrati u semikondutturi oħrajn;
 - (d) l-assemblaġġ, l-ittestjar u l-imballaġġ ta' ċirkwiti integrati u semikondutturi oħra, inklużi bordijiet ta' ċirkwiti stampati avvanzati u teknoloġiji ta' imballaġġ avvanzati;
 - (e) tagħmir għall-manifattura ta' semikondutturi, kemm għall-fabbrikazzjoni front-end kif ukoll back-end ta' ċirkwiti integrati u semikondutturi oħra, inklużi għodod għall-inċiżjoni, id-depożizzjoni, l-epitassi, il-litografija, l-imballaġġ avvanzat, l-ittestjar jew il-metroloġija;
 - (f) komponenti ewlenin jew software ta' tagħmir tal-manifattura tas-semikondutturi;

- (g) materjali użati fil-fabbrikazzjoni ta' ċirkwiti integrati u semikondutturi oħra, b' mod partikolari prodotti kimiċi ta' speċjalità, gassijiet rari, sottostrati jew wafers.
2. Teknoloġiji tal-kwantum, jiġifieri kwalunkwe teknoloġija jew għarfien espert relatat ma':
- (a) computing kwantistiku;
 - (b) komunikazzjonijiet kwantistiċi;
 - (c) rilevament kwantistiku.
3. Teknoloġiji tal-Intelligenza Artifiċjali (IA), jiġifieri kwalunkwe teknoloġija jew għarfien espert speċifikament relatat ma' sistema bbażata fuq magna li hija ddisinjata biex topera b'livelli varji ta' awtonomija u li tista' turi adattabbiltà wara li tiġi introdotta, u li, għal objettivi espliciti jew impliċiti, tiddeduċi, mill-input li tirċievi, kif tiġġenera outputs bħal previżjonijiet, kontenut, rakkomandazzjonijiet, jew deċiżjonijiet li jistgħu jinfluwenzaw ambjenti fiżiċi jew virtwali ("sistema tal-IA"), użati għal:
- (a) mudelli tal-IA bi skop ġenerali kif definiti fl-Artikolu 3, il-punt (63), tar-Regolament (UE) 2024/1689 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ jew sistemi tal-IA bbażati fuq tali mudelli adattati għall-iżvilupp ta' applikazzjoni spazjali jew tad-difiża; jew
 - (b) mudelli tal-IA bi skop ġenerali b'riskju sistemiku skont it-tifsira tal-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) 2024/1689 jew sistemi tal-IA bbażati fuq tali mudelli.

¹ Ir-Regolament (UE) 2024/1689 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ġunju 2024 li jstabilixxi regoli armonizzati dwar l-intelligenza artifiċjali u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 300/2008, (UE) Nru 167/2013, (UE) Nru 168/2013, (UE) 2018/858, (UE) 2018/1139 u (UE) 2019/2144 u d-Direttivi 2014/90/UE, (UE) 2016/797 u (UE) 2020/1828 (l-Att dwar l-Intelligenza Artifiċjali) (ĠU L, 2024/1689, 12.7.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1689/oj>).

Anness II

Proġetti jew programmi ta' interess għall-Unjoni

1. Azzjoni preparatorja għat-tnejjja tal-programm il-ġdid tal-UE GOVSATCOM

Ir-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Settembru 2024 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, u b'mod partikolari l-Artikolu 58(2), il-punt(b), tiegħu, (ĠU L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

2. Programm Spazjali

Ir-Regolament (UE) 2021/696 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' April 2021 li jistabbilixxi l-Programm Spazjali tal-Unjoni u l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Programm Spazjali u li jhassar ir-Regolamenti (UE) Nru 912/2010, (UE) Nru 1285/2013 u (UE) Nru 377/2014 u d-Deċiżjoni Nru 541/2014/UE (ĠU L 170, 12.5.2021, p. 69, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/696/oj>).

3. Programm tal-Unjoni għal konnettività sigura

Ir-Regolament (UE) 2023/588 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2023 li jistabbilixxi l-Programm tal-Unjoni għal Konnettività Sigura għall-perjodu 2023–2027 (ĠU L 79, 17.3.2023, p.1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/588/oj>).

4. Orizzont 2020, jinkludi programmi ta' riċerka u żvilupp skont l-Artikolu 185 tat-TFUE, u impriži kongunti jew kwalunkwe struttura oħra stabbiliti skont l-Artikolu 187 tat-TFUE

Ir-Regolament (UE) Nru 1291/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li jhassar id-Deciżjoni Nru 1982/2006/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 104, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1291/oj>).
5. Orizzont Ewropa, inkluzi programmi ta' riċerka u żvilupp skont l-Artikolu 185 TFUE, u impriži kongunti jew kwalunkwe struttura oħra stabbilita skont l-Artikolu 187 TFUE

Ir-Regolament (UE) 2021/695 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' April 2021 li jistabbilixxi l-Orizzont Ewropa – il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni, li jistabbilixxi r-regoli tiegħu għall-partecipazzjoni u d-disseminazzjoni, u li jhassar ir-Regolamenti (UE) Nru 1290/2013 u (UE) Nru 1291/2013 (ĠU L 170, 12.5.2021, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/695/oj>).
6. Programm ta' Riċerka u Tahriġ tal-Euratom 2021–2025

Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom) 2025/1304 tat-23 ta' Ġunju 2025 li jistabbilixxi l-Programm tar-Riċerka u t-Tahriġ tal-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika għall-perjodu 2026-2027 li jikkomplimenta lil Orizzont Ewropa – il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni u li jhassar ir-Regolament (Euratom) 2021/765 (ĠU L, 2025/1304, 3.7.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/1304/oj>).

7. Networks Trans-Ewropej għat-Trasport (TEN-T)

Ir-Regolament (UE) 2024/1679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ġunju 2024 dwar linji gwida tal-Unjoni għall-iżvilupp tan-network trans-Ewropew tat-trasport, li jemenda r-Regolamenti (UE) 2021/1153 u (UE) Nru 913/2010 u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1315/2013 (ĠU L, 2024/1679, 28.6.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1679/oj>).

8. Networks Trans-Ewropej għall-Energija (TEN-E)

Ir-Regolament (UE) 2022/869 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2022 dwar linji gwida għall-infrastruttura tal-enerġija trans-Ewropea, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 715/2009, (UE) 2019/942 u (UE) 2019/943 u d-Direttivi 2009/73/KE u (UE) 2019/944, u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 347/2013, (ĠU L 152, 3.6.2022, p. 45, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/869/oj>).

9. Networks Trans-Ewropej tat-Telekomunikazzjoni¹

Ir-Regolament (UE) Nru 283/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2014 dwar linji gwida għal networks trans-Ewropej fil-qasam tal-infrastruttura tat-telekomunikazzjoni u li jhassar id-Deciżjoni Nru 1336/97/KE (ĠU L 86, 21.3.2014, p. 14, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/283/oj>).

¹ Ir-Regolament (UE) Nru 283/2014 se jinżamm f'dan l-Anness fid-dawl tal-Artikolu 27(2) tar-Regolament (UE) 2021/1153 li jistabbilixxi l-Facilità Nikkollegaw l-Ewropa u li jhassar ir-Regolamenti (UE) Nru 1316/2013 u (UE) Nru 283/2014.

10. Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa

Ir-Regolament (UE) 2021/1153 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Lulju 2021 li jistabbilixxi l-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa u li jhassar ir-Regolamenti (UE) Nru 1316/2013 u (UE) Nru 283/2014 (ĠU L 249, 14.7.2021, p. 38, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1153/oj>).

11. Programm Ewropa Diġitali

Ir-Regolament (UE) 2021/694 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2021 li jistabbilixxi l-Programm Ewropa Diġitali u li jhassar id-Deciżjoni (UE) 2015/2240 (ĠU L 166, 11.5.2021, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/694/oj>).

12. Programm Ewropew għall-Iżvilupp fl-Industrija tad-Difiża

Ir-Regolament (UE) 2021/697 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2021 li jistabbilixxi l-Fond Ewropew għad-Difiża u li jhassar ir-Regolament (UE) 2018/1092 (ĠU L 170, 12.5.2021, p. 149, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/697/oj>).

13. Azzjoni Preparatorja fuq ir-Ricerka dwar id-Difiża

Ir-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Settembru 2024 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, u b'mod partikolari l-Artikolu 58(2), il-punt (b), tiegħu.

14. Fond Ewropew għad-Difiża

Ir-Regolament (UE) 2021/697 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2021 li jistabbilixxi l-Fond Ewropew għad-Difiża u li jhassar ir-Regolament (UE) 2018/1092 (ĠU L 170, 12.5.2021, p. 149, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/697/oj>).

15. Att b'Appoġġ għall-Produzzjoni tal-Munizzjon (ASAP)

Ir-Regolament (UE) 2023/1525 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Lulju 2023 dwar l-appoġġ għall-produzzjoni tal-munizzjon (ASAP) (ĠU L 185, 24.7.2023, p. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1525/oj>).

16. Att dwar it-Tishiĥ tal-Industrija tad-Difiża Ewropea permezz tal-Akkwisti Komuni (EDIRPA)

Ir-Regolament (UE) 2023/2418 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ottubru 2023 dwar l-istabbiliment ta' strument għat-tishiĥ tal-Industrija Ewropea tad-Difiża permezz tal-Akkwist Komuni (EDIRPA) (ĠU L, 2023/2418, 26.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2418/oj>).

17. Kooperazzjoni strutturata permanenti (PESCO)

Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/340 tas-6 ta' Marzu 2018 li tistabbilixxi l-lista ta' proġetti li għandhom jiġu żviluppati taħt il-PESCO (ĠU L 65, 8.3.2018, p. 24, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2018/340/oj>).

Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2023/995 tat-22 ta' Mejju 2023 li temenda u taġġorna d-Deciżjoni (PESK) 2018/340 li tistabbilixxi l-lista ta' proġetti li għandhom jiġu żviluppati taħt il-PESCO (ĠU L 135, 23.5.2023, p. 123, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/995/oj>).

18. Programm għall-Industrija tad-Difiża Ewropea (EDIP)

Ir-Regolament (UE) 2025/2643 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2025 li jistabbilixxi l-Programm għall-Industrija tad-Difiża Ewropea u qafas ta' miżuri biex jiġu żgurati d-disponibbiltà u l-provvista f'waqthom ta' prodotti tad-difiża ("ir-Regolament EDIP") (ĠU L, 2025/2643, 29.12.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/2643/oj>).

19. Impriża Kongunta Ewropea għall-ITER

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2007/198/Euratom tas-27 ta' Marzu 2007 li tistabbilixxi l-Impriża Kongunta Ewropea għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Energija mill-Fużjoni u li tikkonferilha vantaġġi (ĠU L 90, 30.3.2007, p. 58, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2007/198/oj>).

20. Programm I-UE għas-Saħħa

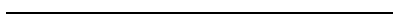
Ir-Regolament (UE) 2021/522 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Marzu 2021 li jistabbilixxi Programm għall-azzjoni tal-Unjoni fil-qasam tas-saħħa (il-“Programm I-UE għas-Saħħa”) għall-perjodu 2021–2027, u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 282/2014 (ĠU L 107, 26.3.2021, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/522/oj>).

21. Proġetti Importanti ta' Interess Ewropew Komuni (IPCEI, Important Projects of Common European Interest)

Proġetti li l-Kummissjoni qieset, f' deċiżjoni adottata skont l-Artikolu 108 tat-TFUE, li jikkostitwixxu proġett importanti ta' interess Ewropew komuni skont it-tifsira tal-Artikolu 107(3), il-punt (b), tat-TFUE.

22. Proġetti ta' interess komuni u proġetti ta' interess reċiproku

Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2024/1041 tat-28 ta' Novembru 2023 li jemenda r-Regolament (UE) 2022/869 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-lista tal-Unjoni ta' proġetti ta' interess komuni u proġetti ta' interess reċiproku (ĠU L, 2024/1041, 8.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/1041/oj).



Anness III

Oqsma tat-teknoloġija rilevanti għall-valutazzjonijiet tar-riskju skont l-Artikolu 19

a. Bijoteknoloġiji:

- – tekniki ta' modifika ġenetika
 - – tekniki ġenomiċi godda
 - – gene-drive
 - – bijoloġija sintetika

b. Teknoloġiji avvanzati ta' konnettività, navigazzjoni u diġitali:

- – komunikazzjonijiet u konnettività diġitali siguri, bħar-RAN & Open RAN (Network ta' Access bir-Radju) u 6G
- – teknoloġiji taċ-ċibersigurtà inklużi s-sorveljanza ċibernetika, il-kriptagġ, is-sigurtà u s-sistemi ta' prevenzjoni u detezzjoni ta' intrużjoni, il-forensika diġitali
- – internet tal-oġġetti u r-realtà virtwali
- – teknoloġiji tar-reġistru distribwit u tal-identità diġitali
- – teknoloġiji avvanzati ta' gwida, navigazzjoni u kontroll, inkluż l-avjonika u l-pożizzjonament marittimu

- c. Kejbils fibrottiċi sottomarini
- d. teknoloġiji ta' rilevament avvanzati:
 - – rilevament elettroottiku, bir-radar, kimiku, bijoloġiku, bir-radjazzjoni u distribwit
 - – manjetometri, gradjometri manjetiċi
 - – sensuri ta' kamp elettriku taħt wiċċ l-ilma
 - – gravimetri u gradjometri
- e. Teknoloġiji spazjali u ta' propulsjoni:
 - – teknoloġiji ddedikati ffukati fuq l-ispazju, li jvarjaw mil-livell tal-komponent għal-livell tas-sistema
 - – teknoloġiji tas-sorveljanza spazjali u tal-osservazzjoni tad-Dinja
 - – pożizzjonament, navigazzjoni u sinkronizzazzjoni spazjali (PNT)
 - – komunikazzjonijiet siguri inkluża l-konnettività f'Orbita Dinjija Baxxa (LEO)
 - – teknoloġiji ta' propulsjoni, inklużi teknoloġiji ipersoniċi u komponenti għall-użu militari
- f. Teknoloġiji aerospazjali

g. Teknoloġġi tal-enerġija:

- – teknoloġġi ta' fużjoni nukleari, reatturi u ġenerazzjoni tal-enerġija, teknoloġġi ta' konverżjoni radjoloġika/arrikkiment/riċiklaġġ
- – idroġenu u fjuwils ġodda
- – teknoloġġi b'emissjonijiet zero netti, inklużi l-fotovoltajċi
- – grilji u ħżin tal-enerġija intelligenti, batteriji

h. Robotika u sistemi awtonomi:

- – droni u vetturi (tal-ajru, tal-art, tal-wiċċ u ta' taħt l-ilma)
- – robots u sistemi ta' preċiżjoni kkontrollati mir-robots
- – eżoskeletri
- – sistemi bbażati fuq l-IA

i. Teknoloġġi avvanzati tal-materjali, tal-manifattura u tar-riċiklaġġ:

- – teknoloġġi għan-nanomaterjali, materjali intelligenti, materjali taċ-ċeramika avvanzati, materjali tal-ħabi, materjali sikuri u sostenibbli skont id-disinn
- – manifattura addittiva, inkluż fuq il-post
- – manifattura ta' mikropreċiżjoni diġitalment kkontrollata u mmaxinjar/iwweldjar bil-laser fuq skala żgħira

Anness IV

Lista ta' mediċini kritiċi

Livell ta' Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika 5 (ATC level 5)	Deskrizzjoni tal-Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika (ATC) ¹	Rotta ta' somministrazzjoni
	A — Kanal alimentari u metabolizmu	
	A02B — Drogi għall-ulċeri peptiċi u l-marda tar-rifluss gastroesofagali (GORD)	
A02BC05	EŽOMEPRAZOL	użu għal ġol-vini
	A03B — Belladonna u derivattivi, sempliċi	
A03BA01	ATROPINA	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda
	A03F — Propulsivi	
A03FA01	METOKLOPRAMMID	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda
	A07A — Antiinfettivi intestinali	
A07AA12	FIDASSOMIĊIN	użu għal ħalq
	A07B — Assorbenti intestinali	
A07BA01	FAĦAM MEDIĊINALI	użu għal ħalq
	A10A — Insulini u analogi	
A10AB01	INSULINA UMANA (li taġixxi malajr)	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda
A10AB05	INSULINA ASPARTA	użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda

¹ Il-kodiċi tal-Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika (ATC): kodiċi uniku assenjat lil mediċina skont l-organu jew is-sistema li taħdem fuqha u kif taħdem. Is-sistema ta' klassifikazzjoni tinzamm mill-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa (WHO).

Livell ta' Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika 5 (ATC level 5)	Deskrizzjoni tal-Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika (ATC) ¹	Rotta ta' somministrazzjoni
A10AC01	INSULINA UMANA (li taġixxi b'mod intermedju)	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda
A10AD01	INSULINA UMANA (li taġixxi b'mod intermedju — jew li taġixxi fit-tul ikkombinata ma' dik li taġixxi malajr)	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda
A10AE06	INSULINA DEGLUDEC	użu għal taħt il-ġilda
	A12C — Supplimenti minerali oħra	
A12CC02	SULFAT TAL-MANJEŻJU	użu għal ġol-vini, użu intramuskolari
	A16A — Prodotti oħra tal-kanal alimentari u tal-metaboliżmu	
A16AB02	IMIGLUĊERAŽI	użu għal ġol-vini
	B — Demm u organi li jiffurmaw id-demm	
	B01A — Aġenti antitrombotiċi	
B01AA03	WARFARINA	użu għal ħalq
B01AB01	EPARINA	djalizi tad-demm, użu għal ġol-arterji, użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda
B01AB02	ANTITROMBINA III	użu għal ġol-vini
B01AC04	KLOPIDOGREL	użu għal ħalq
B01AC16	EPTIFIBATIDE	użu għal ġol-vini
B01AD02	ALTEPLAŽI	użu għal ġol-vini
B01AD11	TENEKTEPLAŽI	użu għal ġol-vini
B01AE07	DABIGATRAN	użu għal ħalq
	B02A — Antifibrinolitici	
B02AA02	AĊIDU TRANEKSAMIKU	użu għal ħalq, użu għal ġol-vini

Livell ta' Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika 5 (ATC level 5)	Deskrizzjoni tal-Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika (ATC) ¹	Rotta ta' somministrazzjoni
	B02B — Vitamina K u emostatiċi oħrajn	
B02BA01	FITOMENADJON	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal ħalq
B02BB01	FIBRINOĠEN UMAN	użu għal ġol-vini
B02BD01	KUMPLESS TAL-PROTROMBINA UMANA	użu għal ġol-vini
B02BD02	FATTUR VIII TAL-KOAGULAZZJONI UMAN	użu għal ġol-vini
B02BD03	FATTUR VIII TAL-ATTIVITÀ TA' EVITAR TAL-INIBITUR	użu għal ġol-vini
B02BD04	FATTUR IX TAL-KOAGULAZZJONI UMANA	użu għal ġol-vini
B02BD05	FATTUR VII TAL-KOAGULAZZJONI UMANA	użu għal ġol-vini
B02BD07	FATTUR XIII TAL-KOAGULAZZJONI UMANA	użu għal ġol-vini
B02BD08	EPTAKOG ALFA	użu għal ġol-vini
	B03B — Vitamina B12 u aċidu foliku	
B03BA03	IDROSSOKOBALAMINA	użu għal ġol-vini, użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda, użu għal ħalq
	B05A — Demm u prodotti relatati	
B05AA01	ALBUMINA	użu għal ġol-vini
B05AA02	FRAZZJONI TAL-PROTEINA TAL-PLAŻMA	użu għal ġol-vini
	B05B — soluzzjonijiet IV	
B05BB01	KLORUR TAL-POTASSJU	użu għal ġol-vini
B05BC01	MANNITOL	użu għal ġol-vini
	B05X — Addittivi tas-soluzzjoni IV	
B05XA01	KLORUR TAL-POTASSJU	użu għal ġol-vini
B05XA05	SULFAT TAL-MANJEŻJU	użu għal ġol-vini

Livell ta' Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika 5 (ATC level 5)	Deskrizzjoni tal-Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika (ATC) ¹	Rotta ta' somministrazzjoni
	B06A — Agenti ematologiċi oħra	
B06AB01	EMIN UMAN	użu għal ġol-vini
B06AC01	KOMPLEMENT GĦALL-INIBITUR TAL-ESTERAŽI C1	użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda
	C— Sistema kardjovaskulari	
	C01A — Glikosidi kardijaċi	
C01AA05	DIGOXIN	użu għal ħalq, użu għal ġol-vini
	C01B — Antiaritmiċi, klassi I u III	
C01BB01	LIDOKAINA	użu parenterali
C01BB02	MEKSILETINA	użu għal ħalq
C01BC04	FLEKAINIDE	użu għal ħalq
C01BD01	AMJODARON	użu għal ġol-vini
	C01C — Stimulanti kardijaċi minbarra l-glikosidi kardijaċi	
C01CA02	IŽOPRENALINA	użu għal ġol-vini
C01CA03	NOREPINAFRINA	użu għal ġol-vini
C01CA04	DOPAMMINA	użu għal ġol-vini
C01CA07	DOBUTAMMINA	użu għal ġol-vini
C01CA24	EPINEFRINA	użu endotrakejupulmonari, użu fil-qalb, użu fl-għadam, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda
C01CA26	EFEDRINA	użu għal ġol-vini, użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda
C01CE02	MILRINONE	użu għal ġol-vini

Livell ta' Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika 5 (ATC level 5)	Deskrizzjoni tal-Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika (ATC) ¹	Rotta ta' somministrazzjoni
	C01D — Vazodilaturi użati f' mard kardijaku	
C01DA02	TRINITRAT TAL-GLIĊEROL	użu għal ġol-vini, użu għal taħt l-ilsien
	C01E — Preparazzjonijiet kardijaċi oħrajn	
C01EB10	ADENOŽINA	użu għal ġol-vini
	C02A — Aġenti antiadrenerġiċi, li jaġixxu ċentralment	
C02AB01	METILDOPA (levorotatorja)	użu għal ħalq
C02AB02	METILDOPA (raċemika)	użu għal ħalq
C02AC01	KLONIDINA	użu intramuskolari, użu għal ġol vini, użu għal taħt il-ġilda, użu għal ħalq
	C02D — Muskolu arterjolari lixx, aġenti li jaġixxu fuqu	
C02DD01	NITROPRUSSIDE TAS-SODJU	użu għal ġol-vini
	C03C — Dijuretiċi high-ceiling	
C03CA01	FUROZEMMID	użu għal ġol-vini, użu intramuskolari
	C07A — Aġenti tal-imblukkar beta	
C07AA05	PROPRANOLOL	użu għal ħalq
C07AG01	LABETALOL	użu għal ġol-vini
	C08C — Imblokkaturi selettivi tal-kanali tal-kalċju b'effetti prinċipalment vaskulari	
C08CA06	NIMODIPINA	użu għal ġol-vini, użu intracisternali
	C08D — Imblokkaturi selettivi tal-kanali tal-kalċju b'effetti kardijaċi diretti	
C08DA01	VERAPAMIL	użu għal ġol-vini

Livell ta' Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika 5 (ATC level 5)	Deskrizzjoni tal-Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika (ATC) ¹	Rotta ta' somministrazzjoni
	G — Sistema urogenitali u ormoni sesswali	
	G02A — Uterotonika	
G02AB01	METILERGOMETRINA	użu intramuskolari, użu għal ġol-utru, użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda
	G03X — Ormoni tas-sess u modulaturi tas-sistema ġenitali	
G03XB01	MIFEPRISTON	użu għal ħalq
	H — Preparazzjonijiet ormonali sistemici, minbarra ormoni tas-sess u insulini	
	H01B — Ormoni tal-lobu pitwitarju posterjuri	
H01BA01	ARĠIPRESSINA	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda
H01BA02	DEŽMOPRESSINA	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda
H01BB02	OSSITOĊINA	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini
H01BB03	KARBOTEĊINA	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini
	H02A — Kortikosteroidi għall-użu sistemiku, sempliċi	
H02AA02	FLUDROKORTIŻON	użu għal ħalq
H02AB04	METILPREDNIŻOLON	użu għal ġol-ġogi, użu għal ġol boroż sinovjali, użu minn ġol-ġilda, użu għal ġol-ferita, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu madwar il-ġogi, użu għal ġor-rektum
H02AB06	PREDNIŻOLON	użu għal ħalq
H02AB09	IDROKORTIŻON	użu għal ġol-ġogi, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal ħalq

Livell ta' Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika 5 (ATC level 5)	Deskrizzjoni tal-Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika (ATC) ¹	Rotta ta' somministrazzjoni
	H03B — Preparazzjonijiet kontra t-tirojde	
H03BA02	PROPILTITUORAĊIL	użu għal ħalq
H03BB01	KARBIMAŻOL	użu għal ħalq
H03BB02	TIJAMAŻOL	użu għal ħalq
	H04A — Ormoni glikoġenolitiċi	
H04AA01	GLUKAGON	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal imnieher, użu għal taħt il-ġilda
	J — Antiinfettivi għall-użu sistematiku	
	J01A — Tetraciklini	
J01AA02	DOSSIĆIKLINA	użu għal ħalq
	J01C — Antibatterici betalattam, penicillini	
J01CA01	AMPIĆILLINA	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini
J01CA04	AMOKSIĆILLINA	użu għal ħalq, użu għal ġol-vini, użu intramuskolari
J01CE01	BENŻIPENIĆILLINA	użu għal ġol-ġogi, użu intramuskolari, użu għal ġol-plewra, użu għal ġot-teka, użu għal ġol-vini
J01CE02	FENOSSIMETILPENIĆILLINA	użu għal ħalq
J01CE08	BENŻATINA BENŻILPENIĆILLINA	użu intramuskolari
J01CF02	KLOSSAĆILLINA	użu għal ġol-vini, użu intramuskolari
J01CF05	FLUKLOSSAĆILLINA	użu mill-immifsejn, użu għal ġol-ġogi, użu intramuskolari, użu għal ġol-plewra, użu għal ġol-vini, użu għal ħalq
J01CR02	AMOKSIĆILLINA, AĆIDU KLAVULANIKU	użu għal ħalq, użu għal ġol-vini
J01CR05	PIPERAKILLINA, TAŻOBATTAM	użu għal ġol-vini

Livell ta' Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika 5 (ATC level 5)	Deskrizzjoni tal-Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika (ATC) ¹	Rotta ta' somministrazzjoni
	J01D — Antibatteriċi oħra tal-betalattam	
J01DC02	ĊEFUROKSIMA	użu għal ħalq
J01DD01	ĊEFATAKSIMA	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini
J01DD02	ĊEFTAŽIDIMA	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini
J01DD04	ĊEFTRIJAKSSON	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda
J01DD08	ĊEFIKSIMA	użu għal ħalq
J01DD52	ĊEFTAŽIDIME, AVIBATTAM	użu għal ġol-vini
J01DF01	AŽTREONAM	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini
J01DH56	SODJU TAĊ-ĊILASTATINA, IMIPENEM, RELEBATTAM	użu għal ġol-vini
J01DI54	TAŽOBATTAM, CEFTOLOŽAN	użu għal ġol-vini
	J01E — Sulfonamid u trimetoprim	
J01EA01	TRIMETOPRIM	użu għal ħalq
J01EE01	KOTRIMOSSAŽOL	użu għal ħalq, użu għal ġol-vini
	J01F— Makrolidi, linkosammidi u streptogramini	
J01FA01	ERITROMIĊINA	użu għal ġol-vini
J01FA09	KLARITROMIĊINA	użu għal ġol-vini
J01FA10	AŽITROMIĊINA	użu għal ġol-vini, użu għal ħalq
J01FF01	KLINDAMIĊINA	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini
	J01G — Antibatteriċi tal-amminoglikosid	
J01GB01	TOBRAMIĊINA	użu mill-immifsejn, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini
J01GB03	ĠENTAMIĊINA	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu subkonguntivali
J01GB06	AMIKAĊINA	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini

Livell ta' Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika 5 (ATC level 5)	Deskrizzjoni tal-Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika (ATC) ¹	Rotta ta' somministrazzjoni
	J01M — Antibatteriċi tal-Kinolon	
J01MA02	ĊIPROFLOKSAĊINA	użu għal ġol-vini
J01MA12	LEVOFLOKSAĊINA	użu għal ġol-vini
	J01X — Antibatteriċi oħra	
J01XA01	VANKOMIĊINA	użu għal ġol-peritoneu, użu għal ġol-vini u użu għal ħalq
J01XA02	TEJKOPLANINA	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini
J01XB01	KOLISTINA	użu mill-immifsejn, użu għal ġot-teka, użu għal ġol-vini
J01XD01	METRODINAŻOL	użu għal ġol-vini
J01XX01	FOSFOMIĊINA	użu għal ġol-vini
	J02A — Anti mikotiċi għall-użu sistemiku	
J02AA01	AMFOTERICINA B	użu għal ġol-vini
J02AC01	FLUKONAŻOL	użu għal ġol-vini
J02AC04	POŻAKONAŻOL	użu għal ġol-vini
J02AC05	IŻAVUKONAŻOL	użu għal ġol-vini, użu għal ħalq
	J04A — Drogi għat-trattament tat-tuberkulożi	
J04AB02	RIFAMPIĊINA	użu għal ħalq
J04AB04	RIFABUTINA	użu għal ħalq
J04AC01	ISONJAŻID	użu għal ħalq
J04AK01	PIRAŽINAMMID	użu għal ħalq
J04AK02	ETAMBUTOL	użu għal ħalq
J04AK05	BEDAKWILINA	użu għal ħalq
J04AM02	ISONJAŻID, RIFAMPIĊINA	użu għal ħalq
	J04B — Drogi għat-trattament tal-lepra	
J04BA02	DAPŻON	użu għal ħalq

Livell ta' Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika 5 (ATC level 5)	Deskrizzjoni tal-Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika (ATC) ¹	Rotta ta' somministrazzjoni
	J05A — Antivirali b'azzjoni diretta	
J05AB01	AĆIKLOVIR	użu għal ġol-vini
J05AB06	GANĆIKLOVIR	użu għal ġol-vini
J05AB14	VALGANĆIKLOVIR	użu għal ħalq
J05AD01	FOSKARNET	użu għal ġol-vini
J05AF01	ŻIDOVUDINA	użu għal ġol-vini, użu għal ħalq
J05AF05	LAMIVUDINA	użu għal ħalq
J05AF06	ABAKAVIR	użu għal ħalq
J05AF09	EMTRICĪTABINA	użu għal ħalq
J05AG01	NEVIRAPINA	użu għal ħalq
J05AR02	ABAKAVIR, LAMIVUDINA	użu għal ħalq
	J06B — Immunoglobulini	
J06BA01	IMMUNOGLOBULINA UMANA NORMALI	użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda
J06BA02	IMMUNOGLOBULINA UMANA NORMALI	użu għal ġol-vini
J06BB01	IMMUNOGLOBULINA UMANA KONTRA-D	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini
J06BB02	IMMUNOGLOBULINA UMANA TAT-TETNU	użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda
J06BB04	IMMUNOGLOBULINA UMANA TAL-EPATITE B	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda
J06BB05	IMMUNOGLOBULINA UMANA TAR-RABJA	użu intramuskolari

Livell ta' Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika 5 (ATC level 5)	Deskrizzjoni tal-Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika (ATC) ¹	Rotta ta' somministrazzjoni
	J07A — Vaċċini batteriċi	
J07AE01	VAĊĊIN TAL-KOLERA (inattivat)	użu għal ħalq
J07AH07	VAĊĊIN TAL-GRUPP MENINGOKOKKALI C	użu intramuskolari
J07AH09	VAĊĊIN TAL-GRUPP MENINGOKOKKALI B	użu intramuskolari
J07AJ51	VAĊĊIN KONTRA D-DIFTERJA, T-TETNU U L-PERTUSSIS (inattivat, ċellola sħiħa)	użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda
J07AJ52	VAĊĊIN KONTRA D-DIFTERJA, T-TETNU U L-PERTUSSIS (antiġen purifikat)	użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda
J07AM51	VAĊĊIN KONTRA D-DIFTERJA, T-TETNU	użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda
J07AP03	VAĊĊIN TAT-TIFOJDE (polisakkarid)	użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda
	J07B — Vaċċini virali	
J07BA02	ENĊEFALITE (Ġappuniża, virus sħiħ, inattivat)	użu intramuskolari
J07BB01	VAĊĊIN TAL-INFLUWENZA (diversi forom, razez)	użu intramuskolari
J07BB02	VAĊĊIN TAL-INFLUWENZA (diversi forom, razez)	użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda
J07BC01	VAĊĊIN KONTRA L-EPATITE B	użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda
J07BC02	VAĊĊIN KONTRA L-EPATITE A	użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda
J07BC20	VAĊĊIN KONTRA L-EPATITE A U B	użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda
J07BD52	VAĊĊIN KONTRA L-HOSBA, IL-GATTONE, IR-RUBELLA	użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda
J07BD54	VAĊĊIN KONTRA L-HOSBA, IL-GATTONE, IR-RUBELLA, IL-VARIĊELLA	użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda
J07BF03	VAĊĊIN KONTRA L-POLIOMIJELITE (trivalenti)	użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda
J07BG01	VAĊĊIN KONTRA R-RABJA	użu minn ġol-ġilda, użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda

Livell ta' Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika 5 (ATC level 5)	Deskrizzjoni tal-Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika (ATC) ¹	Rotta ta' somministrazzjoni
J07BH02	VAĊĊIN PENTAVALENTI TAR-ROTAVIRUS	użu għal ħalq
J07BK01	VAĊĊIN KONTRA L-VARIĊELLA (ħajja)	użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda
J07BL01	VAĊĊIN KONTRA D-DENI ISFAR	użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda
J07BM01	VAĊĊIN KONTRA L-PAPILLOMAVIRUS	użu intramuskolari
J07BM02	VAĊĊIN KONTRA L-PAPILLOMAVIRUS	użu intramuskolari
J07BM03	VAĊĊIN KONTRA L-PAPILLOMAVIRUS (valenza-9)	użu intramuskolari
	J07C — Vaċċini batterjali u virali, ikkombinati	
J07CA01	VAĊĊIN KONTRA D-DIFTERJA, IT-TETNU, IL-POLJOMIJELITE	użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda
J07CA02	VAĊĊIN KONTRA D-DIFTERJA, IT-TETNU, IL-PETRUSIS, IL-POLJOMIJELITE	użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda
J07CA06	VAĊĊIN KONTRA D-DIFTERJA, IT-TETNU, IL-PETRUSIS	użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda
J07CA12	VAĊĊIN KONTRA D-DIFTERJA, IT-TETNU, IL-PERTUSSIS, IL-POLJOMELITE, L-EPATITE B	użu intramuskolari
	Aġenti ta' L - Antineoplastika u tal-immunomodulatori.	
	L01A — Aġenti tal-antineoplastika.	
L01AA01	ĊIKLOFOSFAMMID	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal ħalq
L01AA02	KLORAMBUĊIL	użu għal ħalq
L01AA03	MELFALAN	użu għal ġol-arterji, użu għal ġol-vini, użu għal ħalq
L01AA06	IFOSFAMMID	użu għal ġol-arterji, użu għal ġol-vini

Livell ta' Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika 5 (ATC level 5)	Deskrizzjoni tal-Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika (ATC) ¹	Rotta ta' somministrazzjoni
L01AB01	BUSULFAN	użu għal ġol-vini, użu għal ħalq, użu għal taħt il-ġilda
L01AB02	TREOSULFAN	użu għal ġol-vini
L01AC01	TIJOTEPA	użu intramuskolari, użu intraperikardjali, użu għal ġol-peritonew, użu għal ġol-plewra, użu intravaskulari, użu għal ġol-vini
L01AX04	DAKARBAŽINA	użu għal ġol-vini
	L01B — Antimetaboliti	
L01BA01	METOTREKSAT	użu epidurali, użu għal ġol l-arterji, użu għal ġol-ġogi, użu għal ġol-boroż sinovjali, użu għal ġol-koronarja, użu għal ġod-disk, użu intramuskolari, użu għal ġot-teka, użu għal ġol-vini, użu għal ħalq, użu madwar il-ġogi, użu madwar in-nerv, użu għal ġor-rektum, użu retrobulbari, użu subkonguntivali, użu għal taħt il-ġilda, użu transdermal
L01BB02	MERKAPTOPURINA	użu għal ħalq
L01BB03	TIJOGWANINA	użu għal ħalq
L01BB05	FLUDARIBINA	użu epidurali, użu għal ġol-boroż sinovjali, użu għal ġol-koronarja, użu għal ġod-disk, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal ħalq, użu madwar in-nerv, użu retrobulbari
L01BC01	ĊITARABINA	użu intramuskolari, użu għal ġot-teka, użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda
L01BC02	FLUWOROURAĊIL	użu għal ġol-arterji, użu għal ġol-ġogi, użu intramuskolari, użu għal ġol-peritonew, użu għal ġol-plewra, użu għal ġol-vini
L01BC05	ĠEMĊITABINA	użu għal ġol-vini

Livell ta' Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika 5 (ATC level 5)	Deskrizzjoni tal-Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika (ATC) ¹	Rotta ta' somministrazzjoni
	L01C — Alkaloidi tal-pjanti u prodotti naturali oħra	
L01CA01	VINBLASTINA	użu epidurali, użu għal ġol-boroż sinovjali, użu għal ġol-koronarja, użu għal ġod-disk, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu madwar in-nerv, użu retrobulbari
L01CA02	VINKRISTINA	użu epidurali, użu għal ġol-boroż sinovjali, użu għal ġol-koronarja, użu għal ġod-disk, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu madwar in-nerv, użu retrobulbari
L01CB01	ETOPOSIDE	użu epidurali, użu għal ġol-boroż sinovjali, użu għal ġol-koronarja, użu għal ġod-disk, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal ħalq, użu madwar in-nerv, użu retrobulbari
L01CD01	PAKLITAKSEL	użu għal ġol-vini
L01CE01	TOPOTEKAN	użu għal ġol-vini, użu għal ħalq
	L01D — Antibijotiċi ċitotossiċi u sustanzi relatati	
L01DB01	DOSSORUBIČINA	użu għal ġol-vini, użu għal ġol bużżieqa żgħira
L01DB02	DAWNORUBIČINA	użu għal ġol-vini
L01DB03	EPIRUBIČINA	użu epidurali, użu għal ġol-boroż sinovjali, użu għal ġol-koronarja, użu għal ġod-disk, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal ġol bużżieqa żgħira, użu madwar in-nerv, użu retrobulbari
L01DB06	IDARUBIČINA	użu għal ġol-vini
L01DB07	MITOSSANTRON	użu għal ġol-plewra, użu għal ġol-vini
L01DC01	BLEOMIČINA	użu għal ġol-arterji, użu intramuskolari, użu għal ġol-peritoneu, użu għal ġol-plewra, użu ġot-tumur, użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda
L01DC03	MITOMIČINA	użu għal ġol-vini, użu għal ġol bużżieqa żgħira

Livell ta' Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika 5 (ATC level 5)	Deskrizzjoni tal-Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika (ATC) ¹	Rotta ta' somministrazzjoni
	L01E — Inibituri tal-proteina kinażi	
L01EA03	NILOTINIB	użu għal ħalq
L01EC02	DABRAFENIB	użu għal ħalq
L01EC03	ENKORAFENIB	użu għal ħalq
L01EE01	TRAMETINIB	użu għal ħalq
L01EL01	IBRUTINIB	użu għal ħalq
	L01F — Antikorpi monoklonali u konjugati ta' mediċini tal-antikorpi	
L01FA03	OBINUTUŻUMAB	użu għal ġol-vini
L01FB01	INOTUŻUMAB OŽOGAMIĆINA	użu għal ġol-vini
L01FC01	DARATUMUMAB	użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda
L01FF01	NIVOLUMAB	użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda
L01FF02	PEMBROLIŻUMAB	użu għal ġol-vini
L01FF03	DURVALUMAB	użu għal ġol-vini
L01FX02	ĠEMTUŻUMAB OŽOGAMIĆIN	użu għal ġol-vini
L01FX05	BRENTUSSIMAB VEDOTIN	użu għal ġol-vini
L01FX17	GOVITEKAN TAS-SAĆITUŻUMAB	użu għal ġol-vini
	L01X — Aġenti neoplastiċi oħra	
L01XA01	ĆISPLATINU	użu epidurali, użu għal ġol-boroż sinovjali, użu għal ġol-koronarja, użu għal ġod-disk, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu madwar in-nerv, użu retrobulbari
L01XA02	KARBOPLATINU	użu epidurali, użu għal ġol-boroż sinovjali, użu għal ġol-koronarja, użu għal ġod-disk, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu madwar in-nerv, użu retrobulbari

Livell ta' Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika 5 (ATC level 5)	Deskrizzjoni tal-Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika (ATC) ¹	Rotta ta' somministrazzjoni
L01XA03	OKSALIPLATINU	użu epidurali, użu għal ġol-boroż sinovjali, użu għal ġol-koronarja, użu għal ġod-disk, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu madwar in-nerv, użu retrobulbari
L01XB01	PROKARBAŽINA	użu għal ħalq
L01XF01	TRETINOINA	użu għal ħalq
L01XJ01	VIŽMODEGIB	użu għal ħalq
L01XX05	IDROSSIKARBAMMID	użu għal ħalq
L01XX23	MITOTAN	użu għal ħalq
L01XX24	PEGASPARGAŽI	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini
	L02B — Antagonisti tal-ormoni u aġenti relatati	
L02BA01	TAMOSSIFEN	użu għal ħalq
	L03A — Immunostimulanti	
L03AB11	PETINTERFERON ALFA-2A	użu għal taħt il-ġilda
L03AX03	VAĊĊIN GĦAL BCG (diversi forom)	użu għal ġol bużżieqa żgħira
L03AX13	GLATIRAMER	użu għal ġol-ġogi, użu għal ġol-vini, użu madwar il-ġogi, użu għal taħt il-ġilda, użu transdermali
L03AX16	PLERIKSAFOR	użu għal taħt il-ġilda
	L04A — Immunosuppressanti	
L04AA03	IMMUNOGLOBULINA ANTILIMFOĊITA (żiemel)	użu għal ġol-vini
L04AA04	IMMUNOGLOBULINA ANTITIMOĊITA (fenek)	użu għal ġol-vini
L04AC02	BASILIKSIMAB	użu għal ġol-vini

Livell ta' Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika 5 (ATC level 5)	Deskrizzjoni tal-Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika (ATC) ¹	Rotta ta' somministrazzjoni
L04AC03	ANAKINRA	użu għal taht il-gilda
L04AD01	ĊIKLOSPORINA	użu għal ġol-vini, użu għal ħalq
L04AD02	TAKROLIMUS	użu għal ġol-vini, użu għal ħalq
L04AH01	SIROLIMUS	użu għal ħalq
L04AX02	TALIDOMMID	użu għal ħalq
L04AX03	METOTREKSAT	użu għal ħalq
	M — Sistema muskuloskeletal	
	M01C — Aġenti antirewmatiċi speċifiċi	
M01CC01	PENĊILLAMMINA	użu għal ħalq
	M03A — Rilassanti muskolari, aġenti li jaġixxu b'mod periferali	
M03AB01	SUKSAMETONJU	użu intramuskolari, użu fl-għadam, użu għal ġol-vini
M03AC04	ATRAKURJU	użu għal ġol-vini
M03AC09	ROKURONJU	użu għal ġol-vini
M03AC11	ĊISASTRAKURJU	użu għal ġol-vini
	M03C — Rilassanti muskolari, aġenti li jaġixxu direttament	
M03CA01	DANTROLEN	użu għal ġol-vini
	N — Sistema Nervuża	
	N01A — Anestetiki, ġenerali	
N01AH01	FENTANIL	użu epidurali, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini
N01AH03	SUFENTANIL	użu epidurali, użu għal ġol-vini
N01AH06	REMIFENTANIL	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini

Livell ta' Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika 5 (ATC level 5)	Deskrizzjoni tal-Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika (ATC) ¹	Rotta ta' somministrazzjoni
N01AX03	KETAMMINA	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini
N01AX10	PROPOFOL	użu għal ġol-vini
N01AX14	ESKETAMMINA	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini
	N02A — Opjojdi	
N02AA01	MORFINA	użu epidurali, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda
	N02B — Analgeziċi u antipiretiċi oħra	
N02BE01	PARASETAMOL	użu għal ġol-vini
	N03A — Antiepilettiċi	
N03AA02	FENOBARBITAL	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal ħalq
N03AB02	FENITOINA	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal ħalq
N03AD01	ETOSUĊĊIMMID	użu għal ħalq
N03AE01	KLONAŻEPAM	użu għal ħalq
N03AF01	KARBAMAŻEPINA	użu għal ħalq
N03AG01	AĊIDU VALPROJKU	użu għal ġol-vini, użu għal ħalq
N03AG04	VIGABATRINA	użu għal ħalq
	N04A — Aġenti antikolinergiċi	
N04AA02	BIPERIDEN	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini
	N05A — Antipsikotiċi	
N05AD01	ALOPERIDOL	użu għal ġol-ġogi, użu intramuskolari, użu intravaskulari, użu għal ġol-vini, użu għal ħalq
N05AH03	OLANŻAPINA	użu intramuskolari
N05AN01	LITJU	użu għal ħalq

Livell ta' Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika 5 (ATC level 5)	Deskrizzjoni tal-Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika (ATC) ¹	Rotta ta' somministrazzjoni
	N05B — Ansjolitiċi	
N05BA01	DIAŽEPAM	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal ġor-rektum
N05BA06	LORAŽEPAM	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini
	N05C — Ipnotiċi u sedattivi	
N05CD08	MIDAŽOLAM	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda, użu għal ġor-rektum
N05CM18	DESMEDETOMMIDINA	użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda
	N06A — Antidipressanti	
N06AX27	ESKETAMMINA	użu għal imnieher
	N06B — Psikostimulanti, aġenti użati għal ADHD u nootropiċi	
N06BC01	KAFFEINA	użu għal ġol-vini, użu għal ħalq
	N07A — Parasimpatomimetiċi	
N07AA01	NEOSTIGMINA	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda
	N07X — Drogi oħra tas-sistema nervuża	
N07XX02	RILUŻOL	użu għal ħalq
	P — Prodotti antiparassitiċi, insettiċidi u ripellanti	
	P01A — Aġenti kontra l-amebjażi u mard protozoali ieħor	
P01AB01	METRODINAŽOL	użu għal ġol-vini
	P01C — Aġenti kontra l-lejxmanjażi u t-tripanosomjażi	
P01CX01	PENTAMMIDINA	użu mill-immifsejn, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini

Livell ta' Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika 5 (ATC level 5)	Deskrizzjoni tal-Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika (ATC) ¹	Rotta ta' somministrazzjoni
	P02C — Aġenti antinematodali	
P02CA03	ALBENDAŻOL	użu għal ħalq
	R — Sistema respiratorju	
	R03A — Adrenerġiċi, mill-immifsejn	
R03AC02	SALBUTAMOL	użu mill-immifsejn, użu mill-immieher, użu għal ħalq
	R03B — Mediċini oħra għal mard ostruttiv tal-passaġġi tal-arja, mill-immifsejn	
R03BB01	IPRATROPJU	użu mill-immifsejn, użu għal ħalq
	R03C — Adrenerġiċi għall-użu sistemiku	
R03CA02	EFEDRINA	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda
R03CC02	SALBUTAMOL	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda
	R05C — Espettoranti, minbarra kombinazzjonijiet b'suppressanti tas-sogħla	
R05CB01	AĊETILĊISTEINA	użu għal ġol-vini
R05CB13	DORNAŽI ALFA (DESSOSSORIBONUKLEAŽI)	użu mill-immifsejn
	S — Organi sensorji	
	S01E — Preparazzjonijiet kontra l-glaukoma u l-miotika	
S01EB01	PILOKARPINA	użu okulari
S01EB09	AĊETILKOLINA	użu għal ġol-għajn
S01EC01	AĊETAŽOLAMMID	użu għal ħalq
	S01F — Midrijatriċi u ċiklopleġiċi	
S01FA04	ĊIKLOPENTOLAT	użu okulari

Livell ta' Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika 5 (ATC level 5)	Deskrizzjoni tal-Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika (ATC) ¹	Rotta ta' somministrazzjoni
	S01L — Aġenti għal disturbi vaskulari okulari	
S01LA01	VERTEPORFINA	użu għal ġol-vini
	S02A — Antiinfettivi	
S02AA15	ĊIPROFLOKSAĊINA	użu għal ħalq
	S03A — Antiinfettivi	
S03AA07	ĊIPROFLOKSAĊINA	użu għal ħalq
	V — Diversi	
	V03A — Il-prodotti terapewtiċi l-oħra kollha	
V03AB06	TIJOSULFAT TAS-SODJU	użu għal ġol-vini
V03AB14	PROTAMMINA	użu għal ġol-vini
V03AB15	NALOSSON	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda
V03AB17	METILTIJONINJU	użu għal ġol-vini
V03AB23	AĊETILĊISTEINA	użu għal ġol-vini
V03AB25	FLUMAŽENIL	użu għal ġol-vini
V03AB33	IDROSSOKOBALAMINA	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal ħalq, użu għal taħt il-ġilda
V03AB34	FOMEPIŻOL	użu għal ġol-vini
V03AB35	SUGAMMADEKS	użu għal ġol-vini
V03AB37	IDARUĊIŽUMAB	użu għal ġol-vini
V03AC01	DEFEROKSAMMINA	użu intramuskolari, użu għal ġol peritonew, użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda
V03AE01	AĊIDU SULFONIKU TAL-POLISTIREN	użu għal ħalq
V03AF01	MEŽNA	użu għal ġol-vini, użu għal ħalq

Livell ta' Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika 5 (ATC level 5)	Deskrizzjoni tal-Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika (ATC) ¹	Rotta ta' somministrazzjoni
V03AF02	DEKSRAŽOKSAN	użu għal ġol-vini
V03AF03	AĊIDU FOLINIKU	użu intramuskolari, użu għal ġol-vini
V03AF07	RASBURIKAŽI	użu għal ġol-vini
	V04C — Aġenti dijanjostiċi oħra	
V04CF01	TUBERKULINA	użu minn ġol-ġilda
	V09G — Sistema kardjovaskulari	
V09GA04	ALBUMINA (Teknezju, 99mTc)	użu għal ġol-vini
V09GB02	ALBUMINA (Jodju, 125I)	użu minn ġol-ġilda, użu ġot-tumur, użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda
	V10X — Radjufarmaċewtiċi terapewtiċi oħra	
V10XX03	DIKLORUR TAR-RADJU (223RA)	użu għal ġol-vini

Saret dikjarazzjoni fir-rigward ta' dan ir-Regolament, li tinstab fil-ĠU C, ..., ELI: ...⁺.

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal ir-referenza tal-ĠU tad-dikjarazzjoni, inkluż l-ELI.